Нотная библиотека

СОДЕРЖАНИЕ

Сюита № 1 ре минор 3
Сюита № 2 до минор 12
Сюита № 3 си минор 22
Сюита № 4 Ми-бемоль мажор 32
Сюита № 5 Соль мажор 48
Сюита № 6 Ми мажор 60

Индекс 9-4-4

И. С. БАХ. *ФРАНЦУЗСКИЕ СЮИТЫ*
для фортепиано

Редактор И. Захаров
Техн. редакторы И. Левитас, С. Белоглазова
Подписано к печати 18/XI 1971 г. Формат бумаги 60×90¼. Печ. л. 9,0.
Уч.-изд. л. 9,0. Тираж 40.000 экз. Изд. № 7237. Т. п. 72 г., № 416. Зак. 789.
Цена 88 к., на бумаге № 2

Издательство «Музыка», Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 6 Главполиграфпрома
Комитета по печати при Совете Министров СССР.
Москва, Ж-88, 1-й Южно-портовый пр., 17.

ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

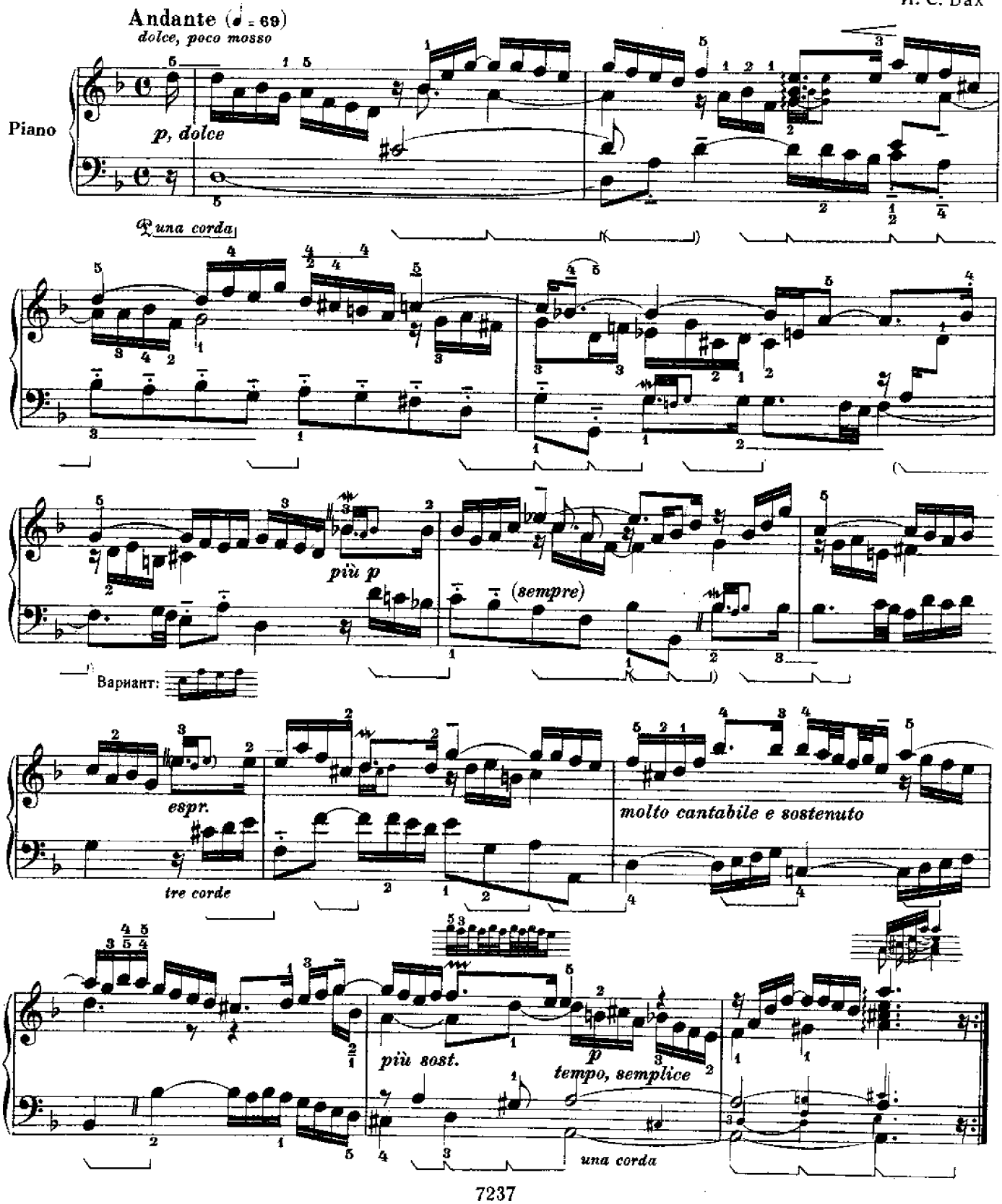
Нотная библиотека

Французские сюиты. Suites francesi.
French Suites. Suites françaises.

Suite I.

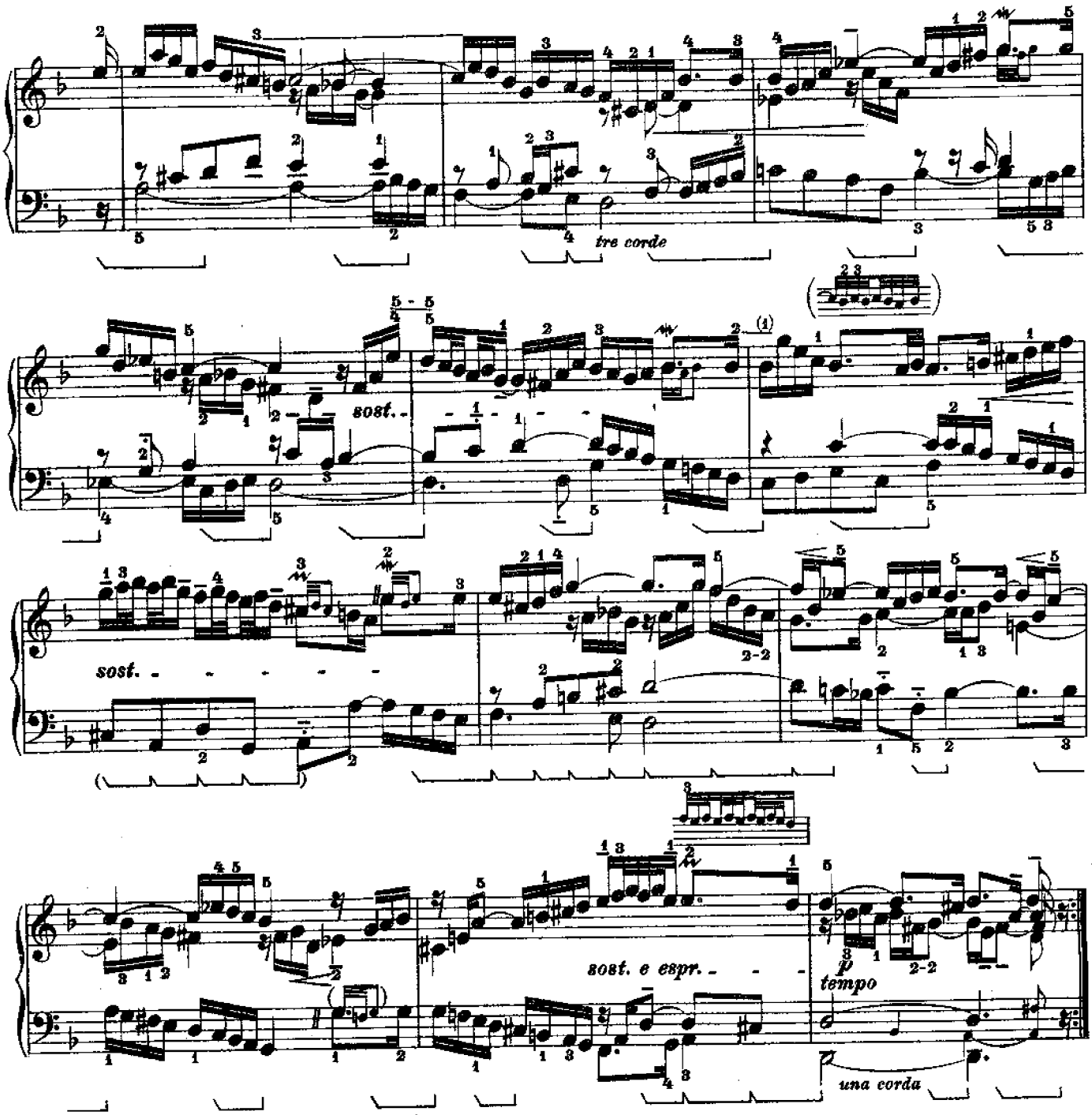
Allemande.

И. С. Бах



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

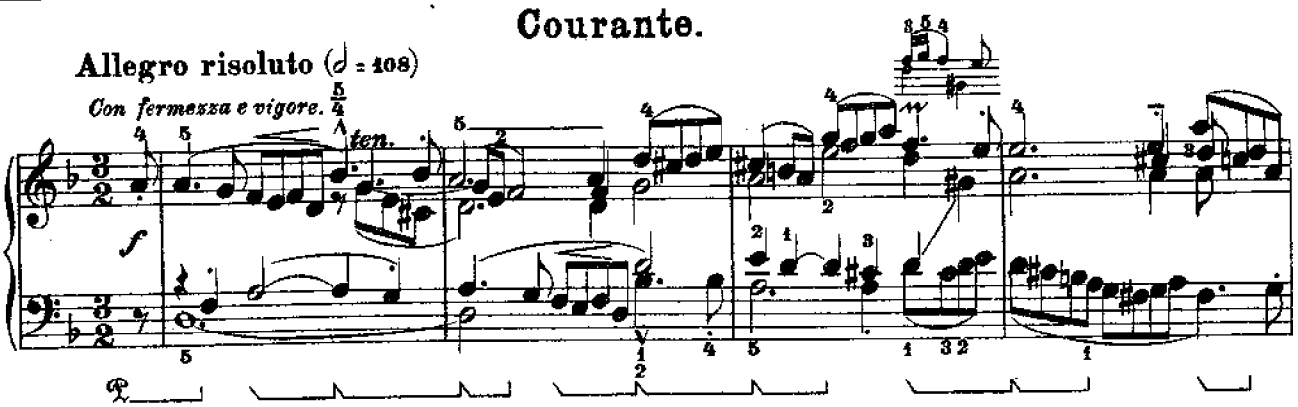
Нотная библиотека



Courante.

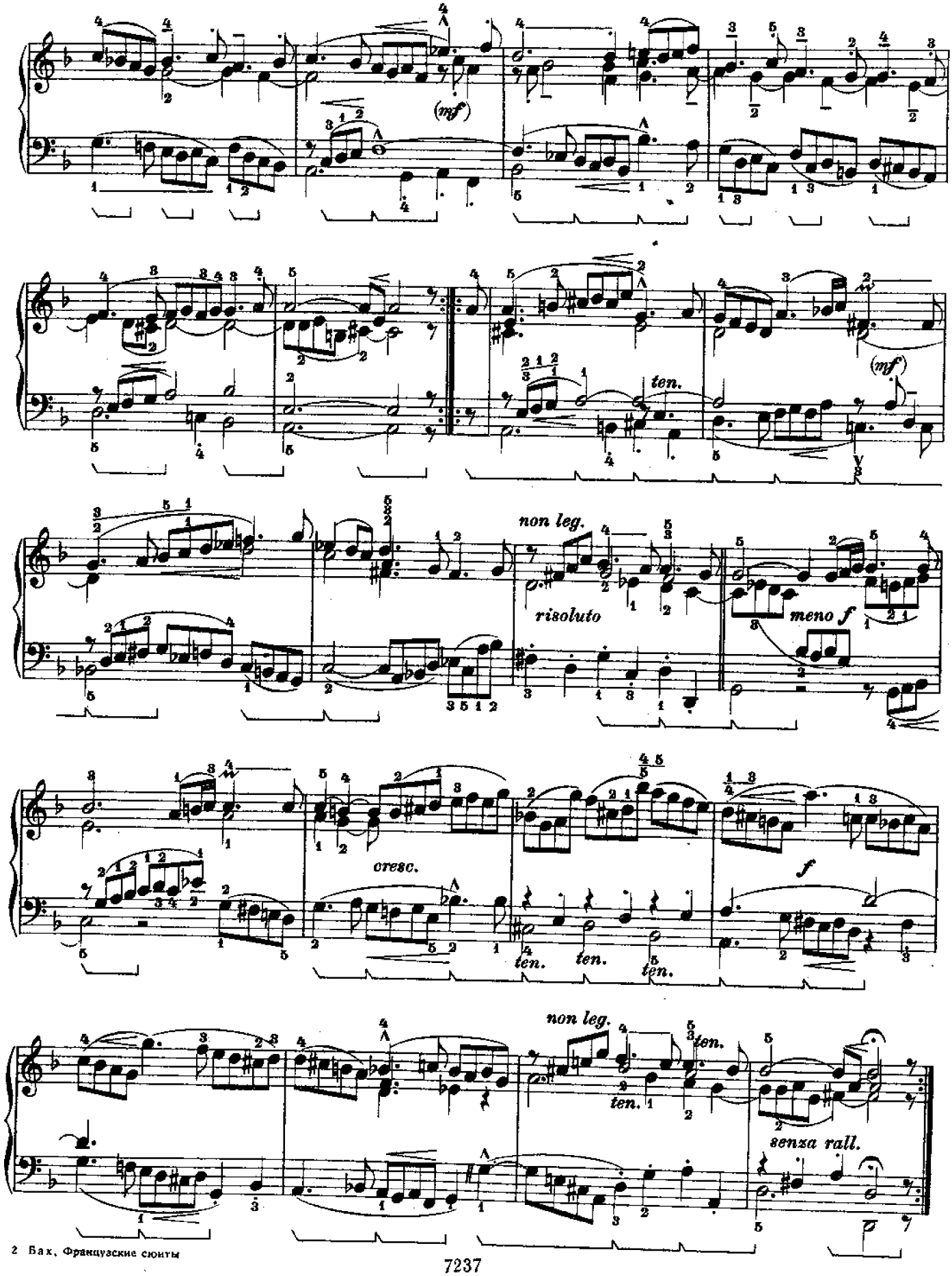
Allegro risoluto (♩ = 108)

Con fermezza e vigore.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

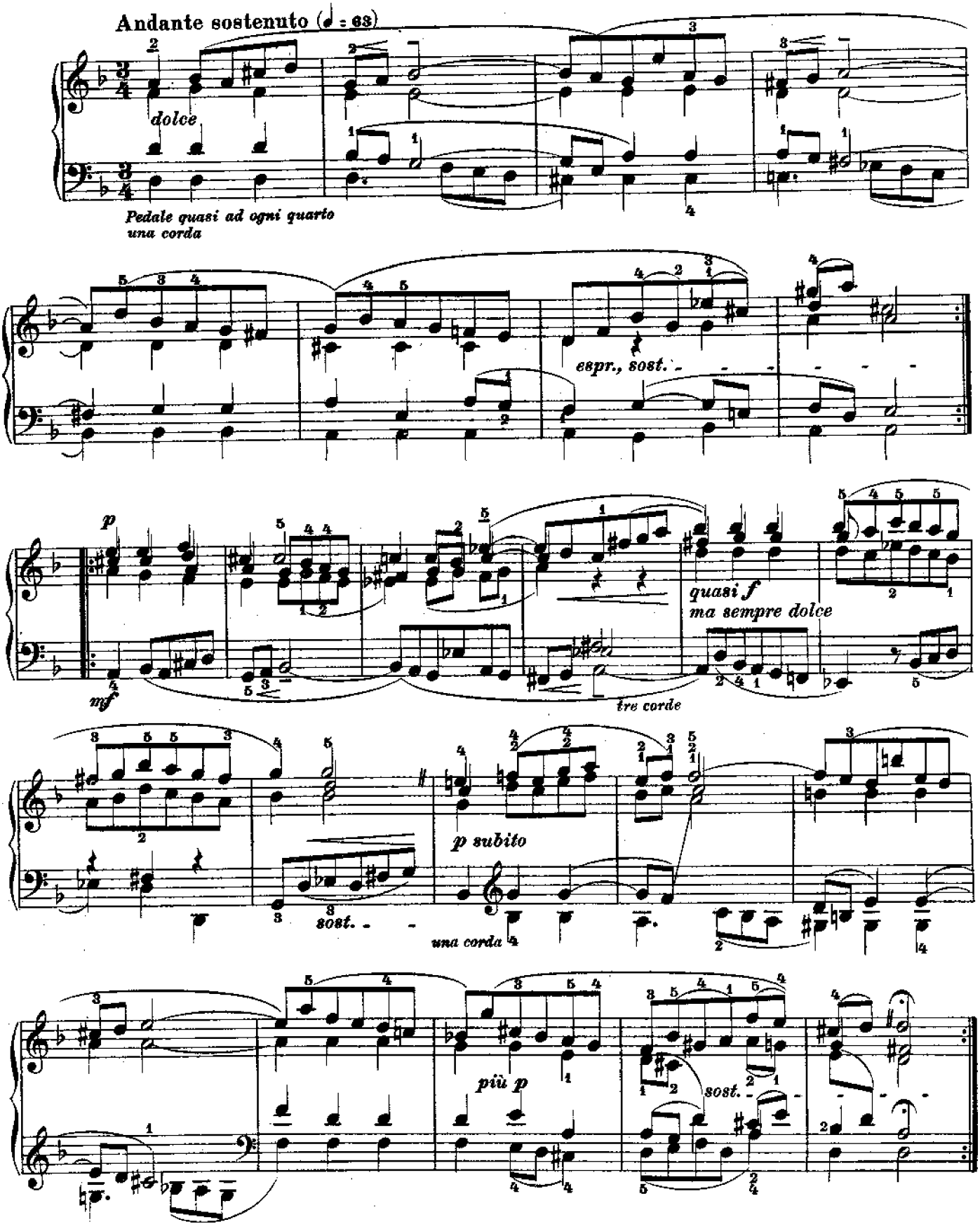
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

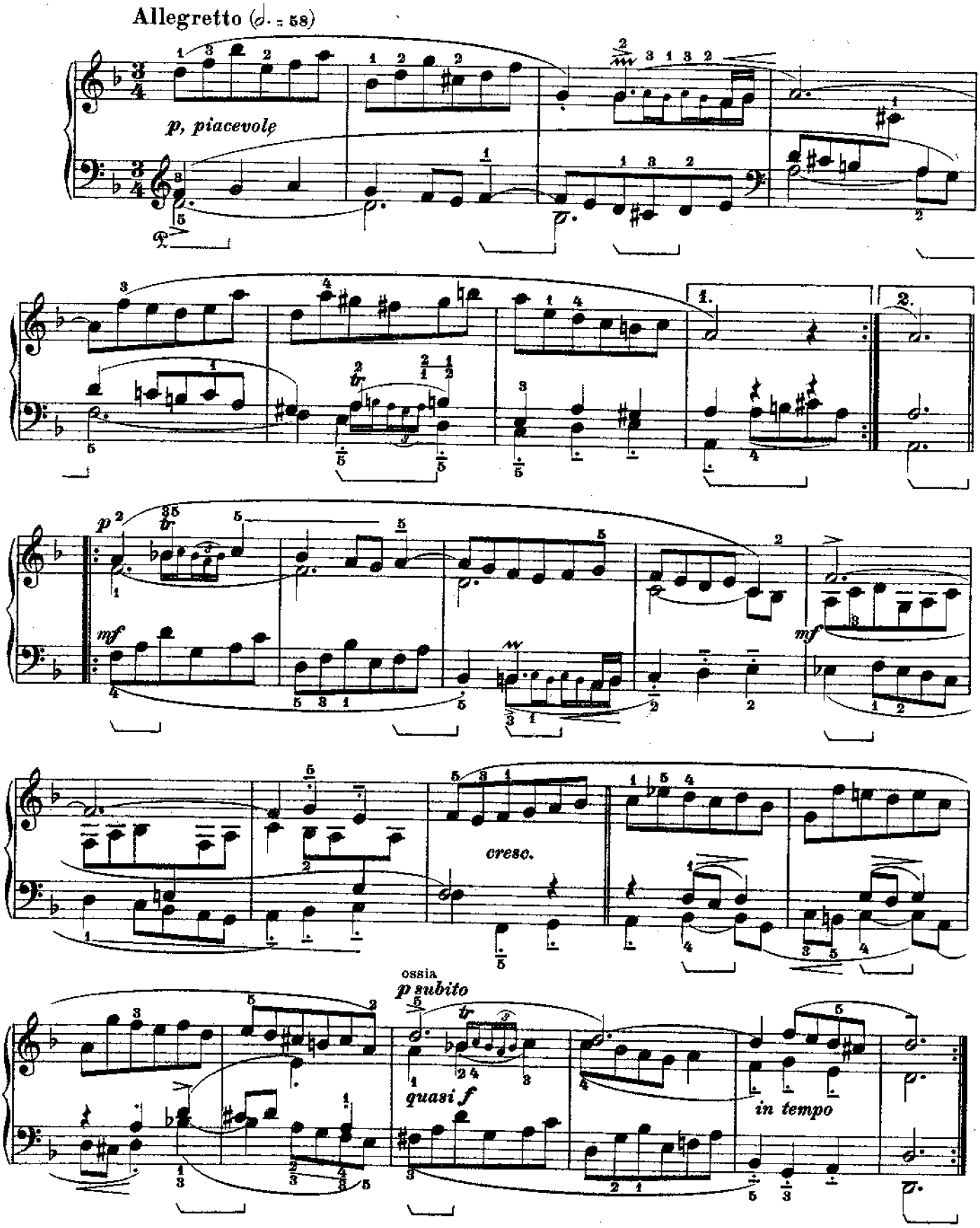
Sarabande.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

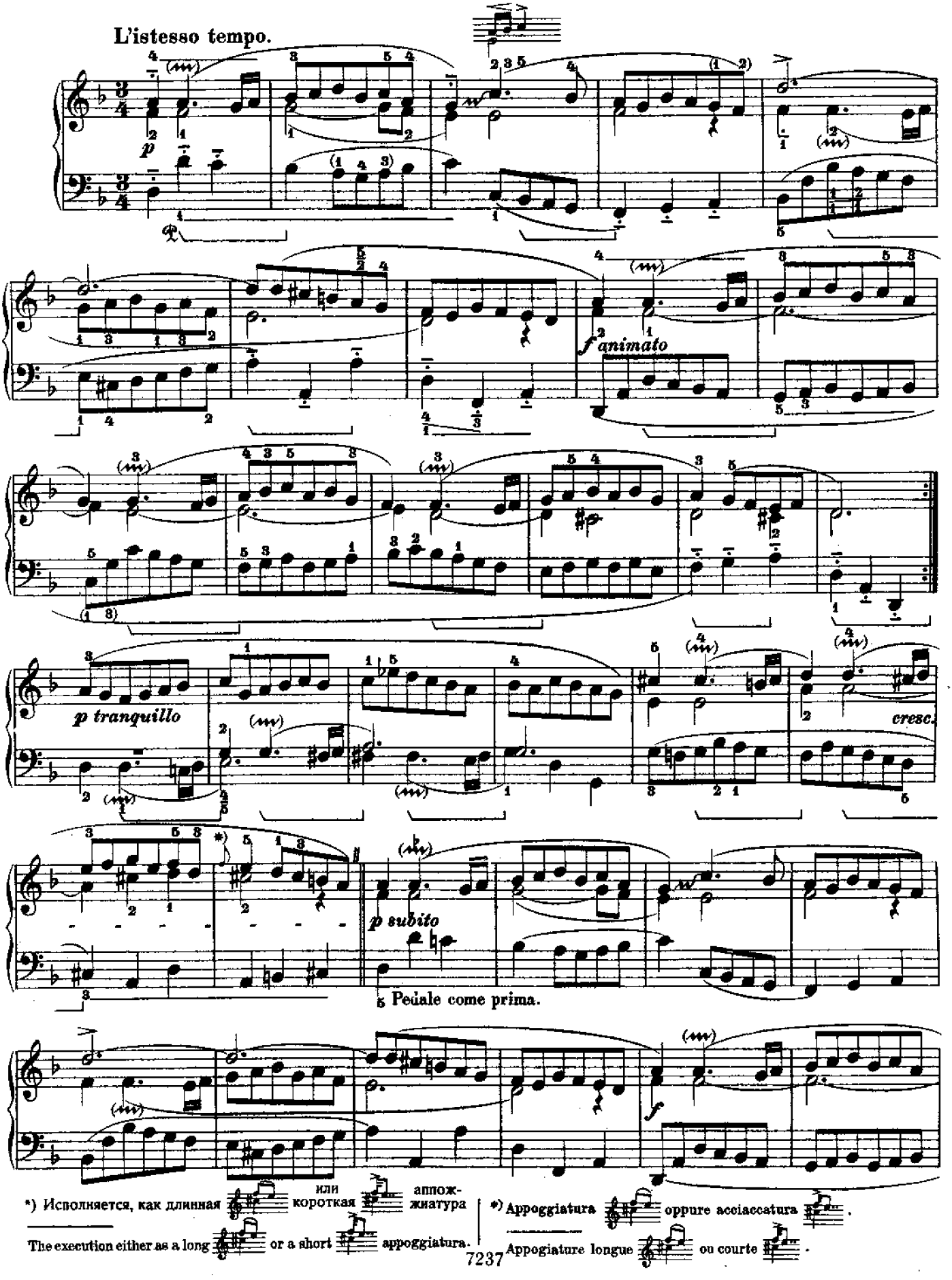
Menuetto I.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

Menuetto II.



*) Исполняется, как длинная или короткая аппожиатура

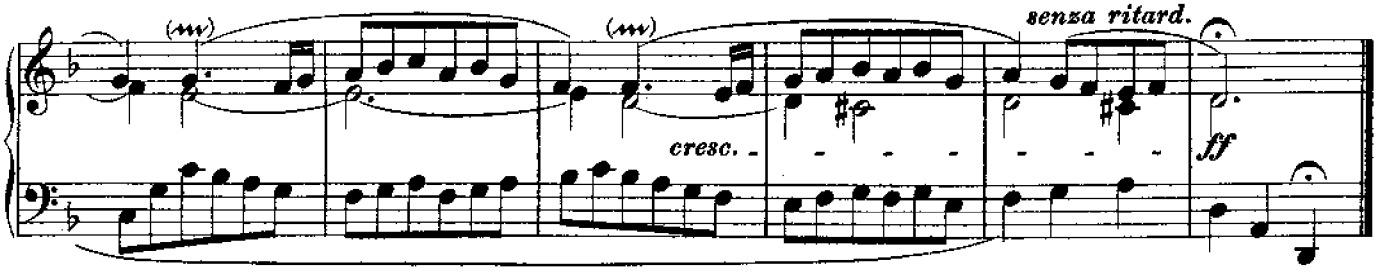
The execution either as a long or a short appoggiatura.

*) Appoggiatura oppure acciaccatura.

Appoggiature longue ou courte.

ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

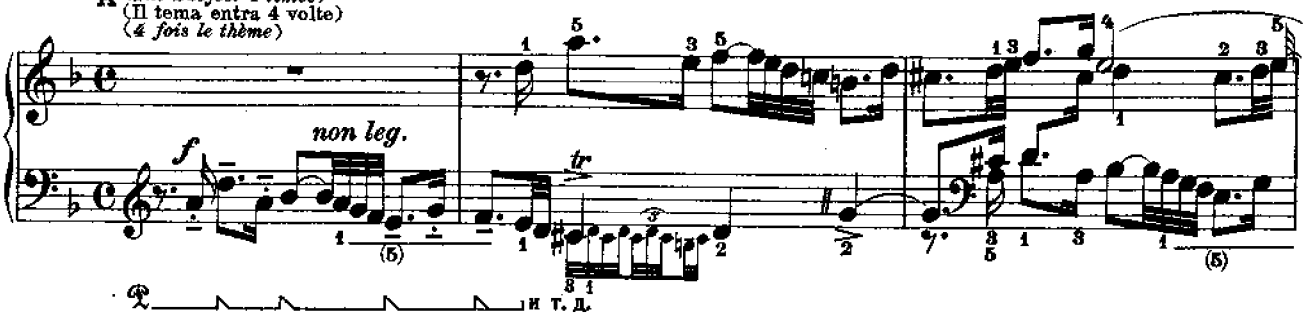


Gigue.

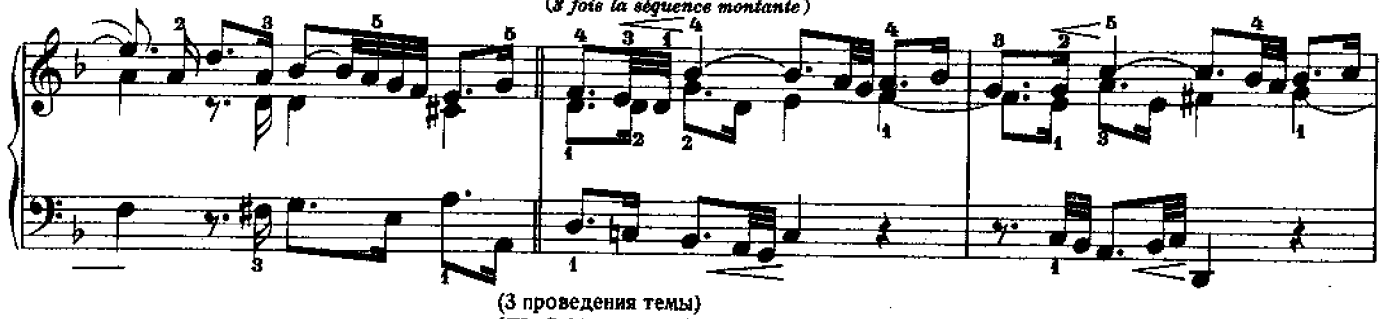
Non troppo allegro, ben ritmato (♩ = 84)

Decisamente, frenandosi.

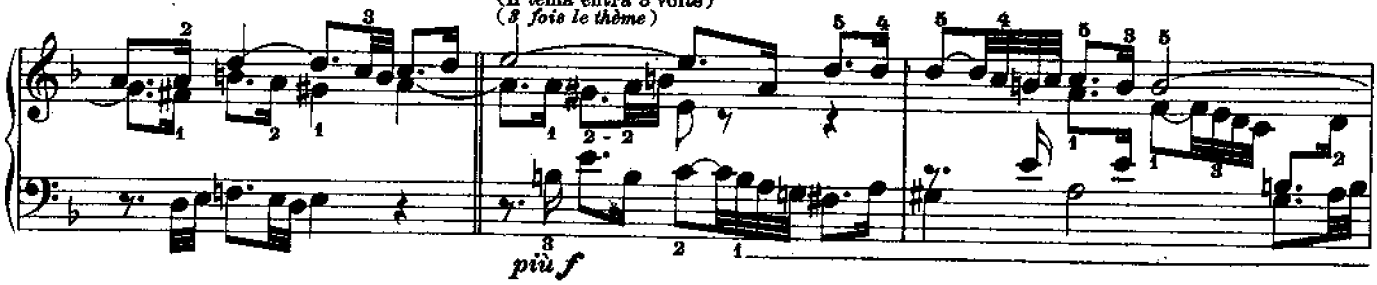
(4 проведения темы)
A (*The Subject 4 times*)
(Il tema entra 4 volte)
(*4 fois le thème*)

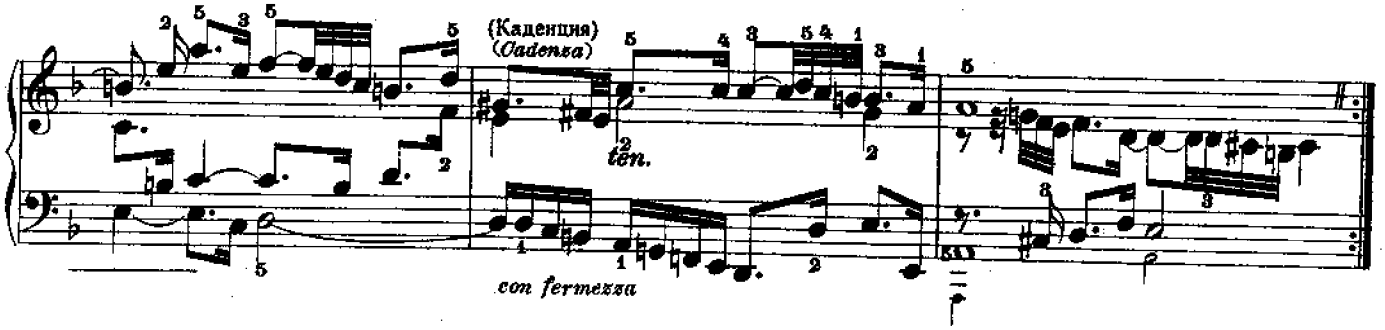


(3 звена восходящей секвенции)
(*Ascending sequence 3 times*)
(3 sequenze in salita)
(*3 fois la séquence montante*)



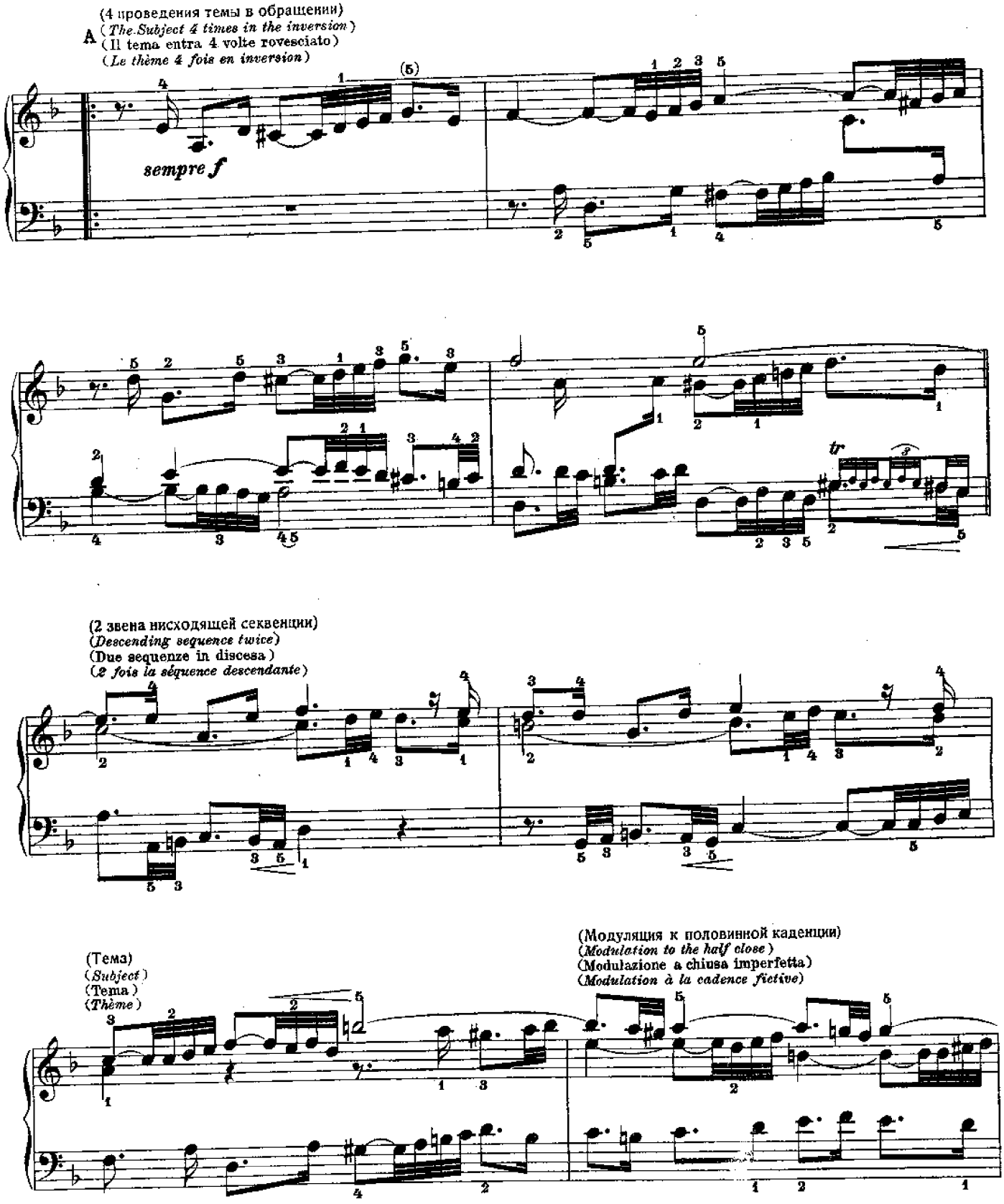
(3 проведения темы)
B (*The Subject 3 times*)
(Il tema entra 3 volte)
(*3 fois le thème*)





ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

(Проведение темы в прямом и обратном движении)
(*Close imitation in similar and contrary motion*)
B (Restringimento in movimento diretto e contrario)
(*Strette en mouvement direct et en mouvement contraire*)

con fermezza

più f

ten.

ten.

(Каденция)
(*Cadenza*)

ten.

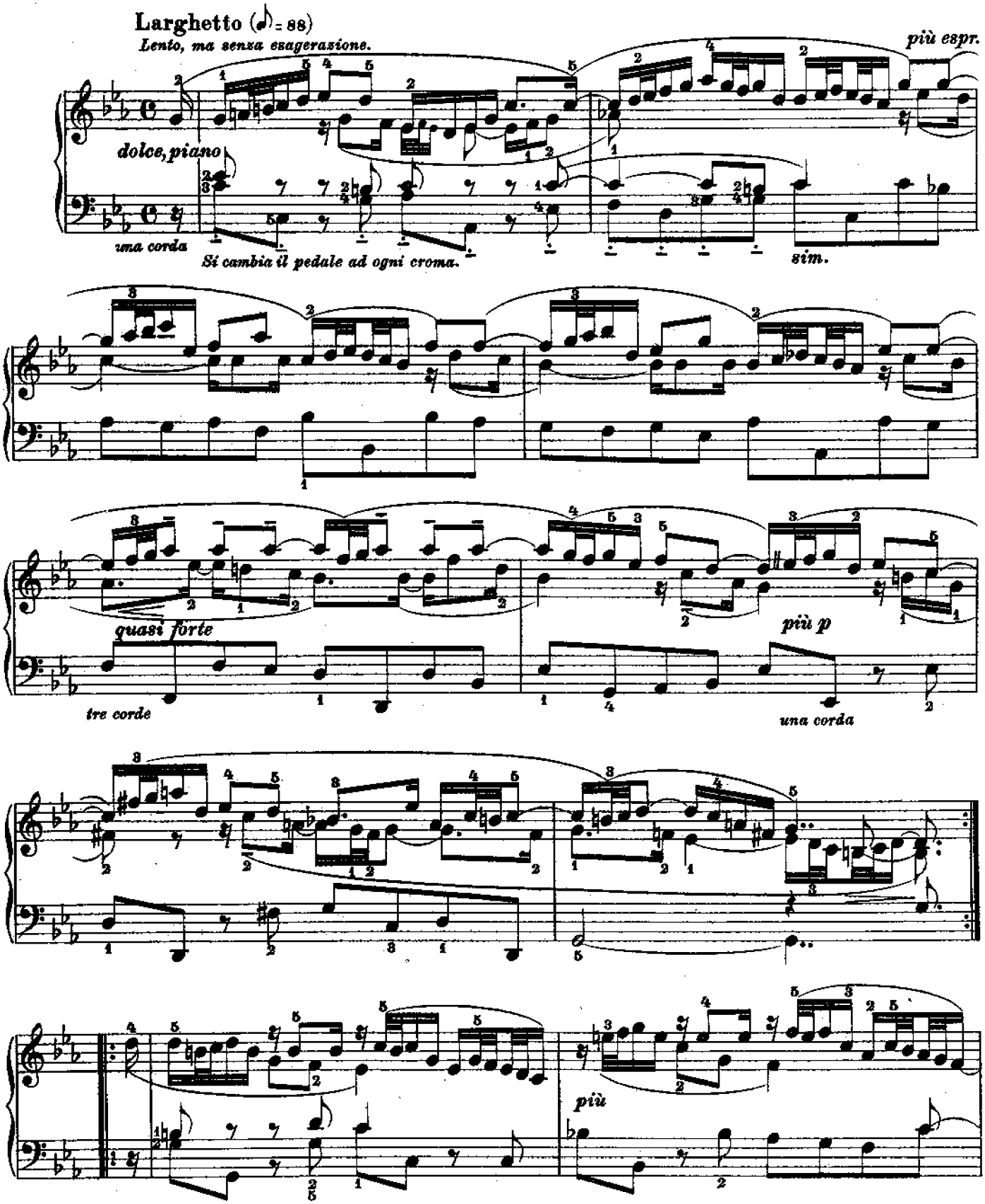
ben in tempo

ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

SUITE II.

Allemande.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

(12)

espr. e sost.
mp
tre corde

p, a tempo
una corda
amabile

Вариант:

molto tranquillo e pensieroso

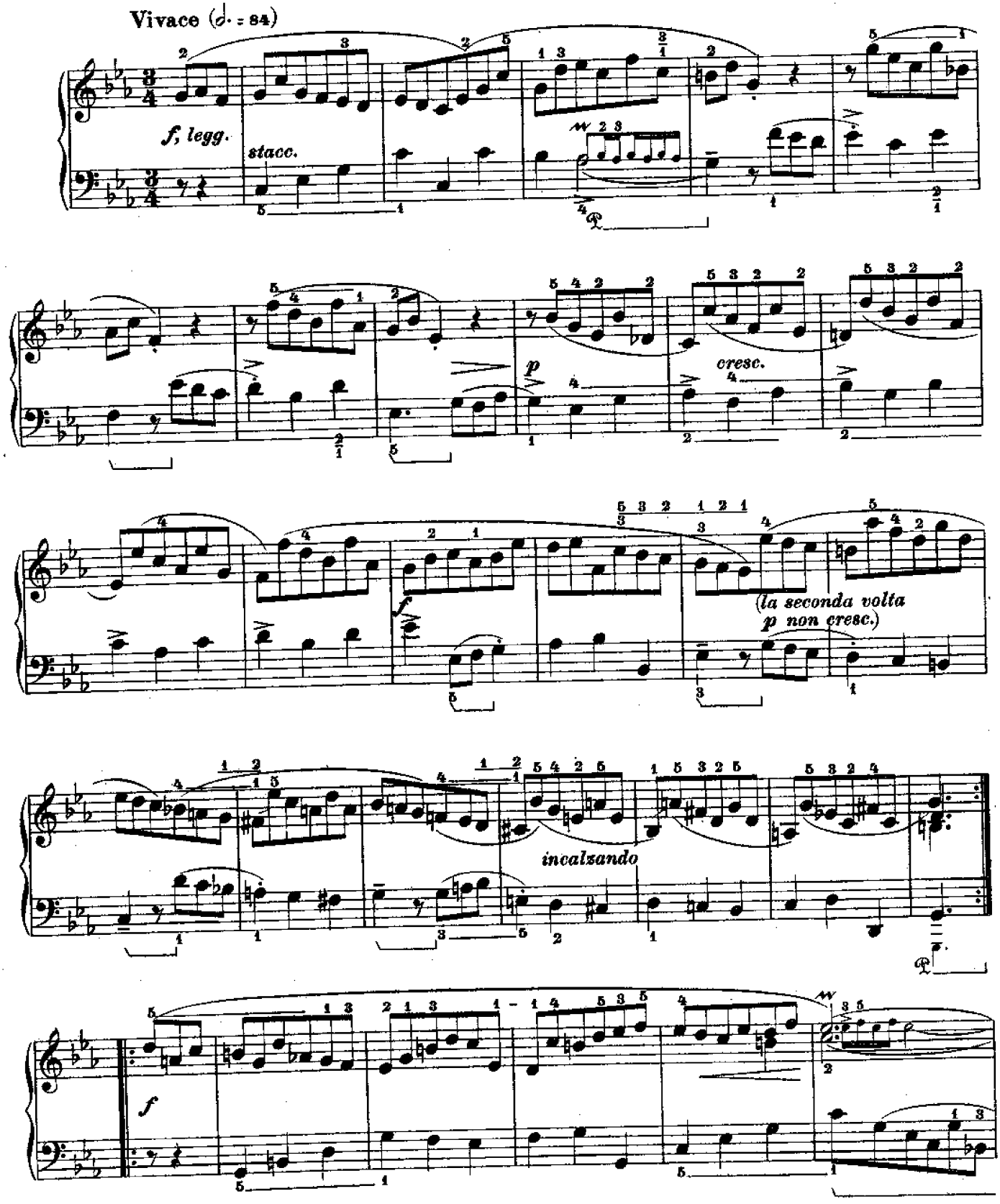
Вариант по другому оригиналу
Questa variante si trova in alcuni manoscritti

espr. e sost.

ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

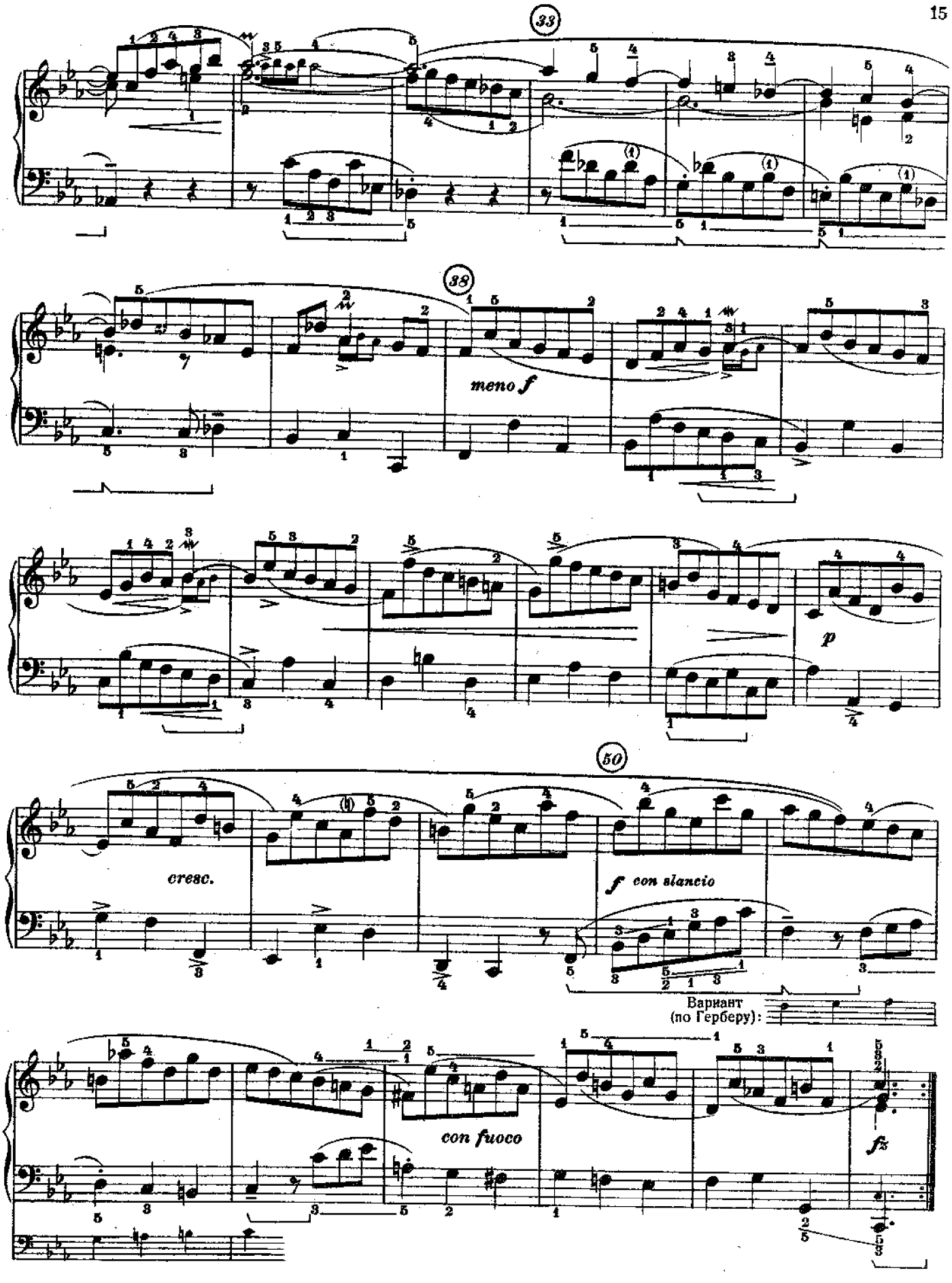
Нотная библиотека

Courante.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

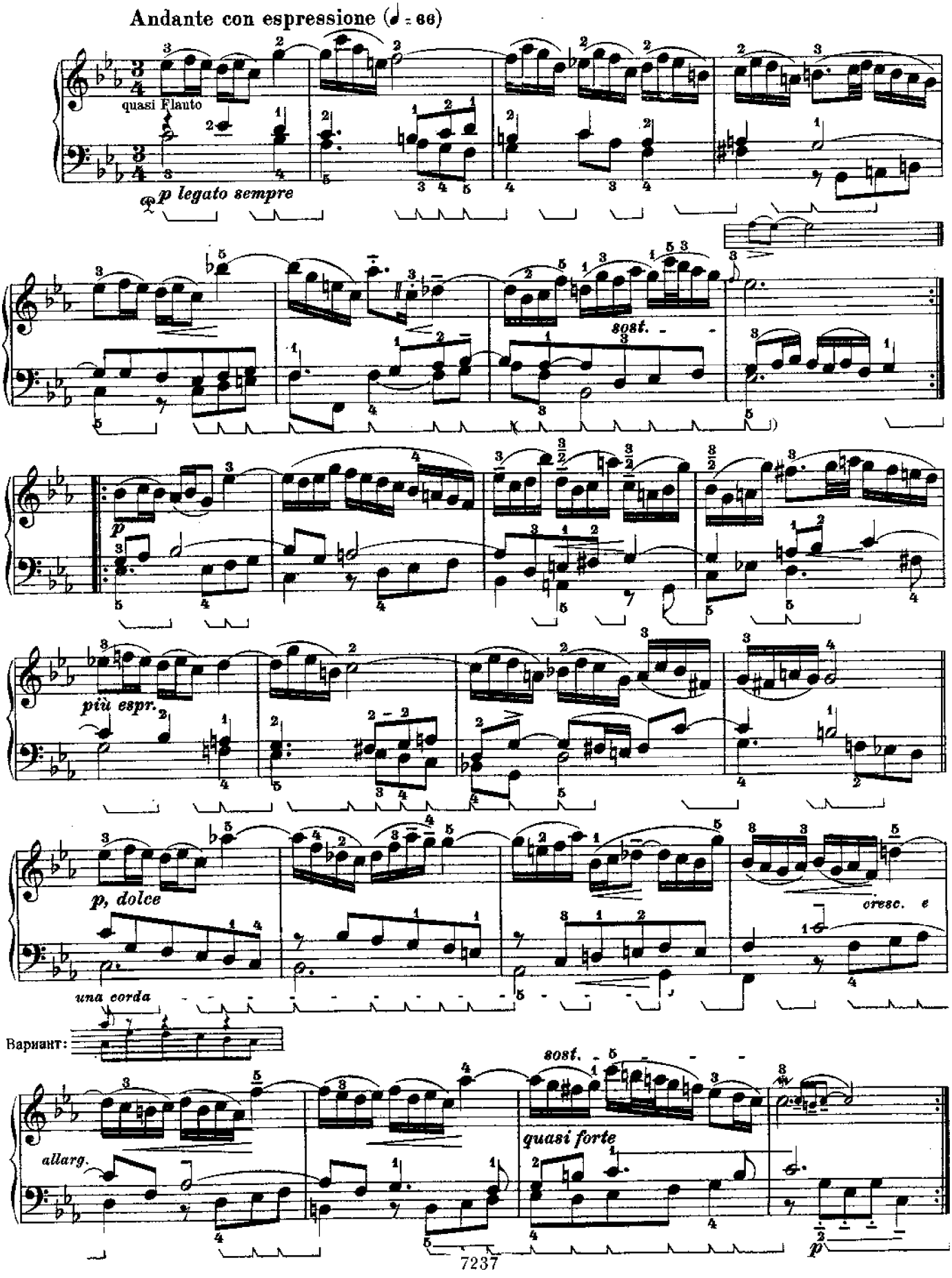


ONwww.RU

Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

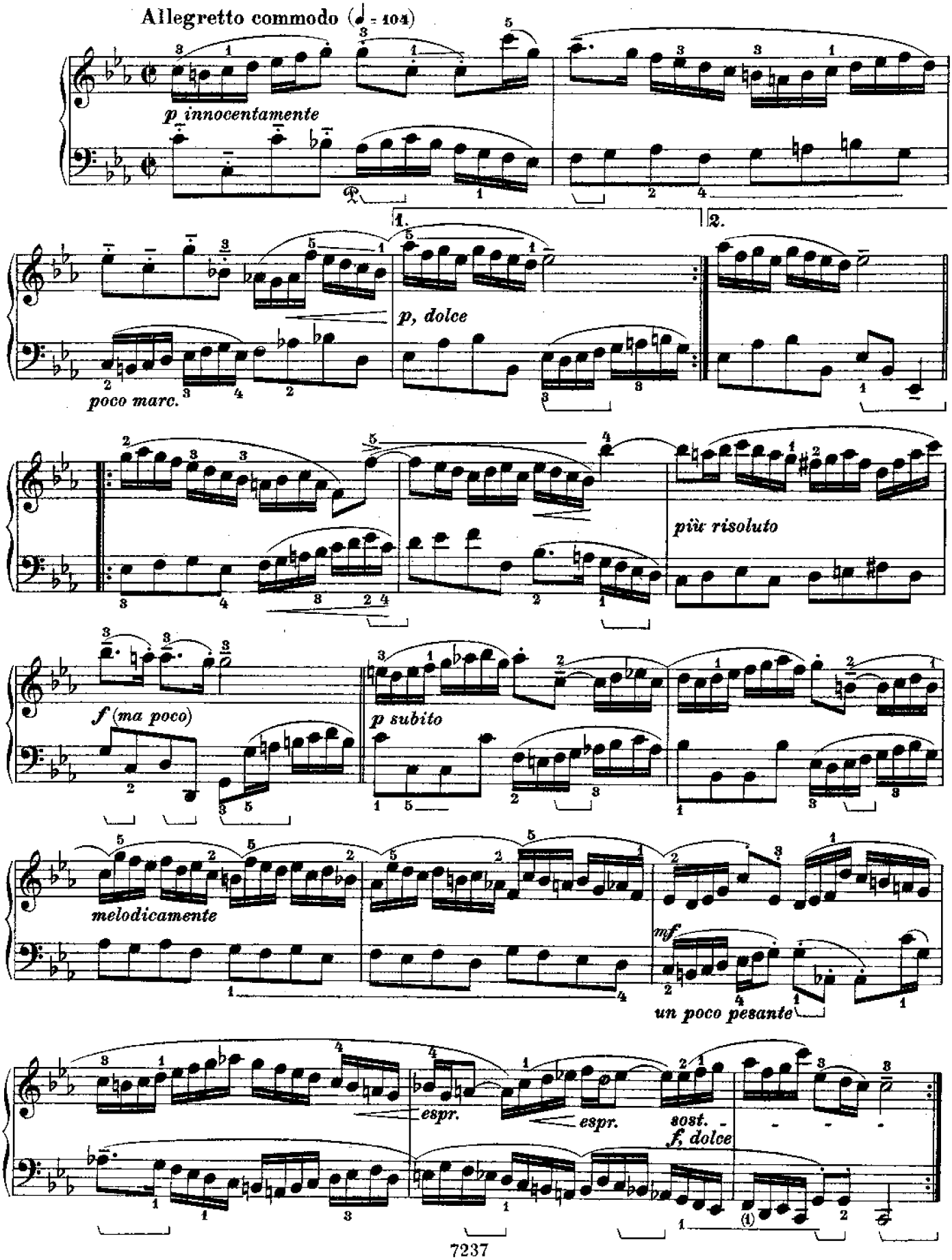
Sarabande.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

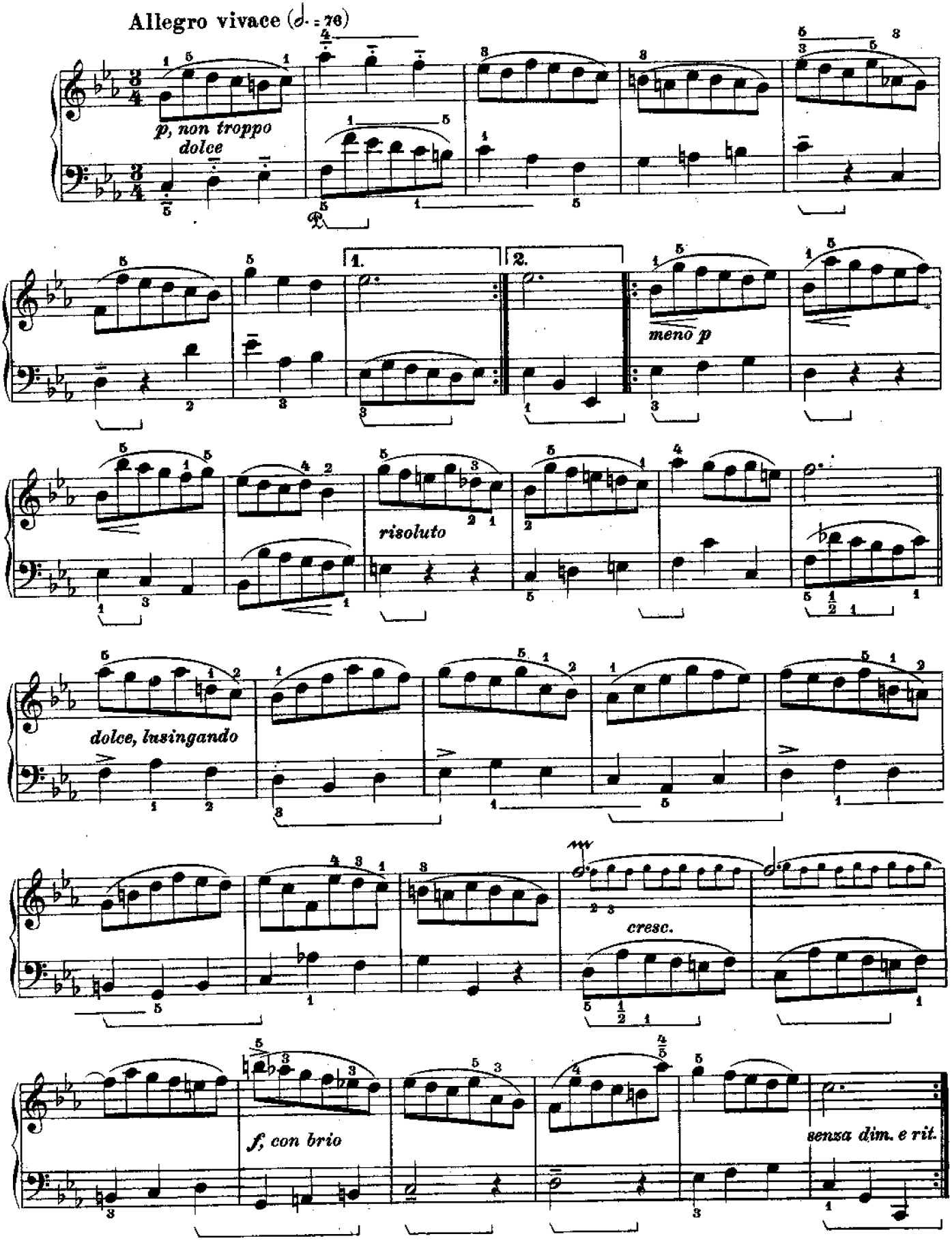
Air.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

Menuetto



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

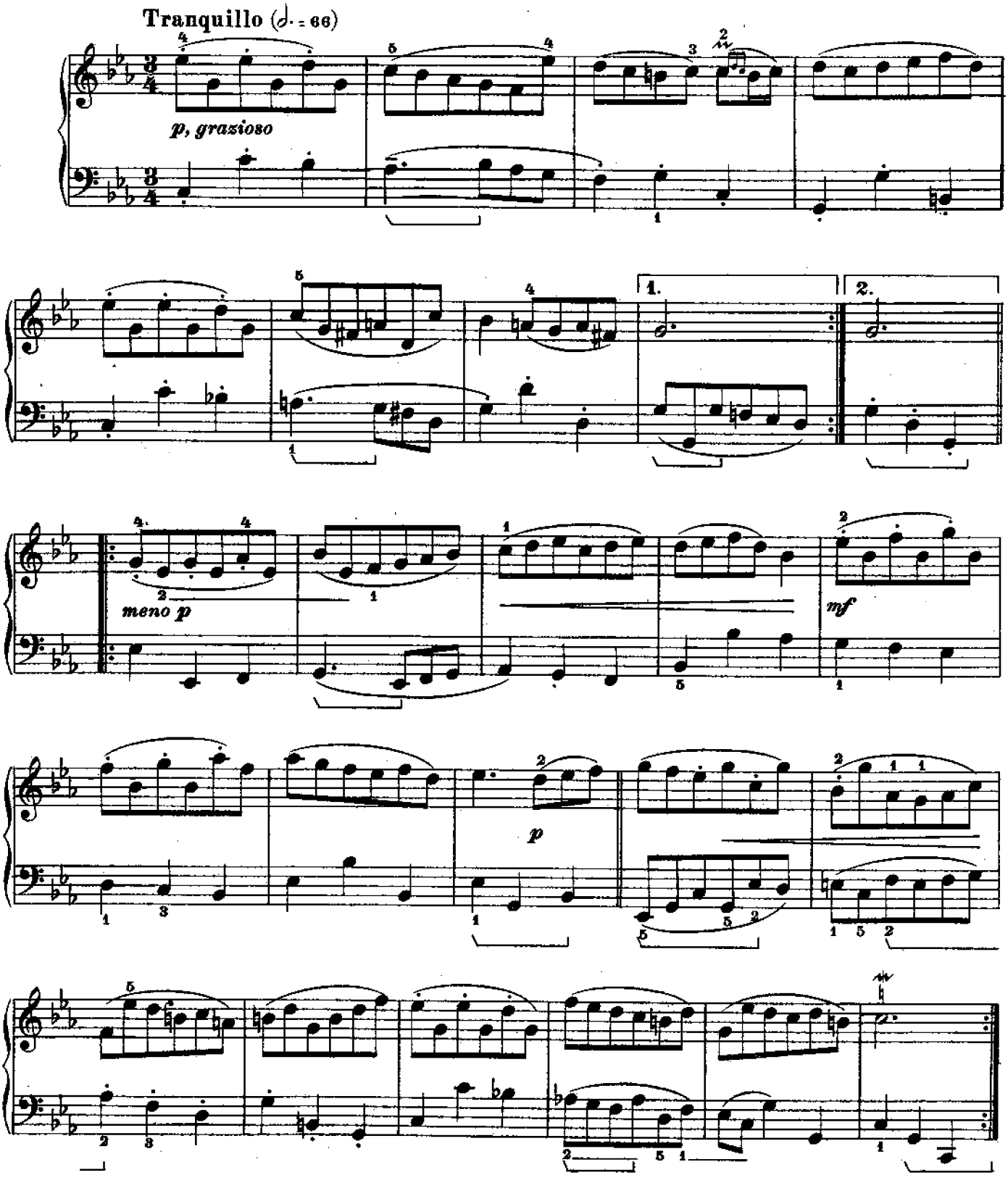
Menuetto II

В одном старом оригинале после менуэта следует еще второй менуэт (Trio):

In an old Manuscript, the following Minuet II (Trio) is found after the Minuet.

In un vecchio manoscritto si trova dopo il menuetto il seguente menuetto II (Trio):

Dans un manuscrit ancien, le menuet est suivi d'un menuet II (Trio).



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

Gigue.

Molto vivace e con fuoco (♩. = 92)

f ben ritmato

и т. д.

(Coda)

meno f

cre - scen - do

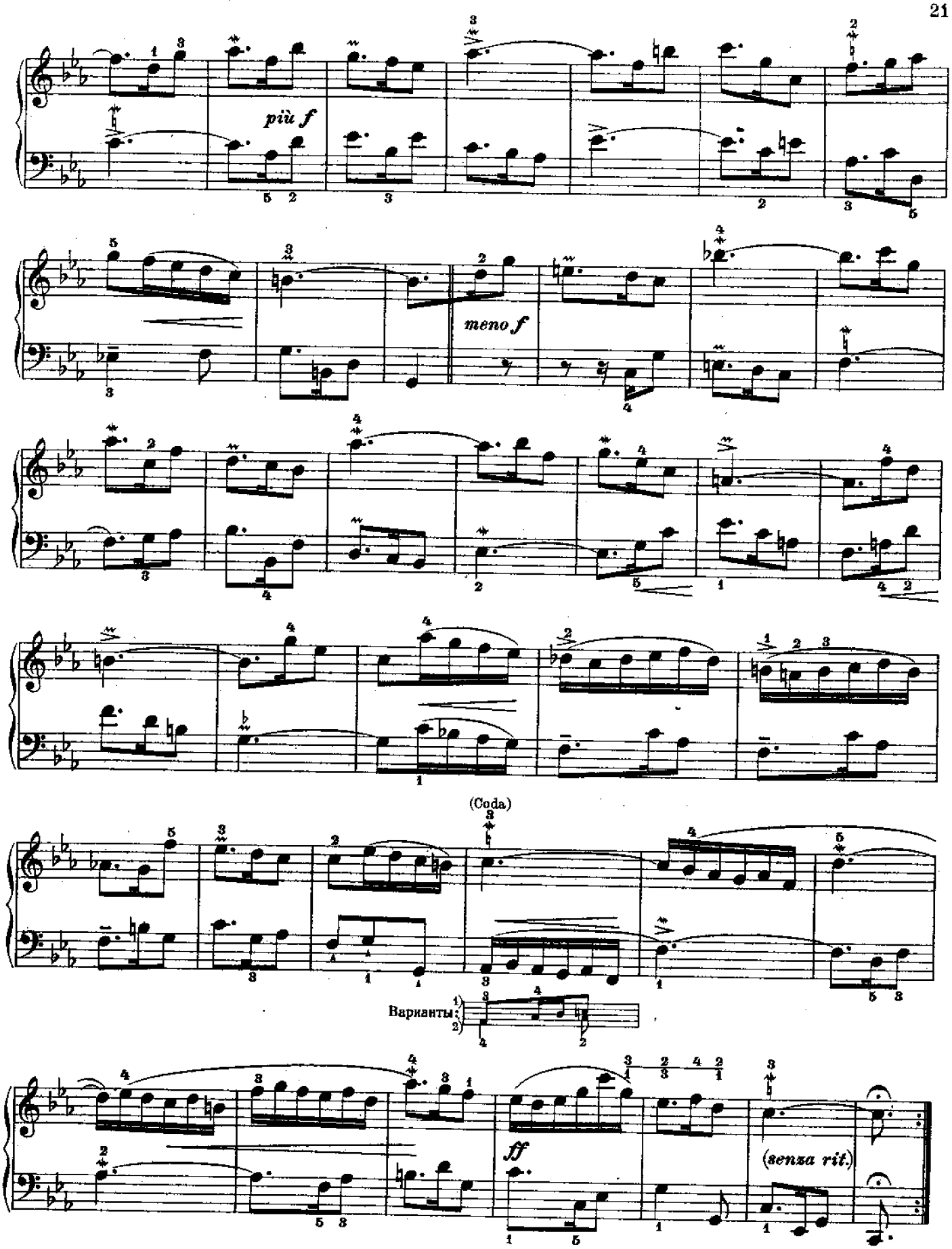
f

Bap.:

sempre f

ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

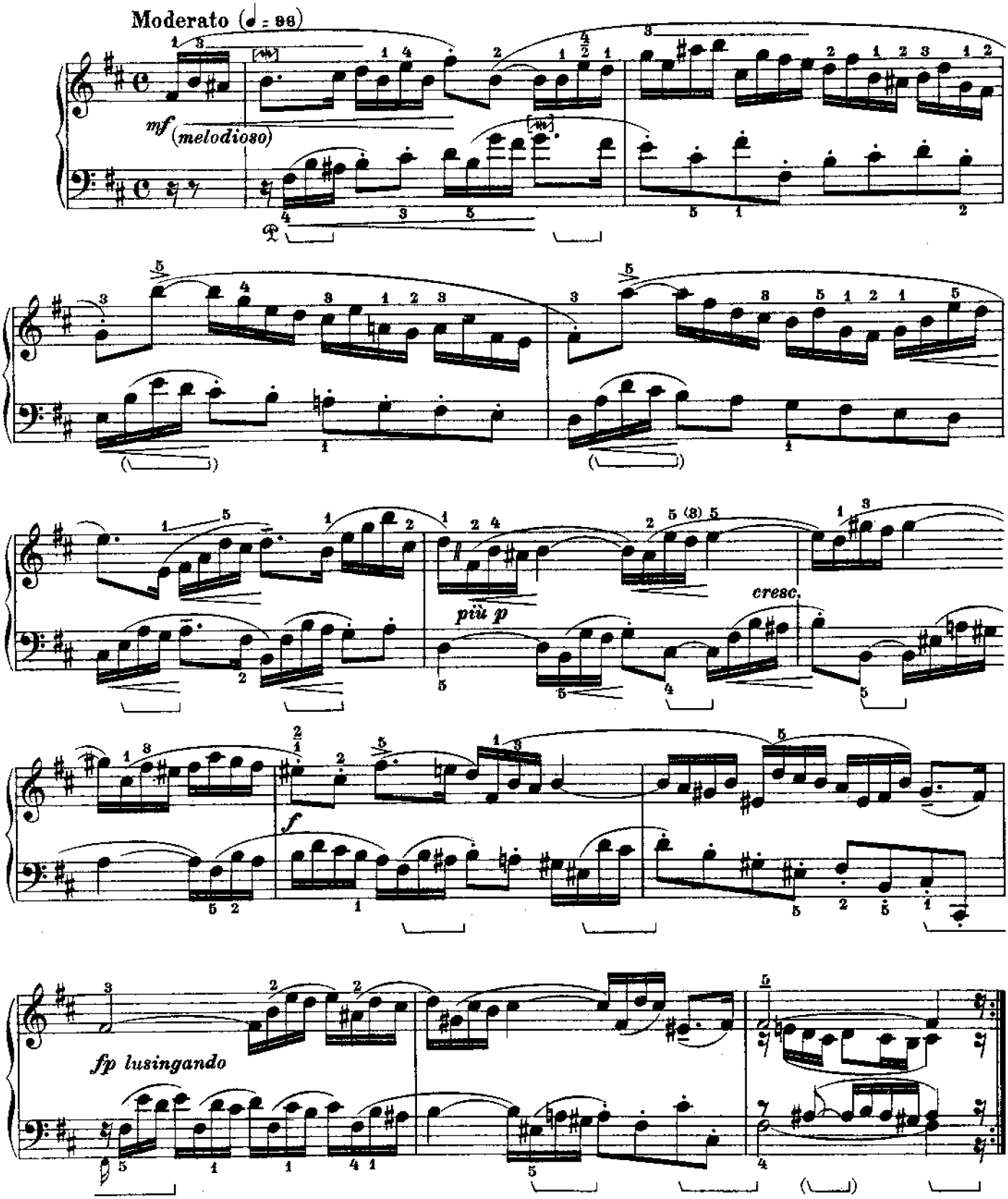


ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

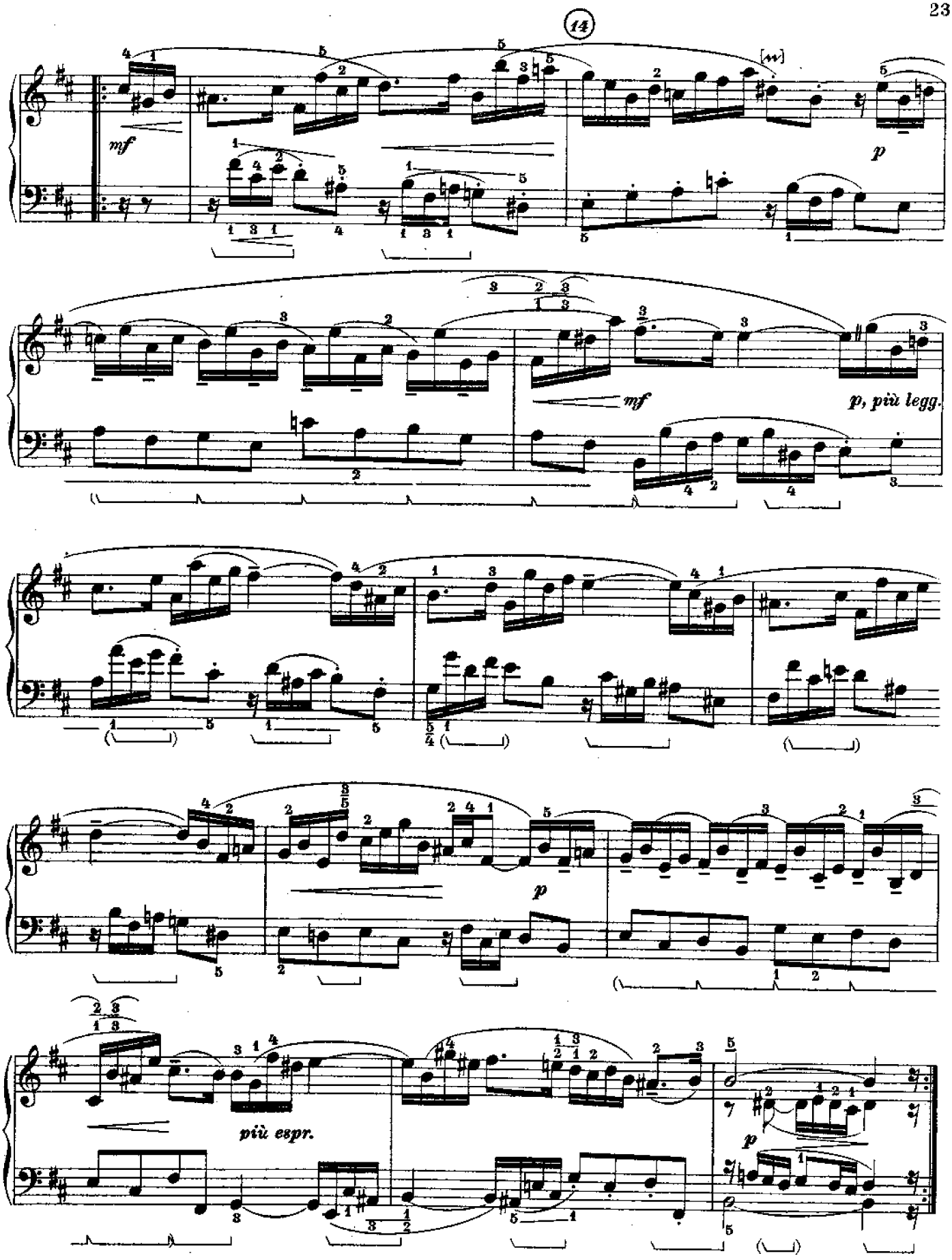
SUITE III.

Allemande.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

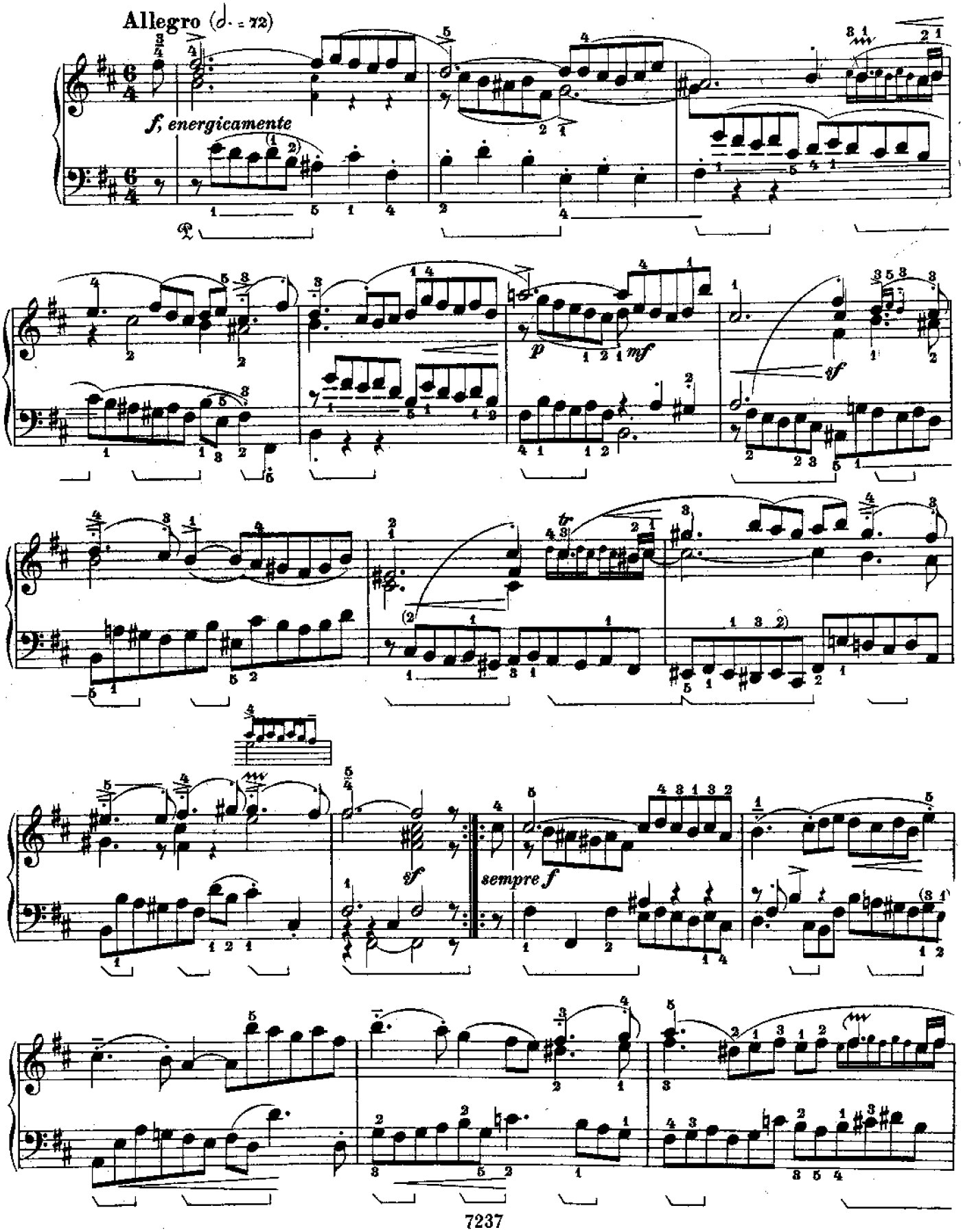


ONwww.RU

Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

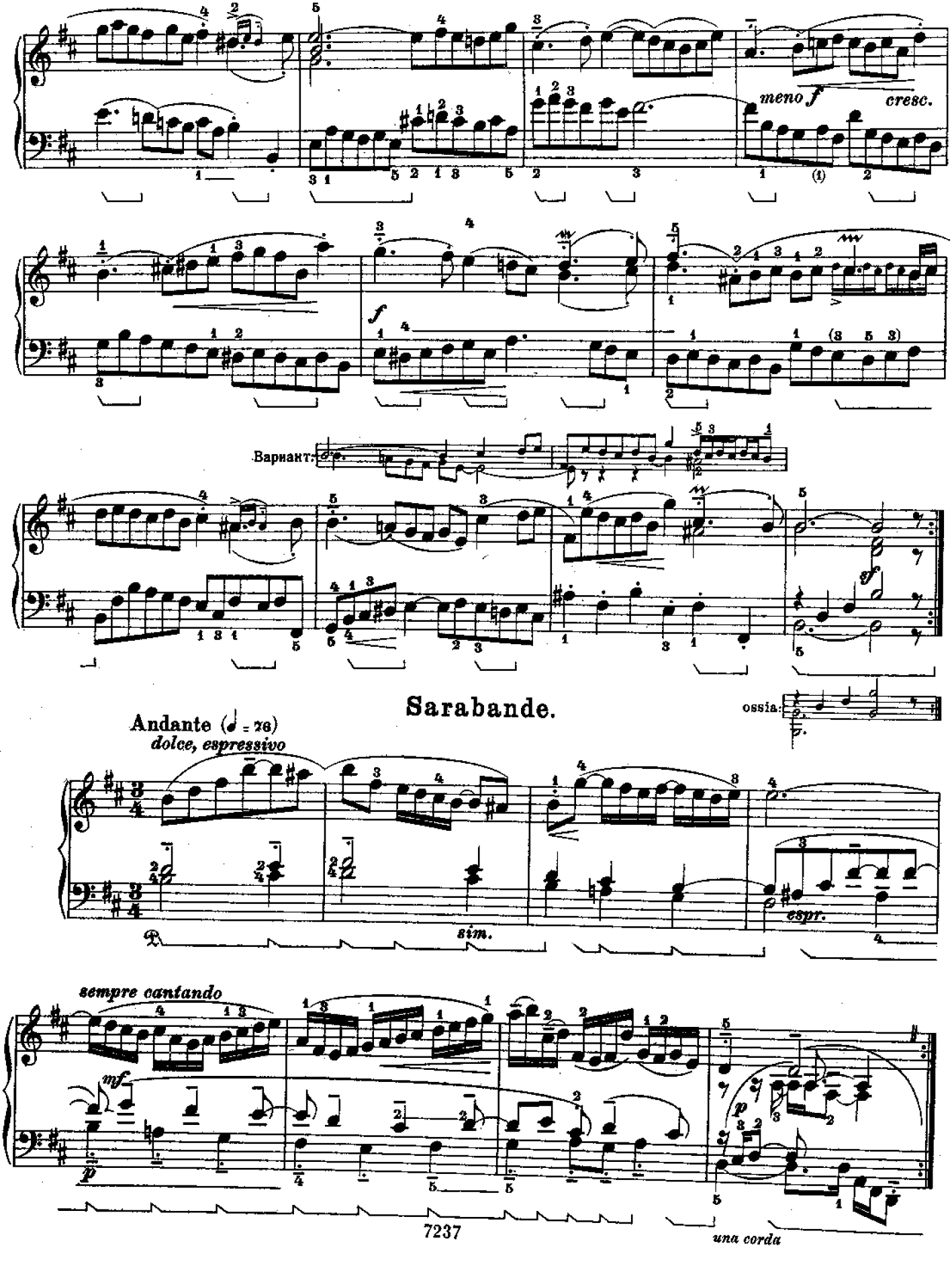
Нотная библиотека

Courante.



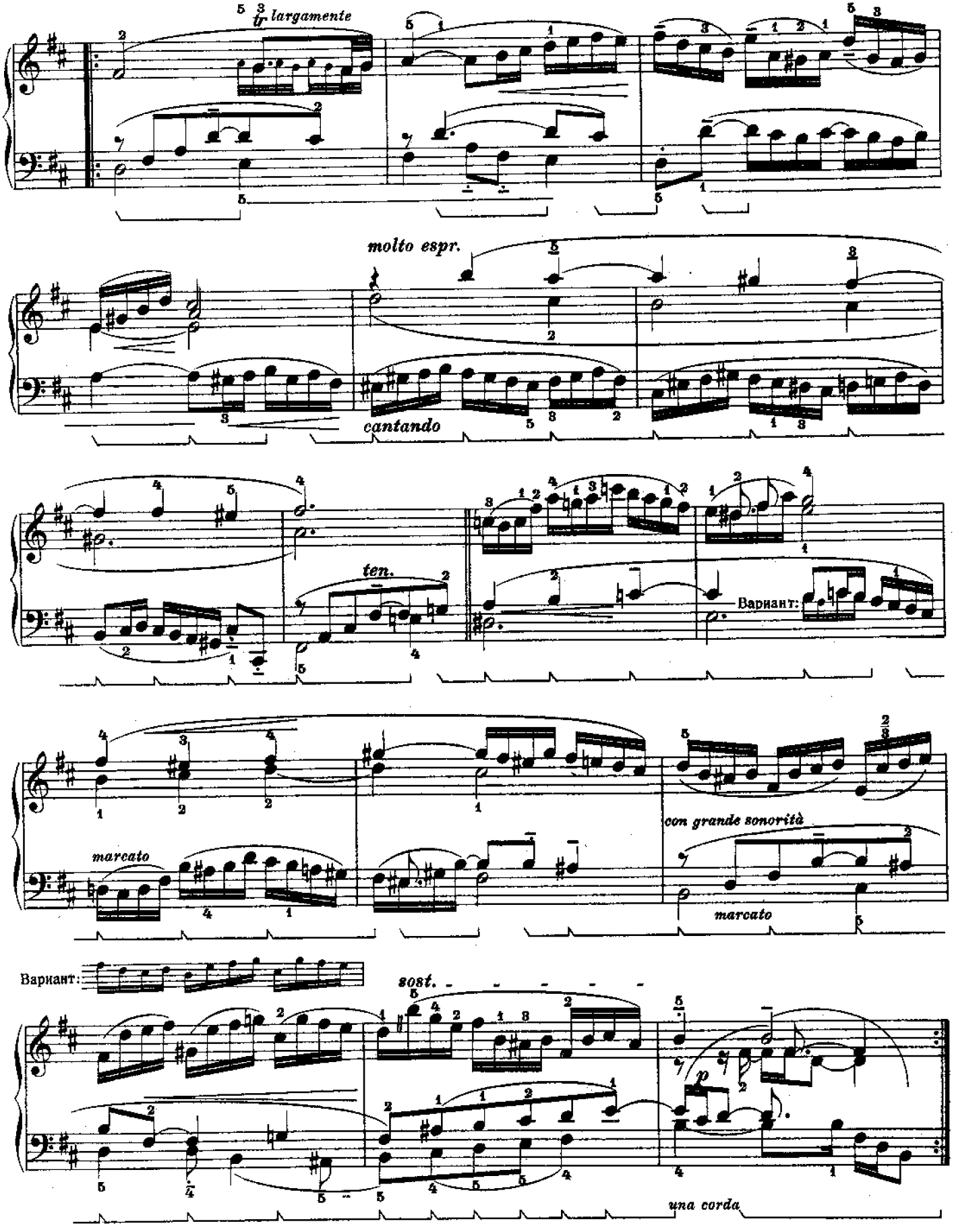
ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

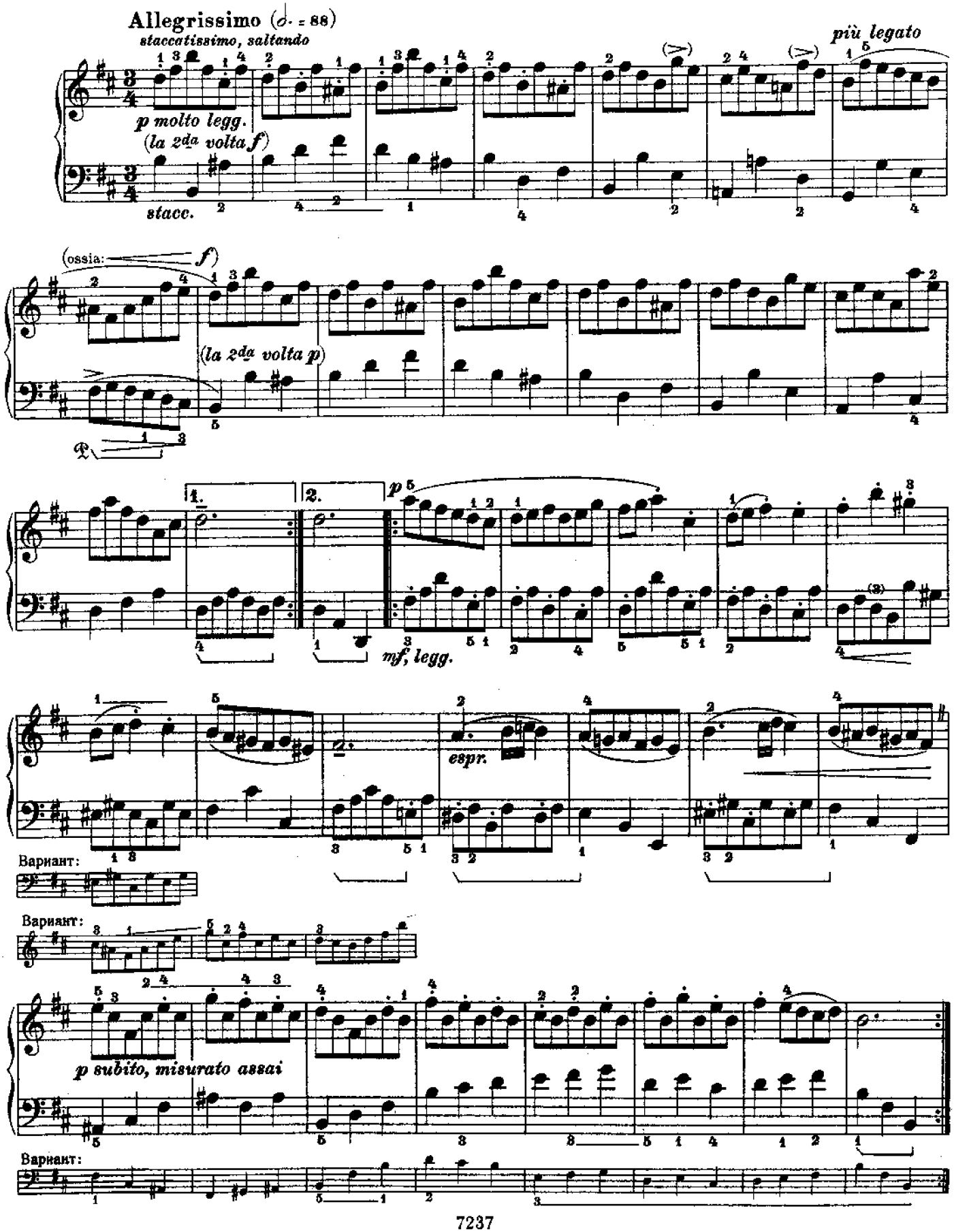
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

Menuetto.



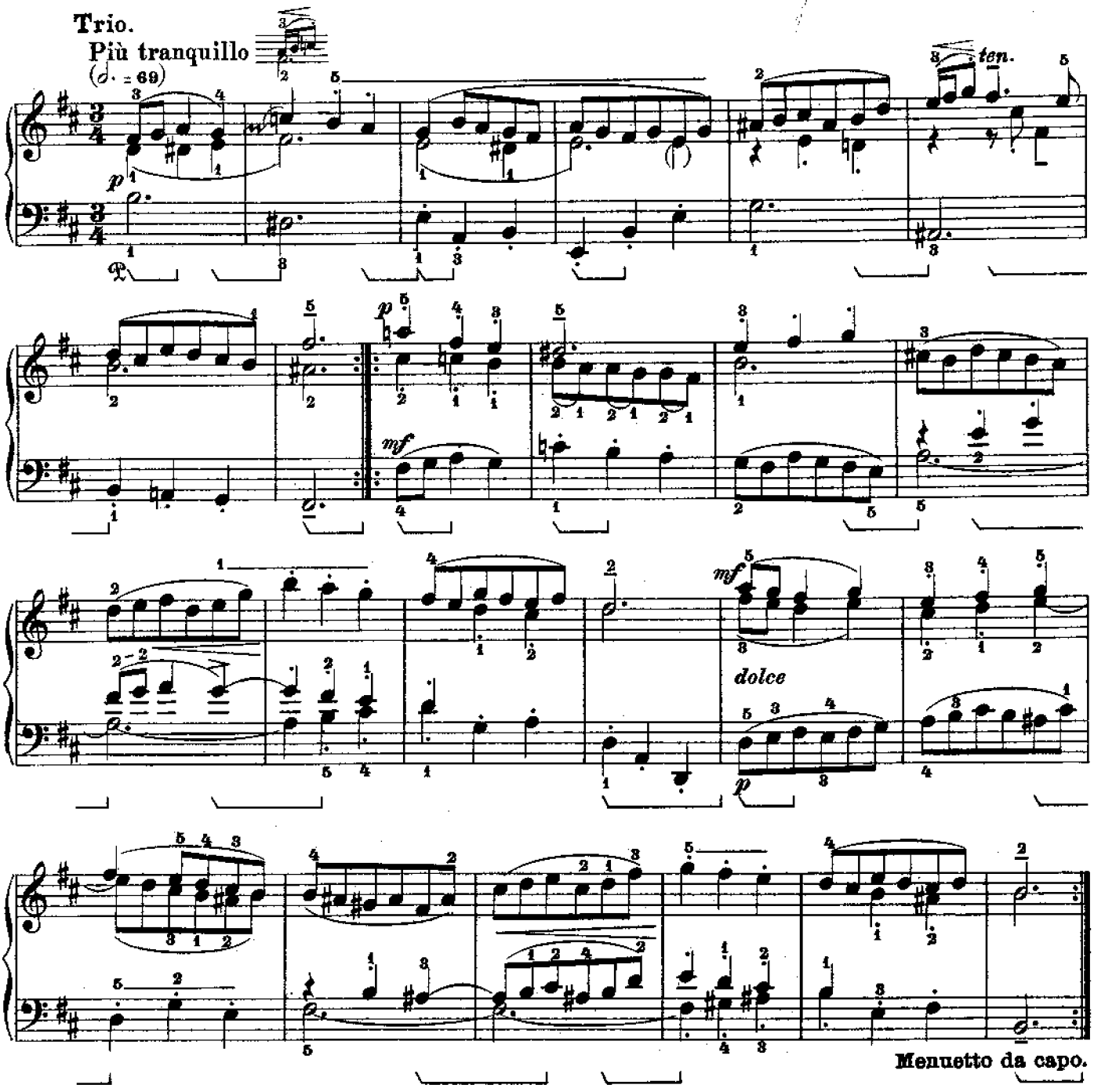
ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

Trio.

Più tranquillo

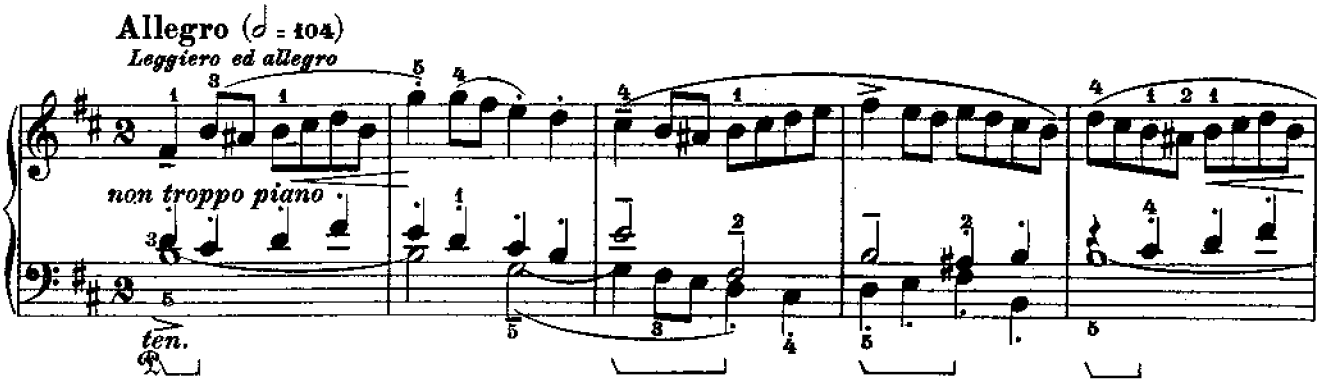
(𝅗𝅥. = 69)



Anglaise.

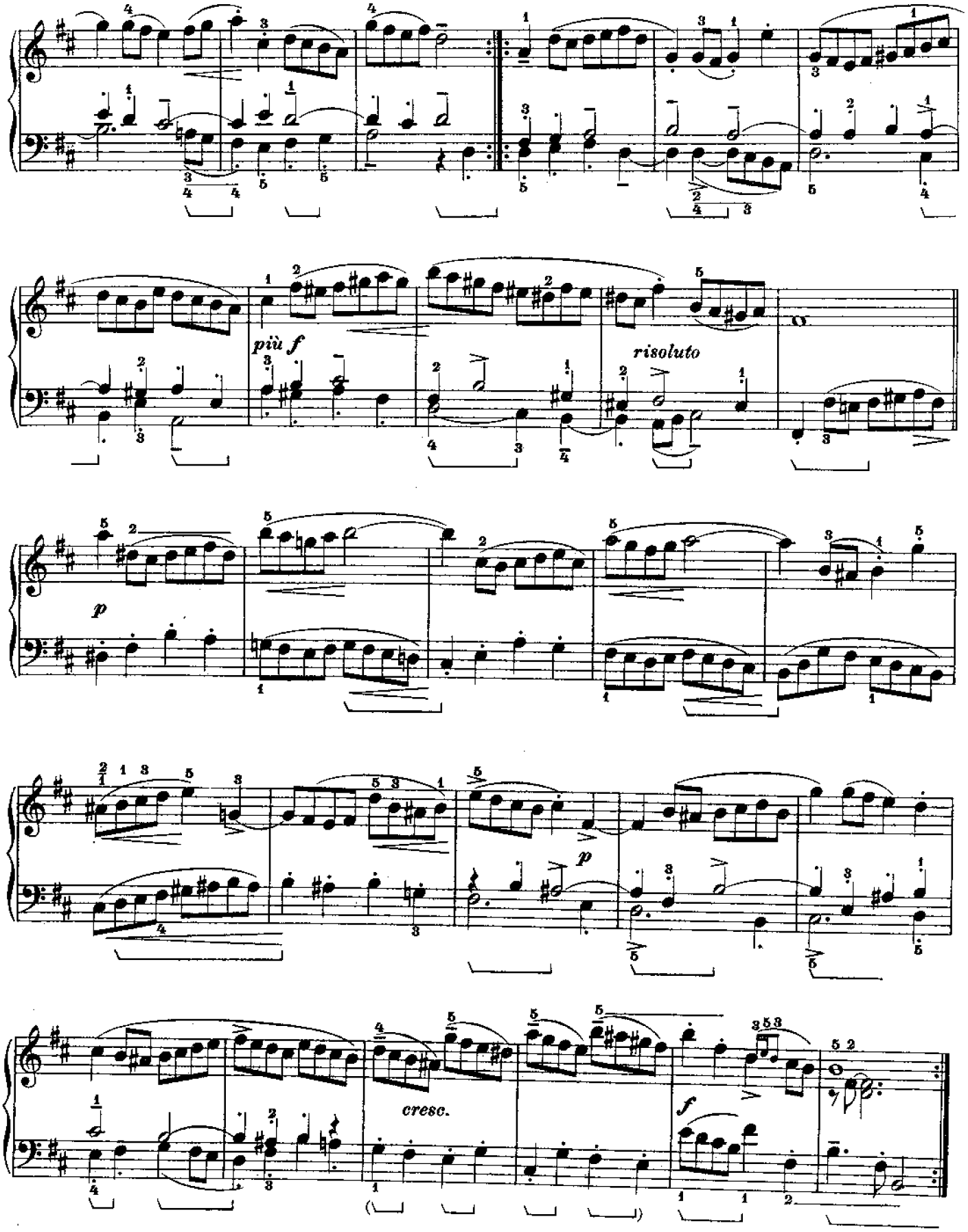
Allegro (𝅗𝅥 = 104)

Leggiero ed allegro



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

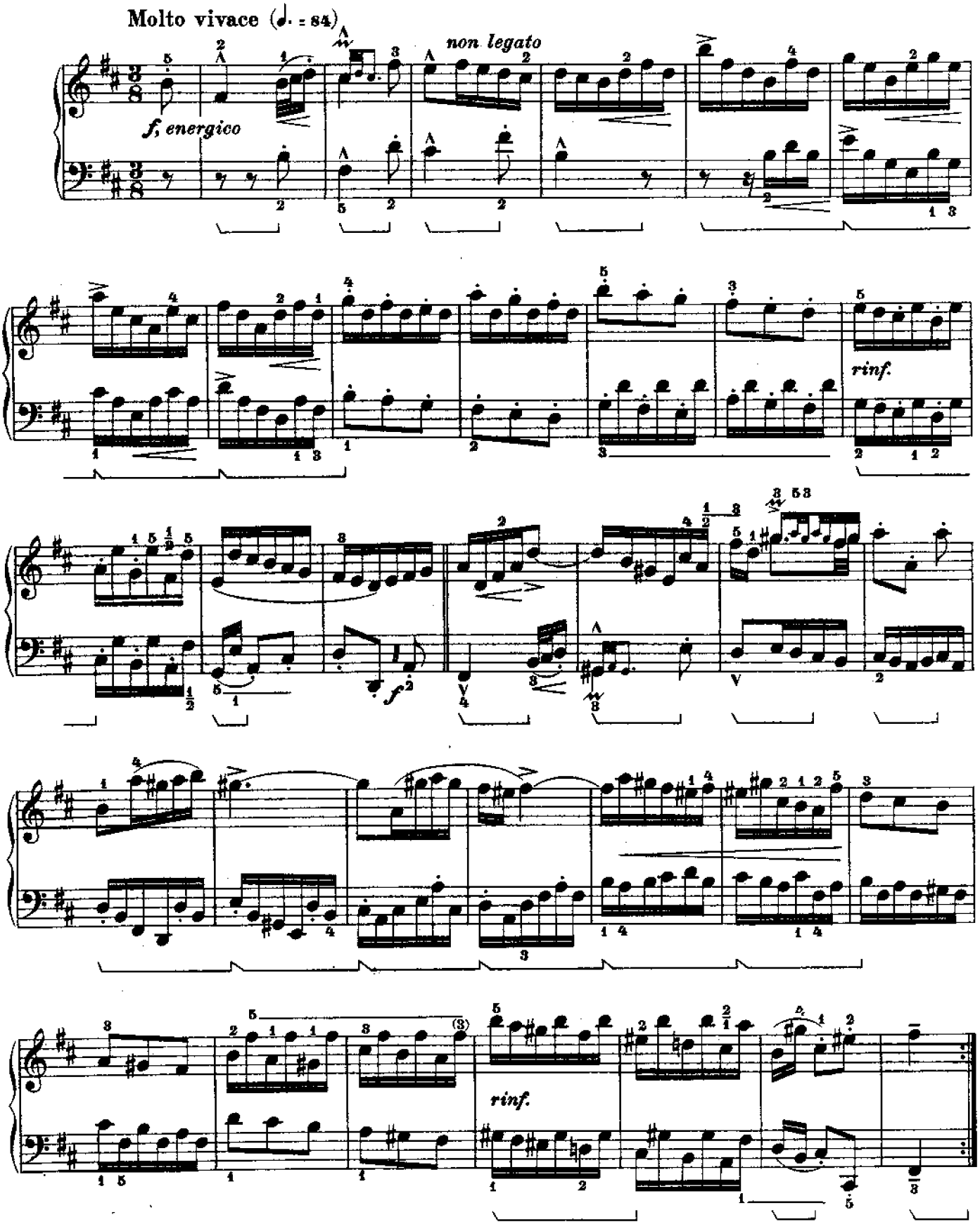
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

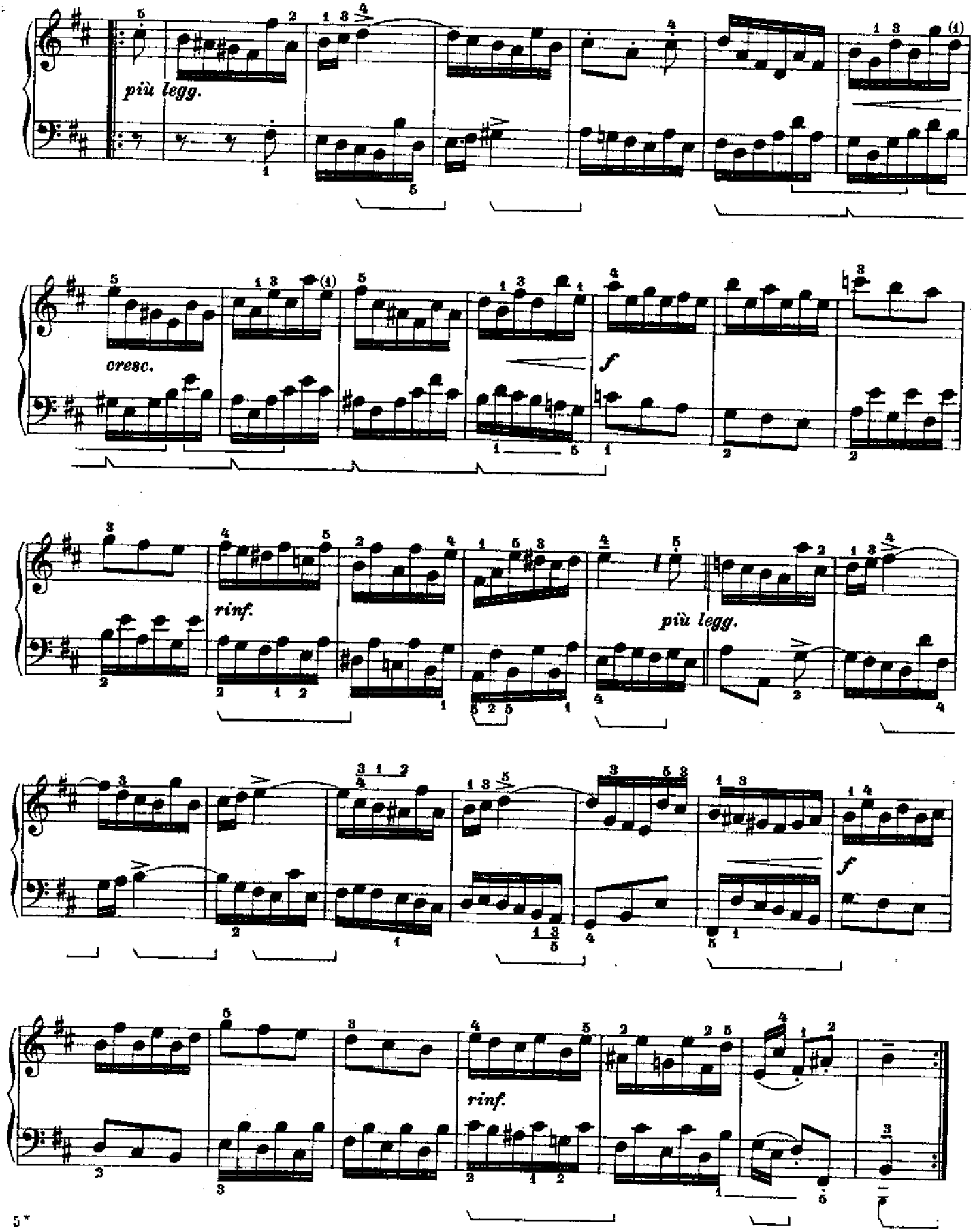
Нотная библиотека

Gigue.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

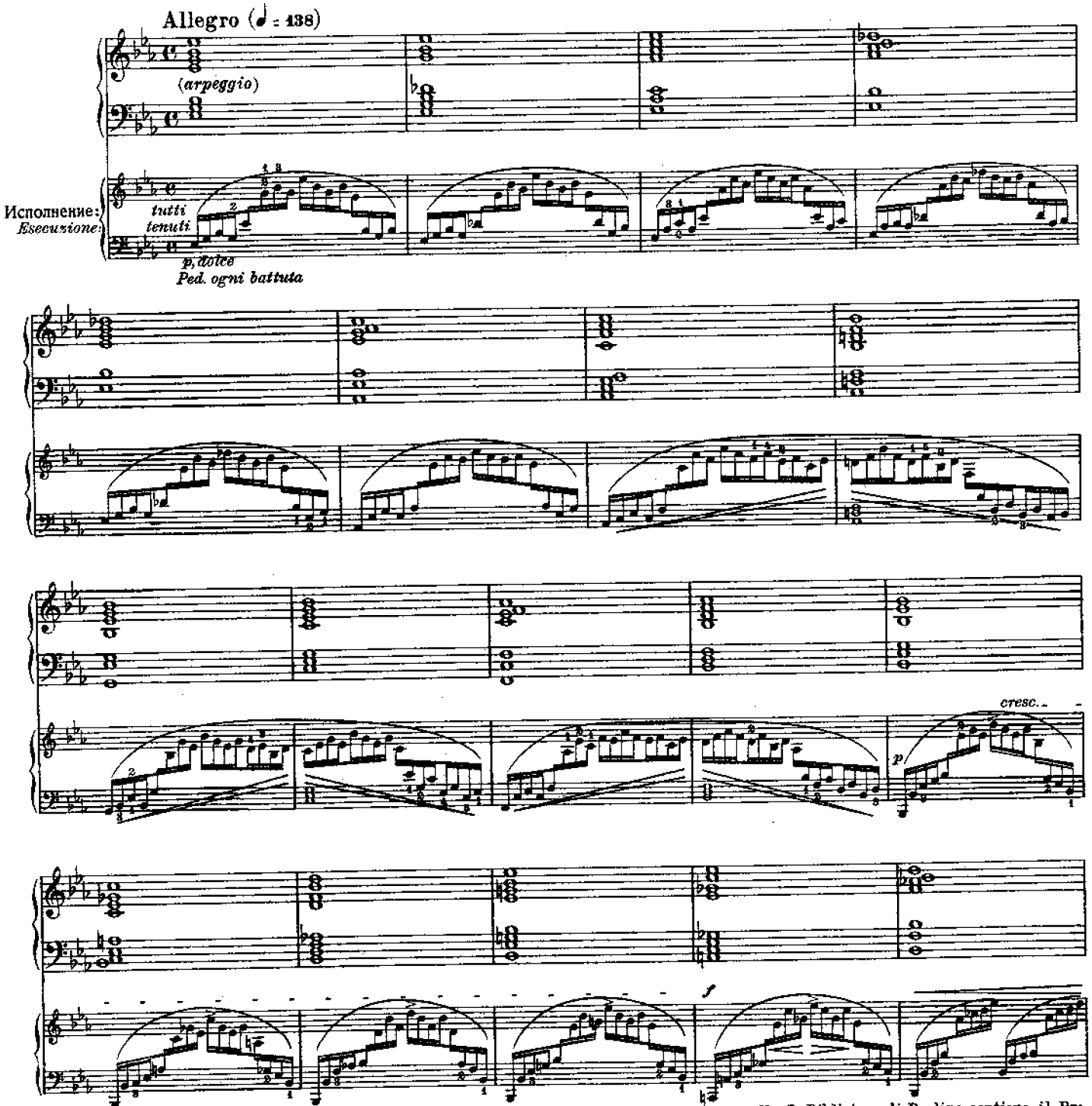


ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

SUITE IV.

Präludium*)



*) Одна копия Берлинской библиотеки содержит представленные здесь прелюдию и гавот II. Редактор счел возможным поместить их здесь, хотя обе пьесы выходят за рамки французских сюит. Ни одна из других сюит не начинается прелюдией, а что касается гавота, то в нем отсутствует лаконичность изложения, свойственная другим частям сборника. Иное положение с менуэтом, который встречается только в двух рукописях, но по содержанию и форме полностью примыкает к данному циклу.

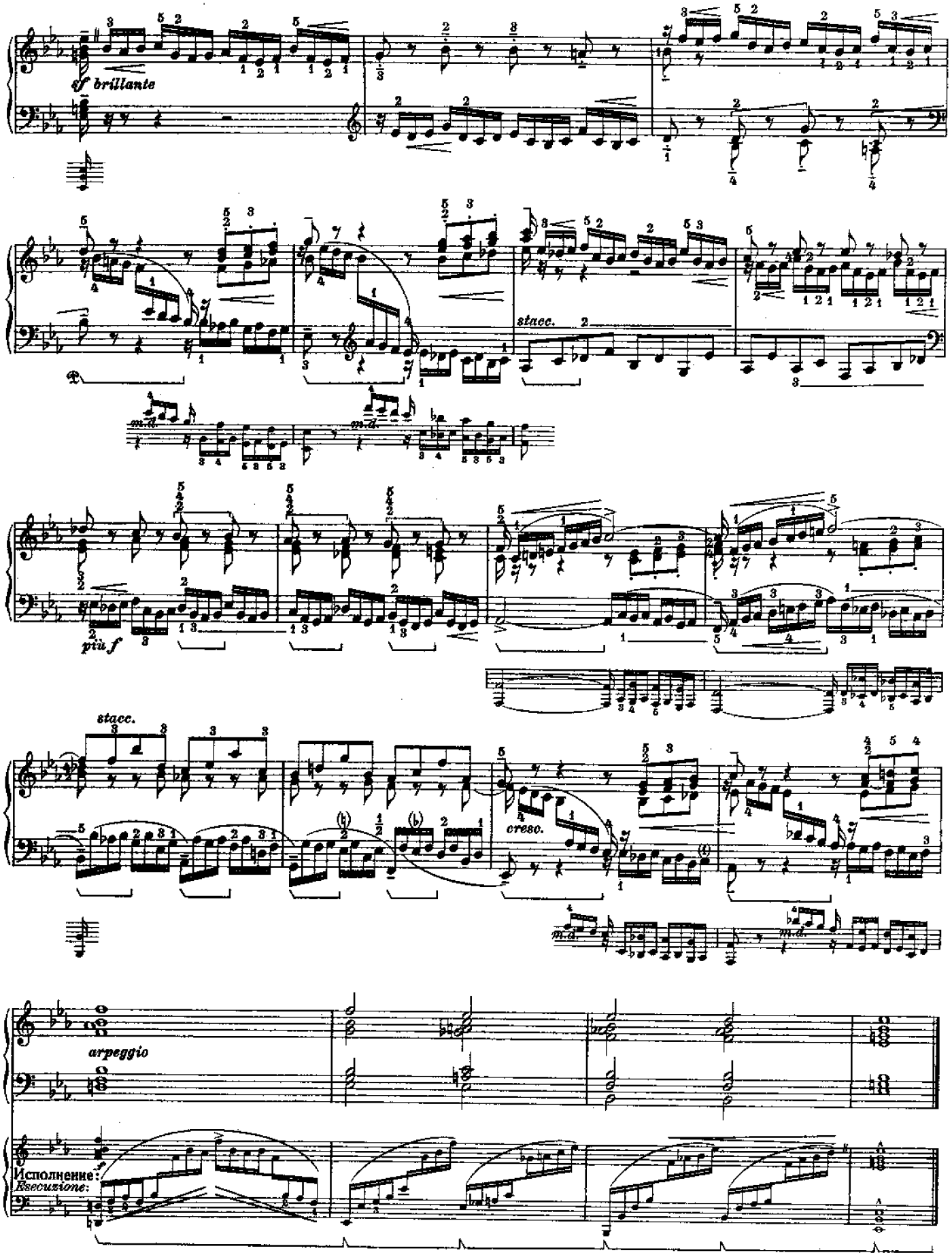
*) A copy in the Berlin Library contains the Prelude, and the 2nd Gavotte, which for the sake of completeness, may find a place here, although neither piece quite fits in with the French Suites. None of the Suites is preceded by a Prelude, and in the Gavotte, the conciseness of form peculiar to the other movements in this collection is lacking. It is different with the Minuet, which although only found in two manuscripts, displays its close connection with this work, both in form and contents.

*) Una copia esistente nella R. Biblioteca di Berlino contiene il Preludio e la seconda Gavotta, che qui sono aggiunti affinchè l'edizione sia completa. È vero che i due pezzi non entrano bene nell' insieme delle Suites francesi: nessuna delle altre Suites è preceduta da un Preludio, ed alla Gavotta manca quella concisione della forma che è una qualità caratteristica degli altri pezzi di questa raccolta.— Ben differente è il caso del Menuetto che ci è conservato in due soli manoscritti, esso si trova in strettissimo rapporto con quest' opera, tanto pel suo contenuto quanto pella sua forma.

*) Une copie déposée à la Bibliothèque de Berlin contient le prélude et la gavotte II que nous faisons figurer ici à titre de complément, quoique ces deux pièces n'entrent guère dans le cadre des Suites françaises: en effet, aucune des autres Suites n'est précédée d'un prélude; quant à la gavotte, il lui manque la forme brève qui caractérise les autres mouvements de cette collection. Il en va autrement du Menuet, que nous retrouvons dans deux copies seulement, mais qui fait admirablement corps avec l'oeuvre, tant comme contenu que comme forme.

ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

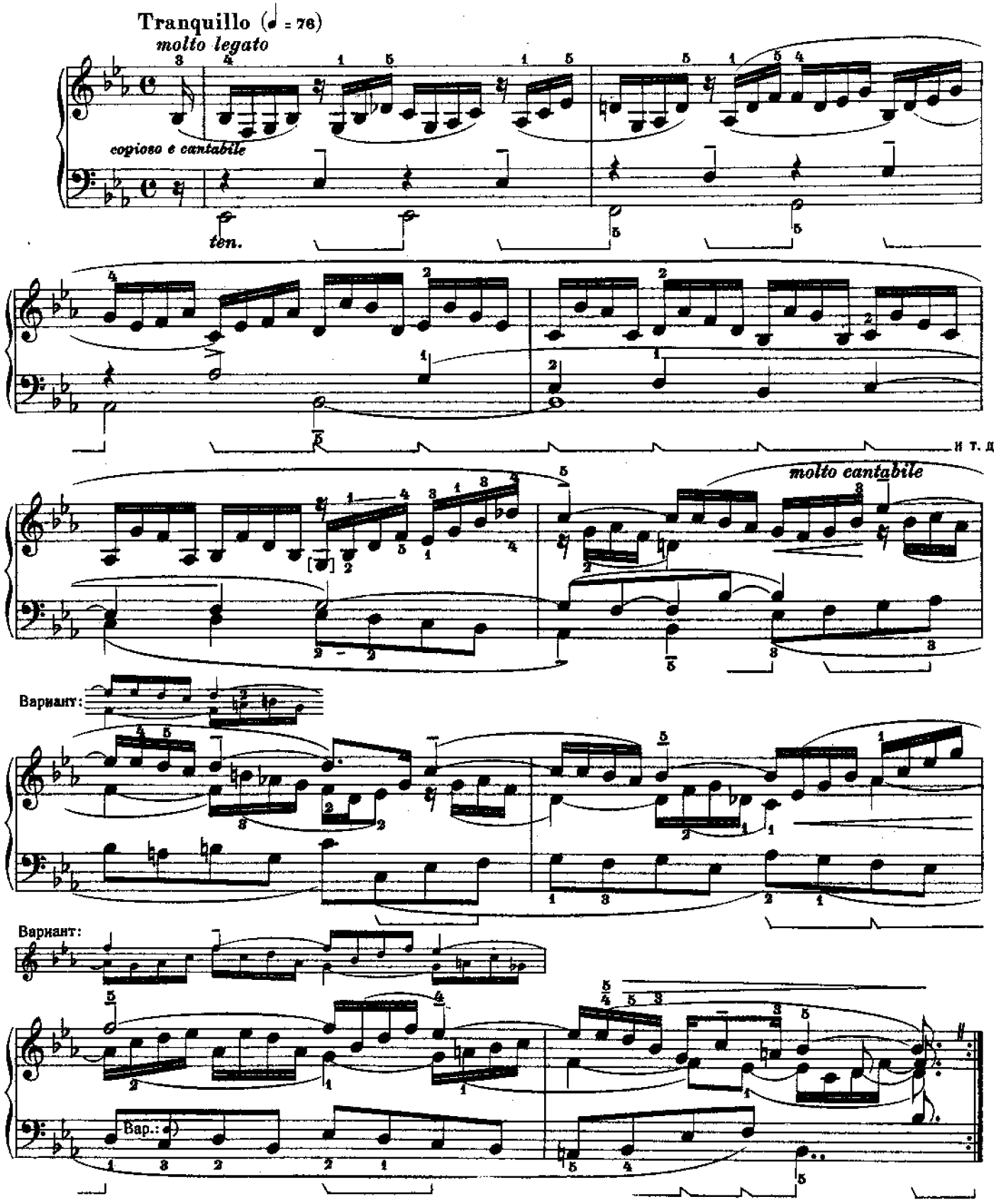
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

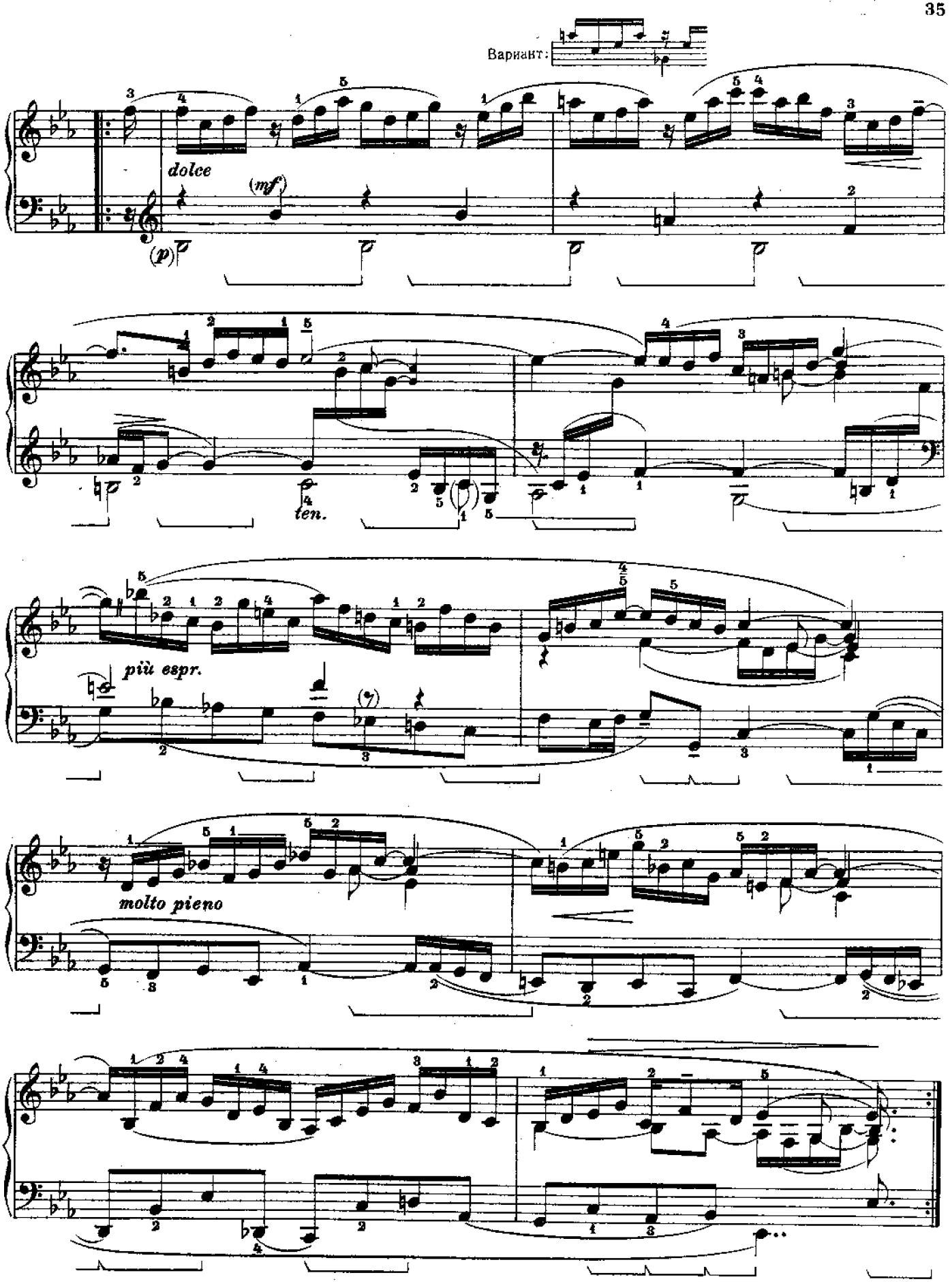
Нотная библиотека

Allemande.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

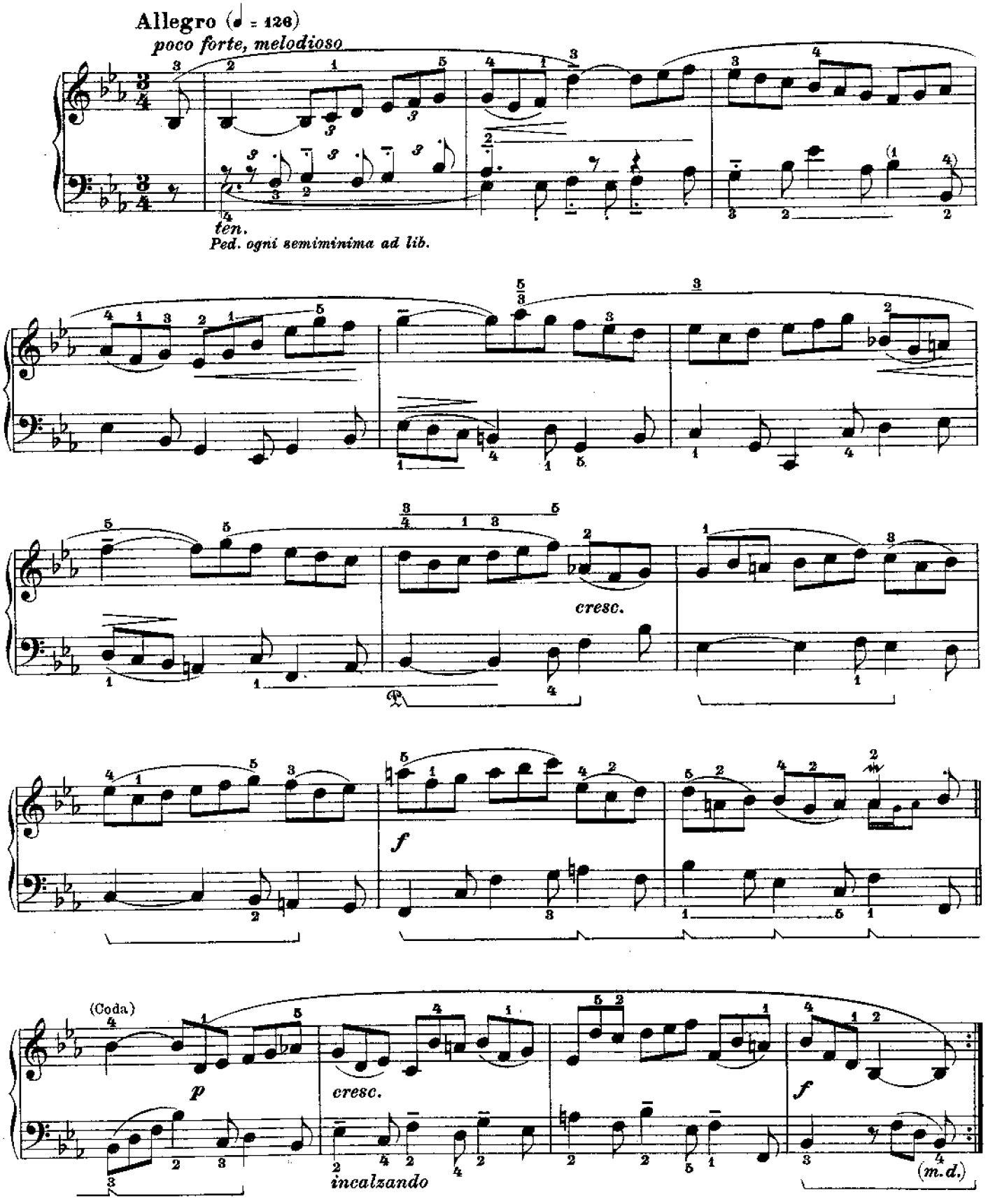
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

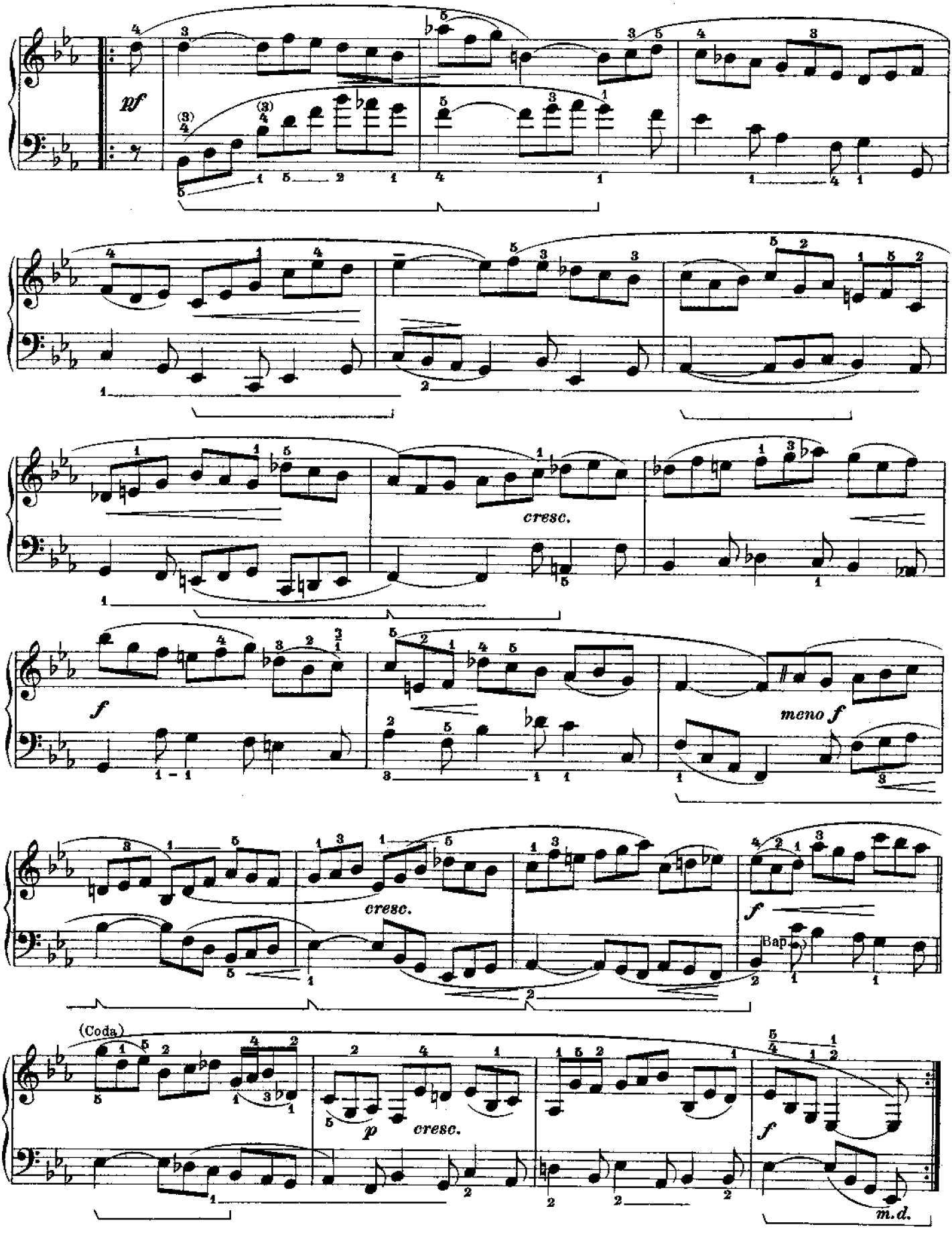
Нотная библиотека

Courante.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

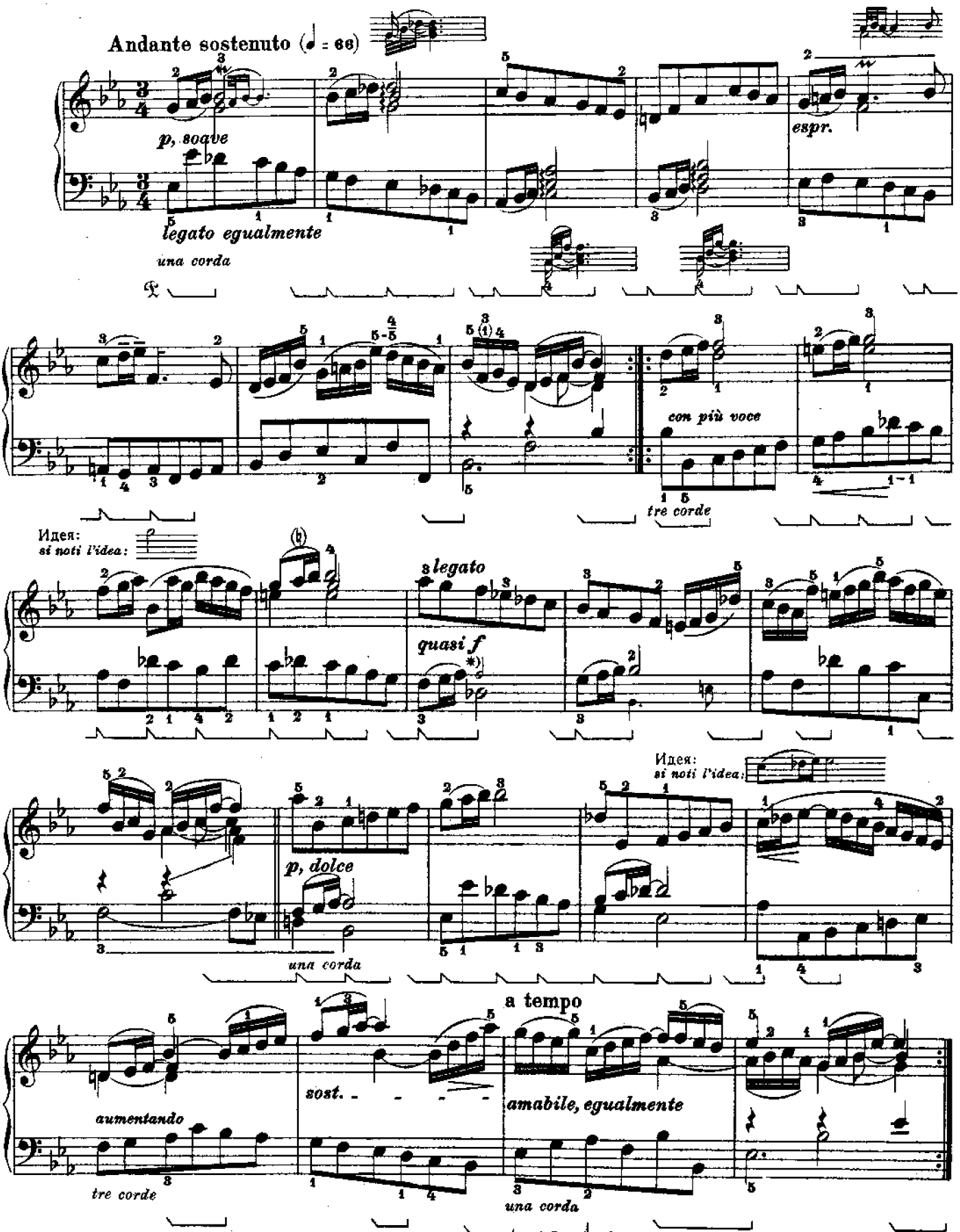
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

Sarabande.



*) Эти мелкие ноты имеются в некоторых копиях.
The small notes are found in some copies.

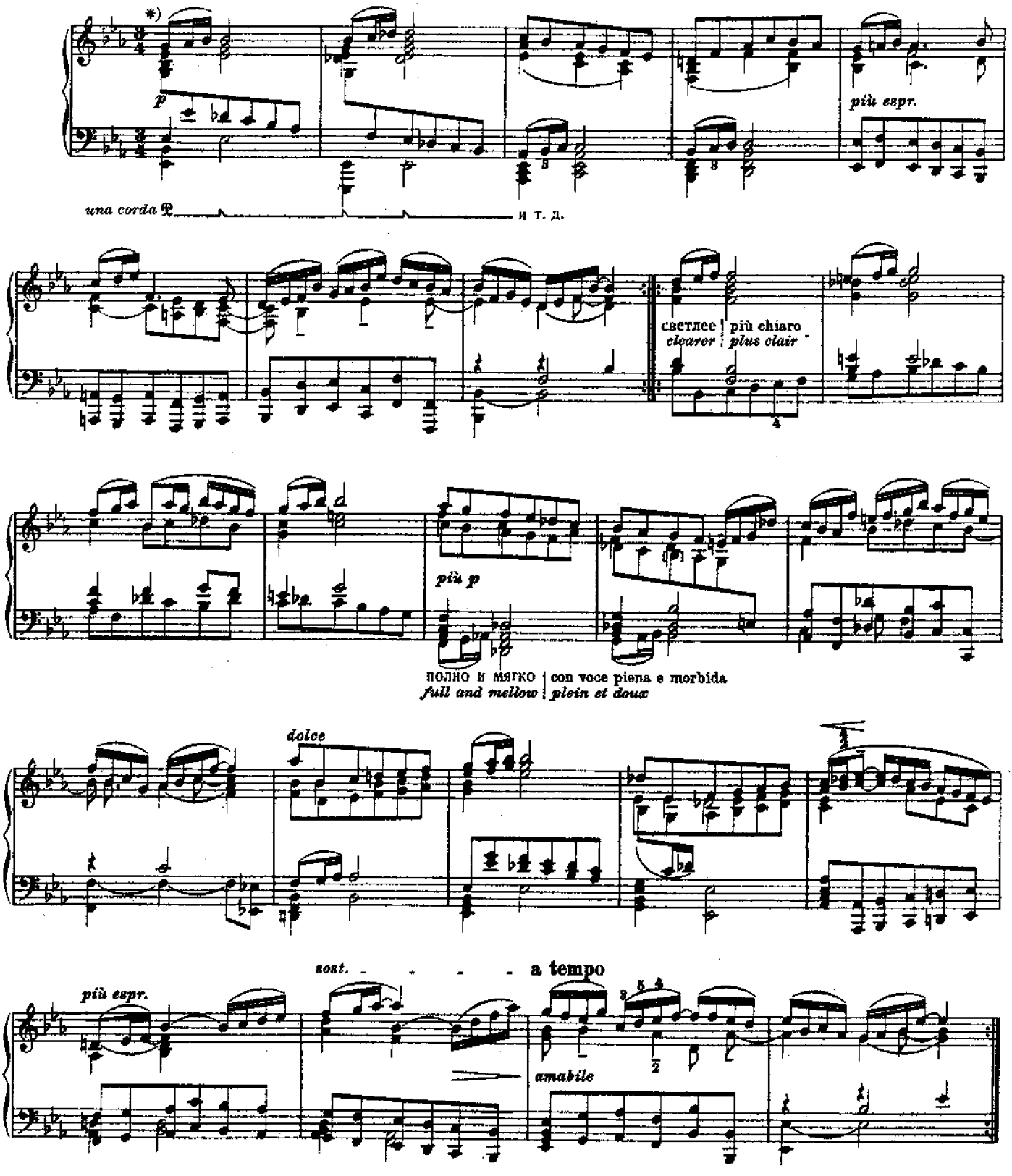
*) Le piccole note si trovano in alcune copie.
Les petites notes se rencontrent dans certaines copies.

ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

Sarabande.

(Вариант с полной гармонией. Armonia più piena.)



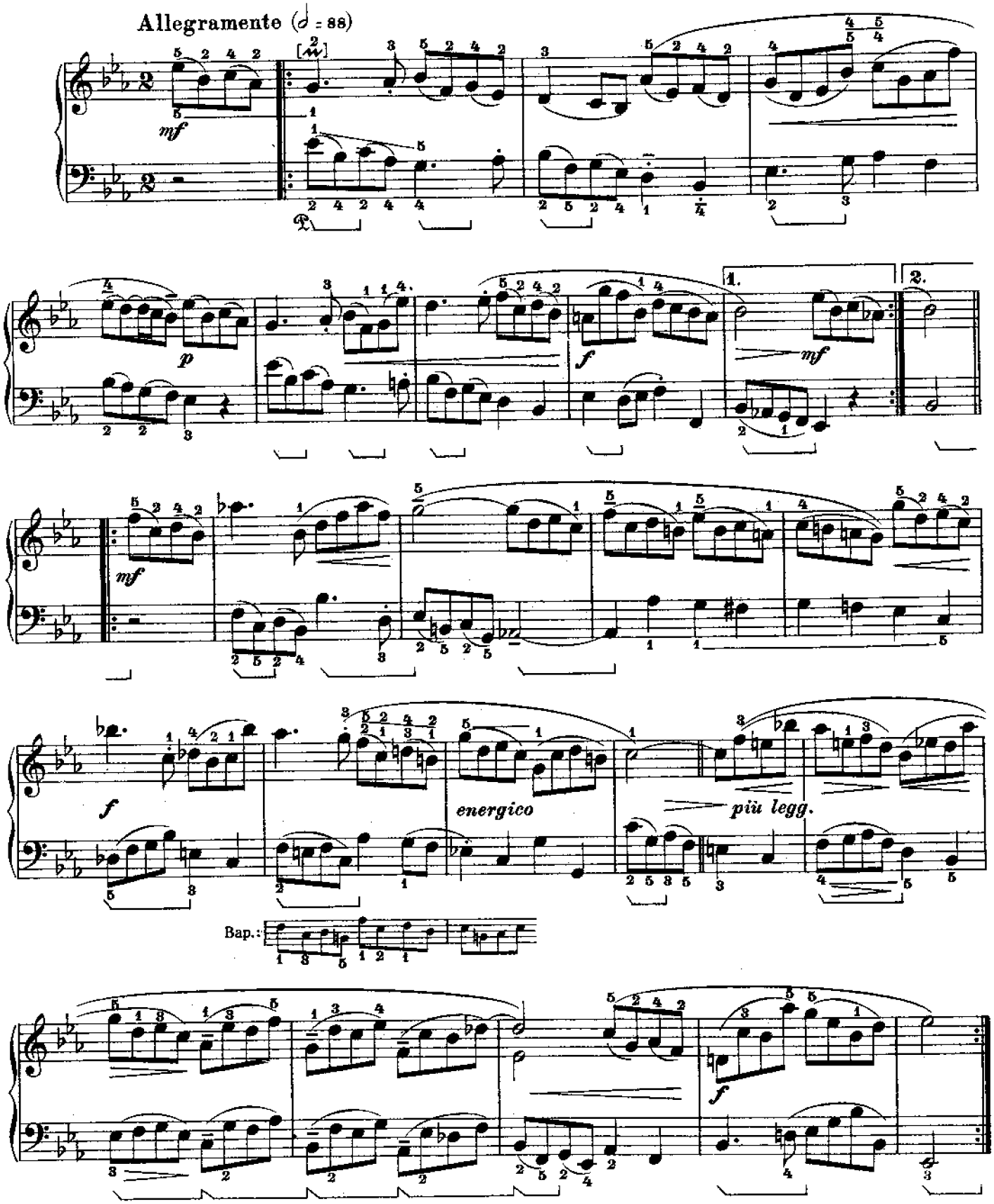
*) Аккорды могут быть мягко арпеджированы.
The chords can also be played with gentle arpeggio.

*) Gli accordi possono anche essere dolcemente arpeggiati.
Les accords peuvent être doucement arpegés.

ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

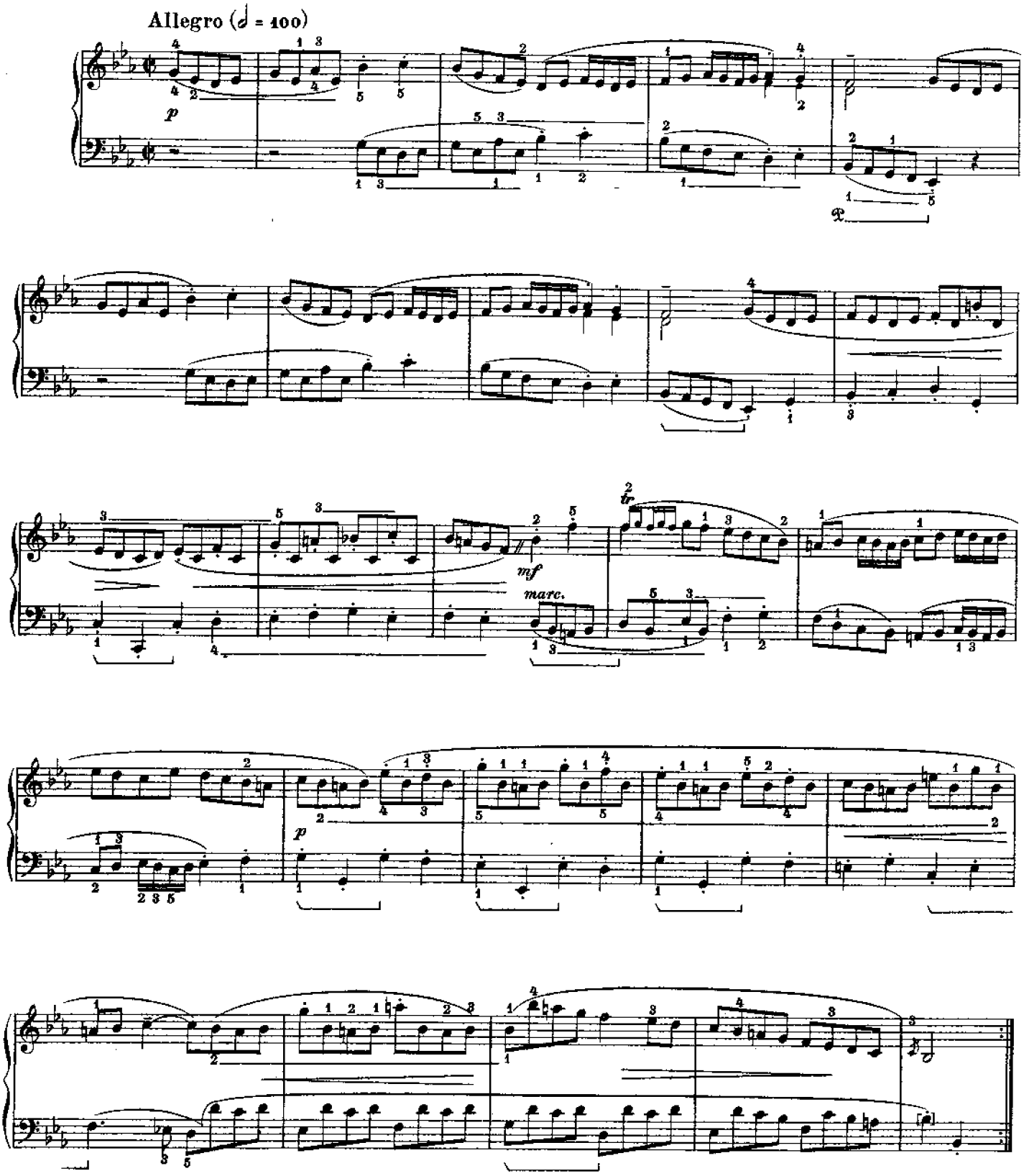
Gavotte.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

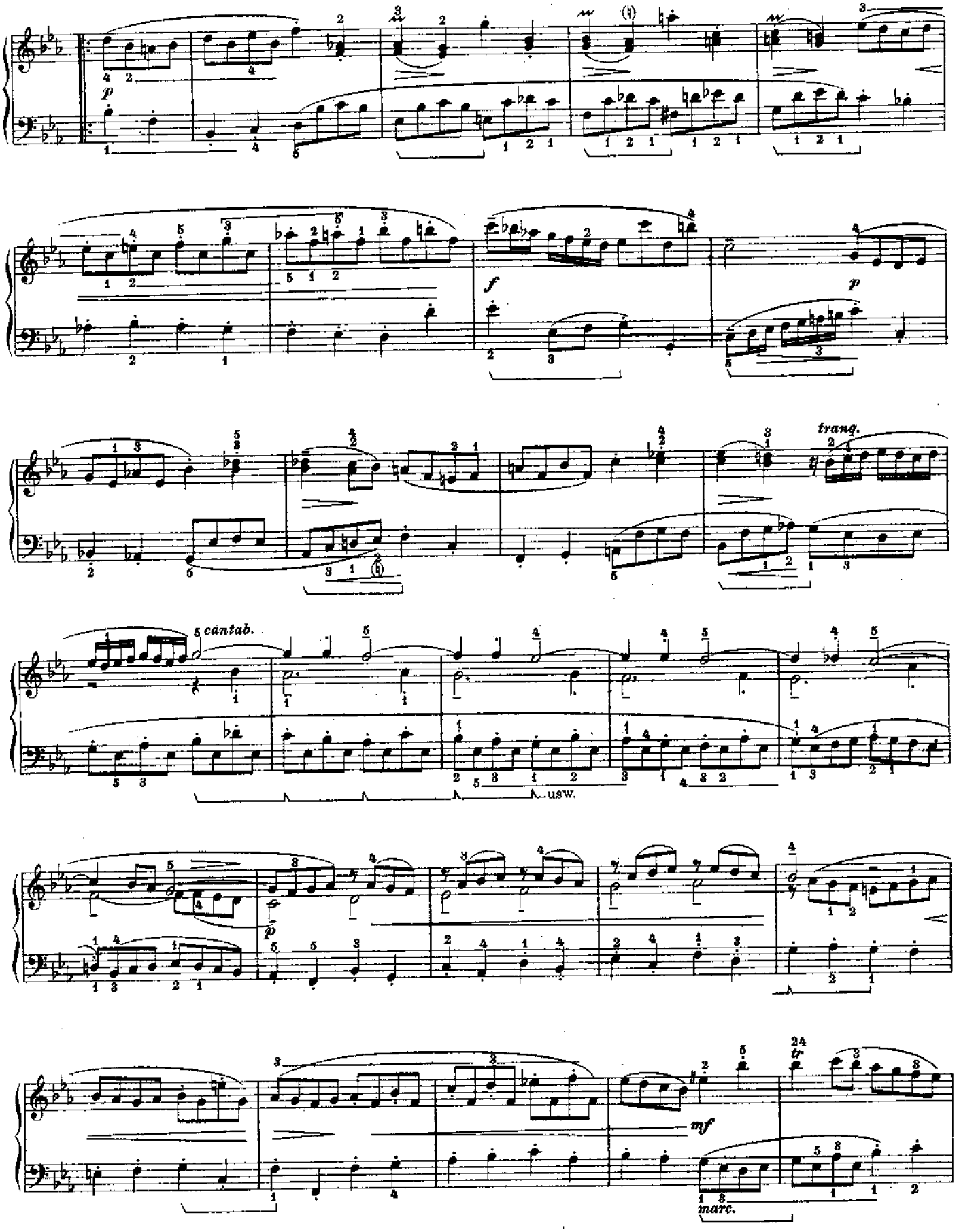
Нотная библиотека

Gavotte II.



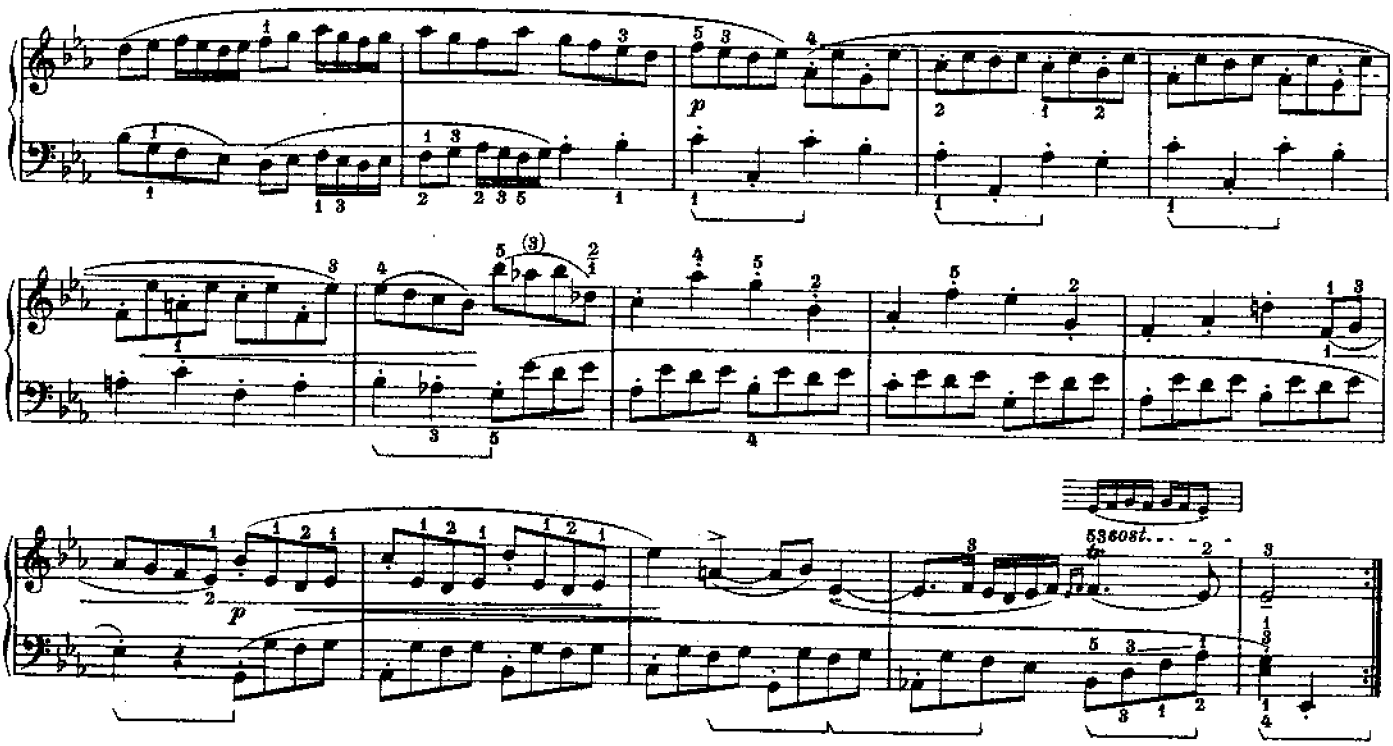
ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

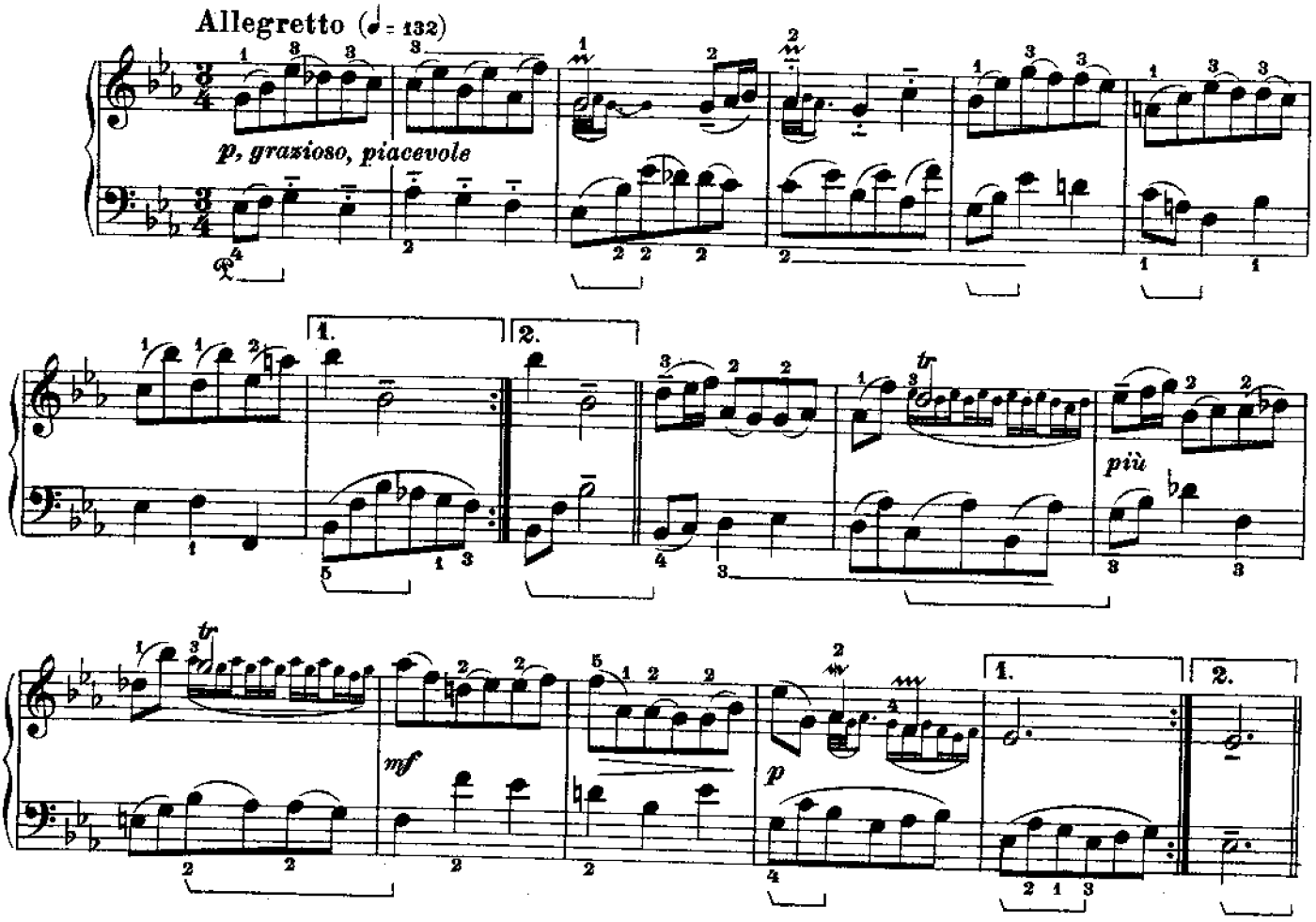


ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека



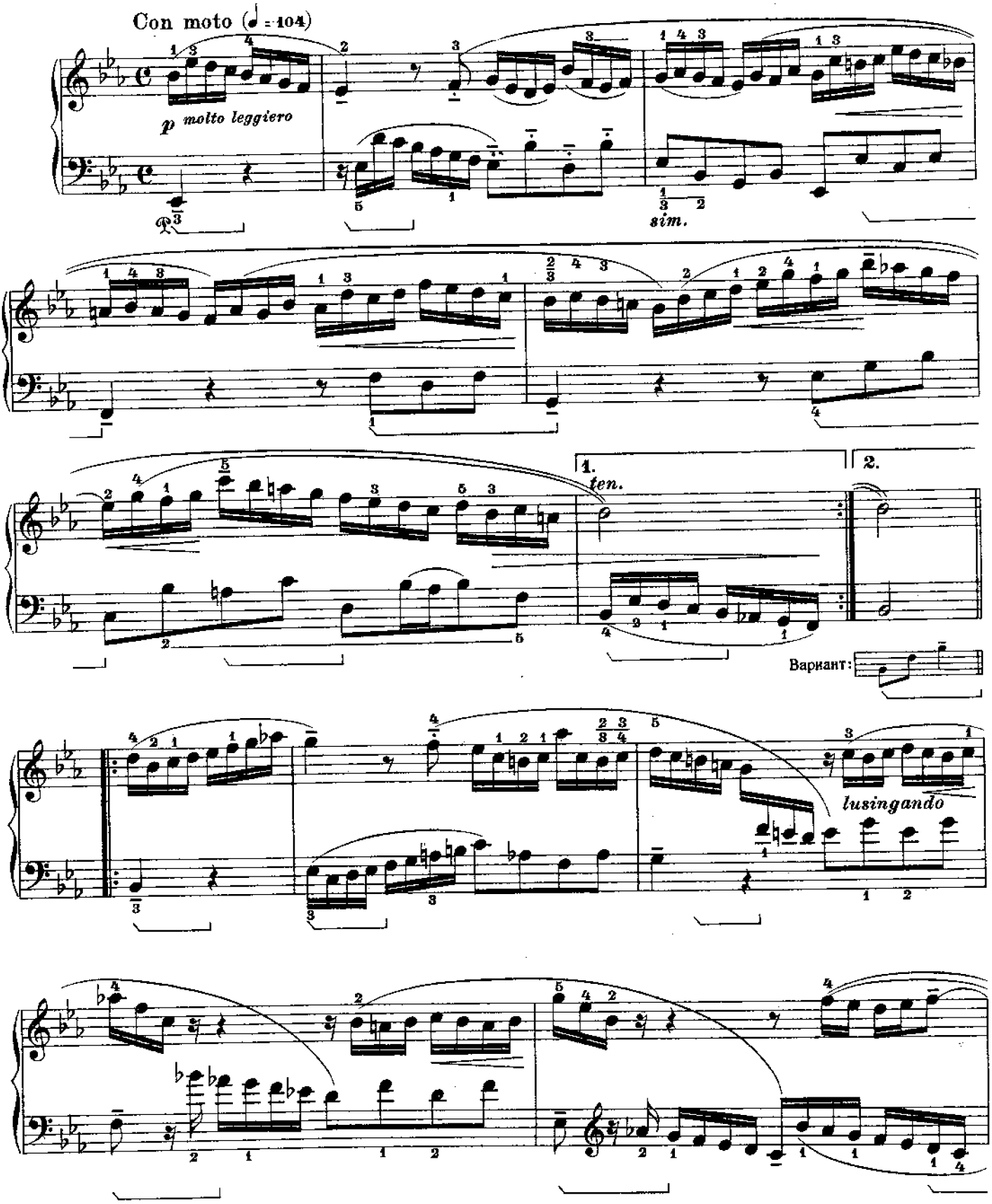
Menuetto.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

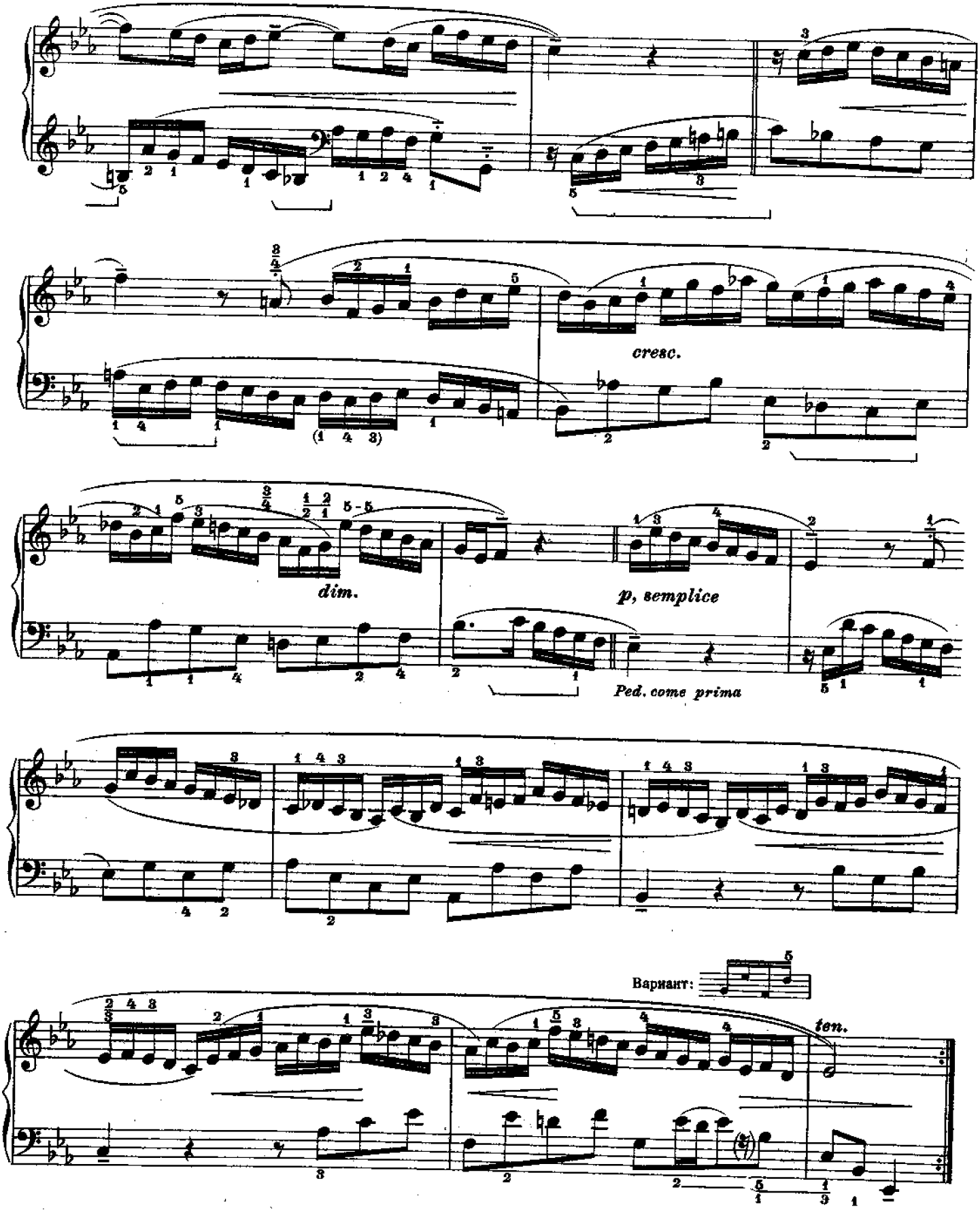
Нотная библиотека

Air.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

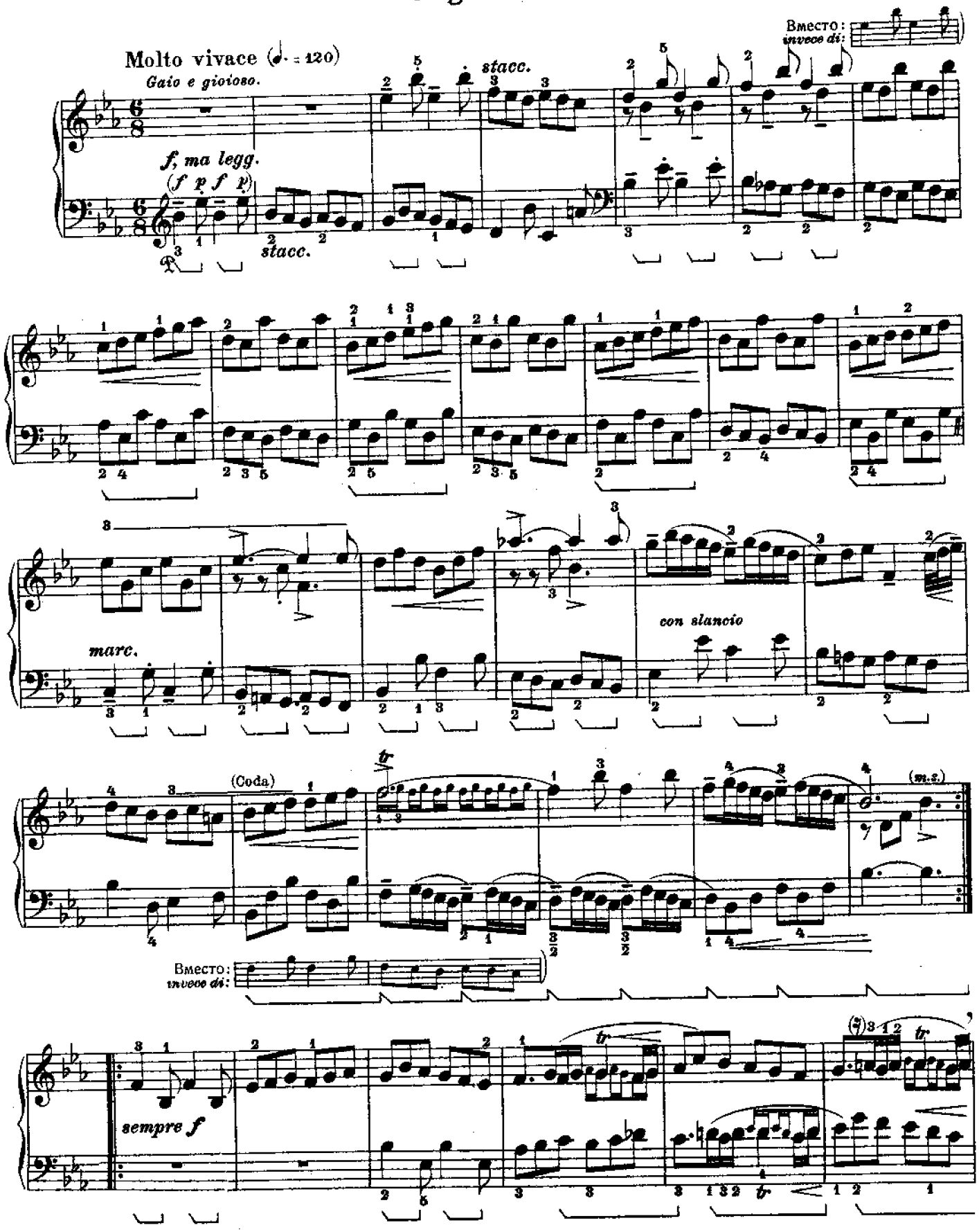
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

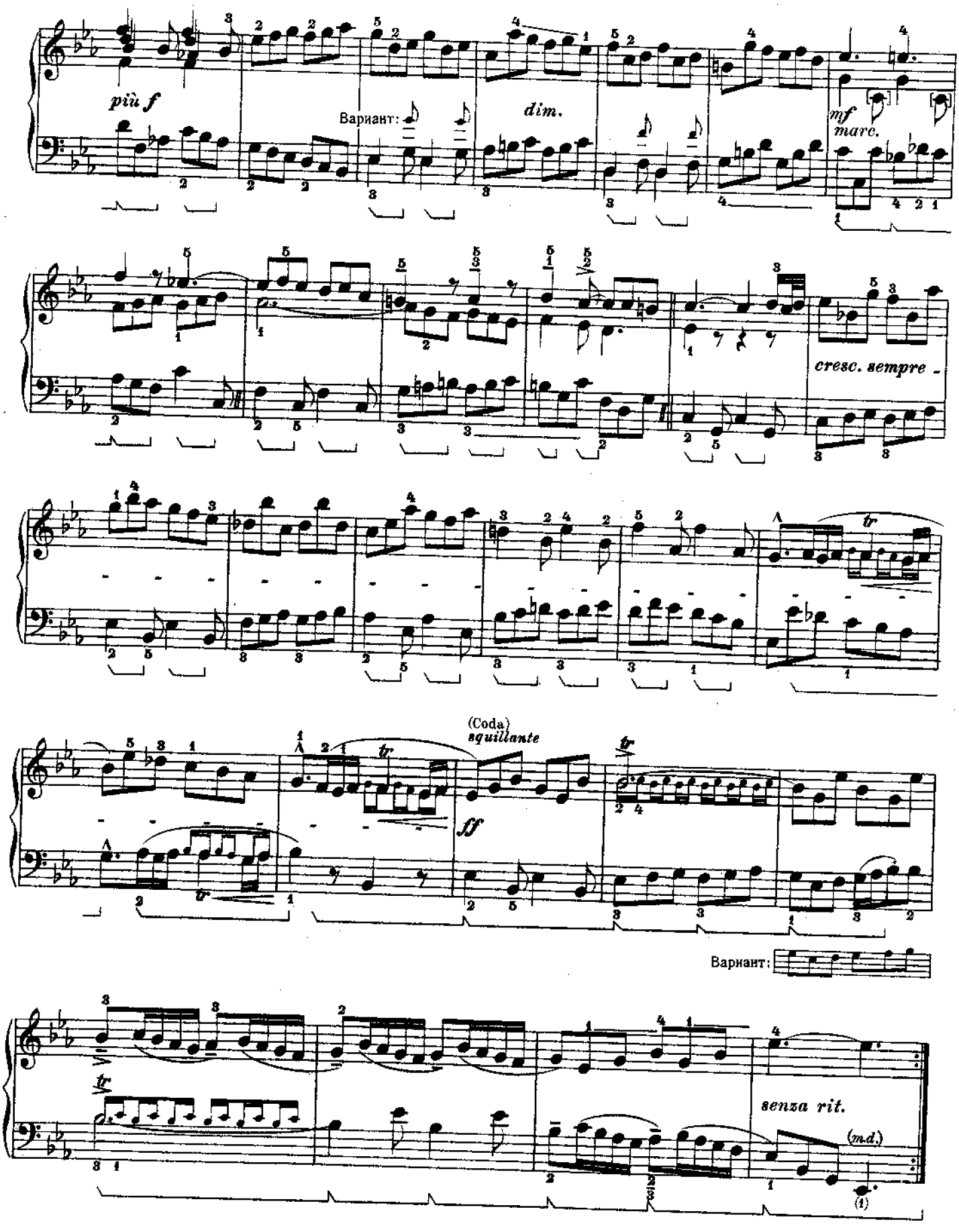
Нотная библиотека

Gigue.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

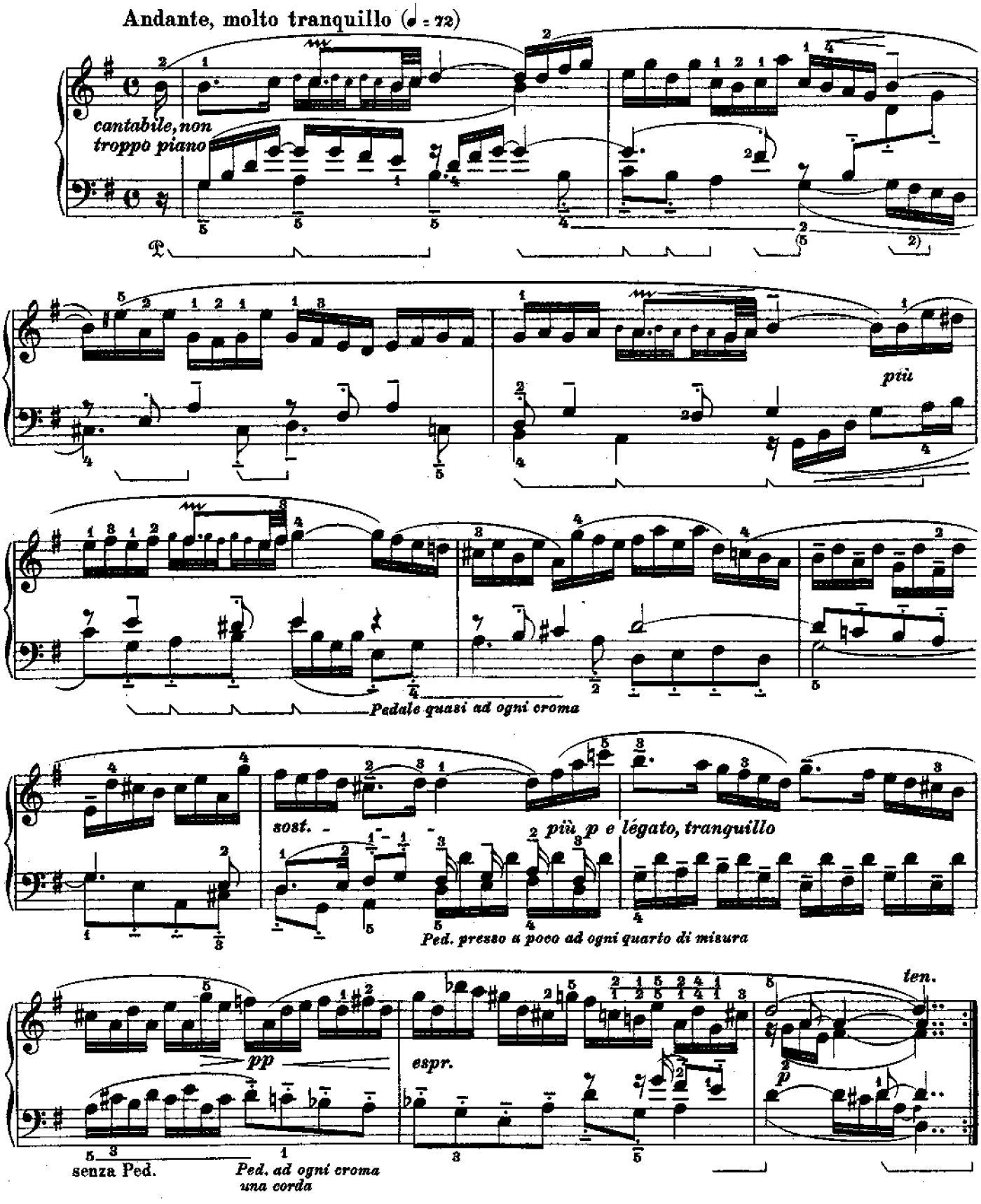


ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

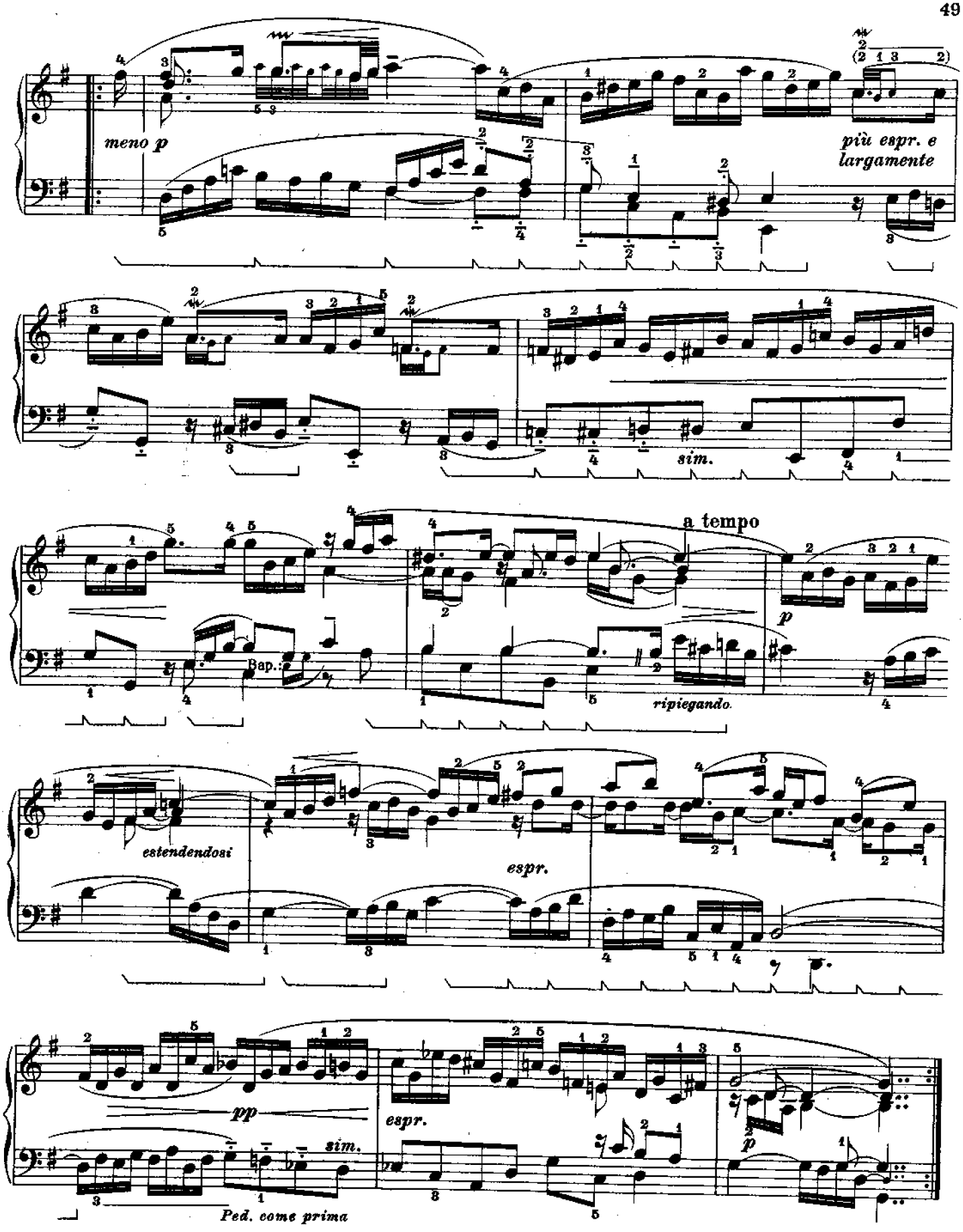
SUITE V.

Allemande.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

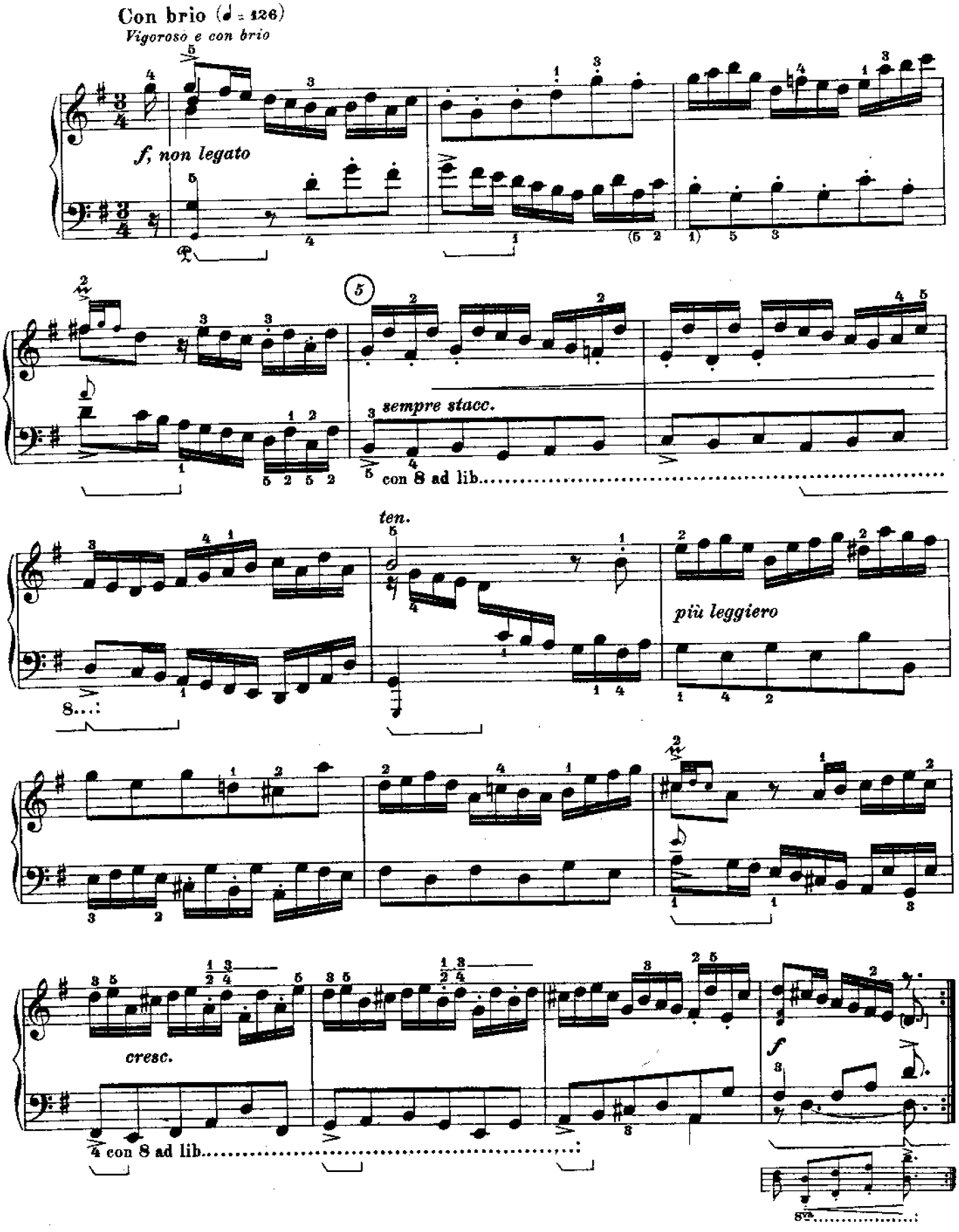
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

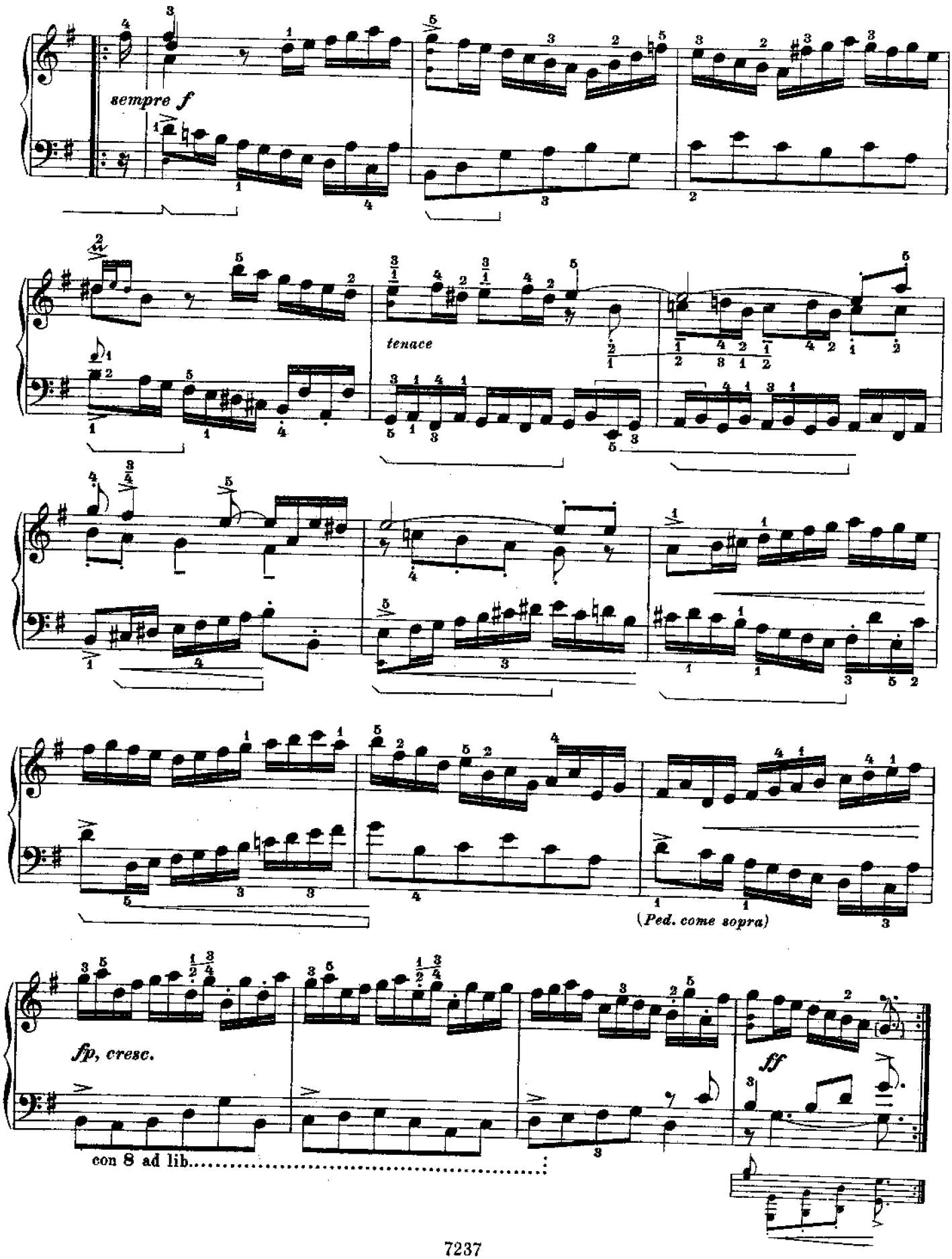
Нотная библиотека

Courante.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

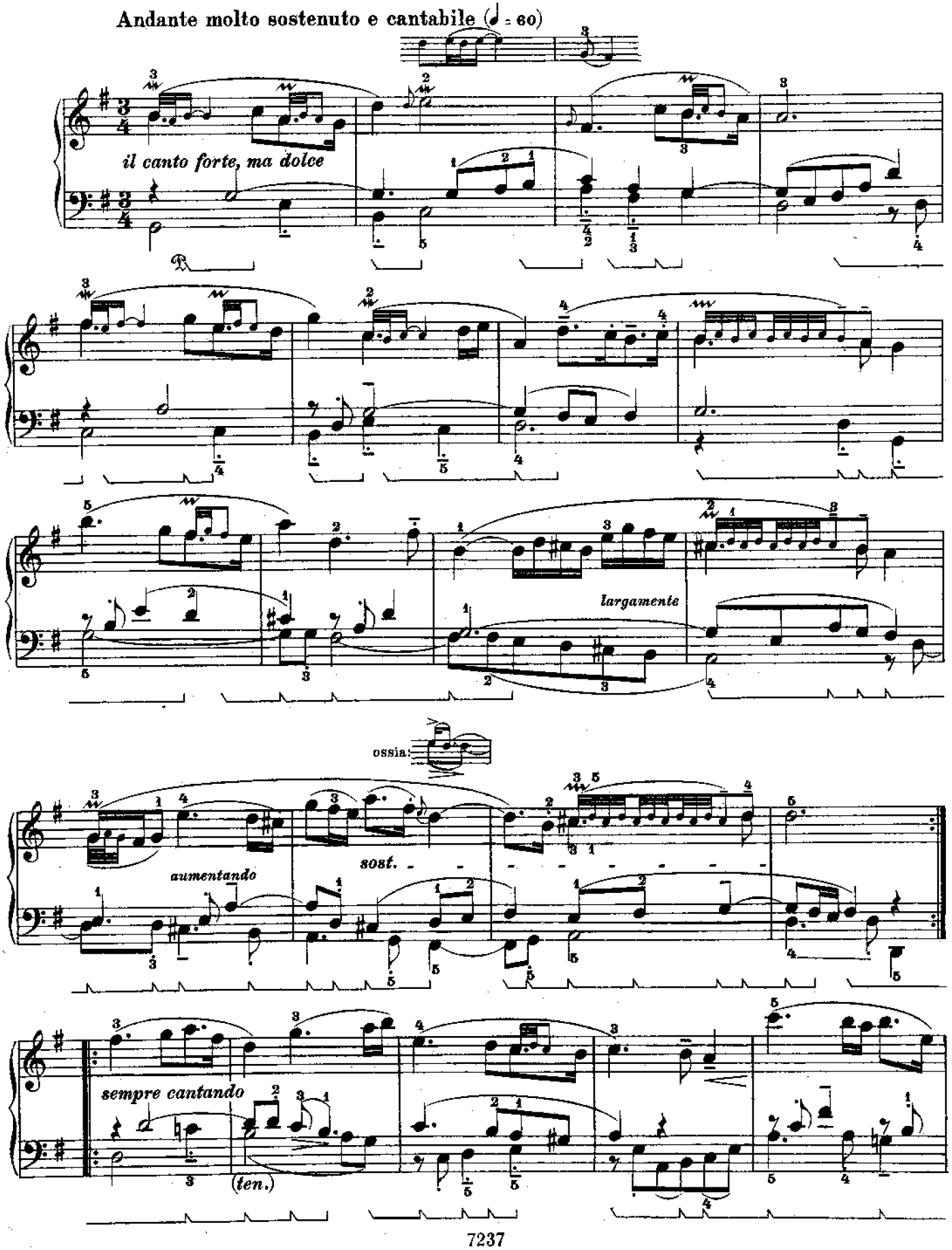
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

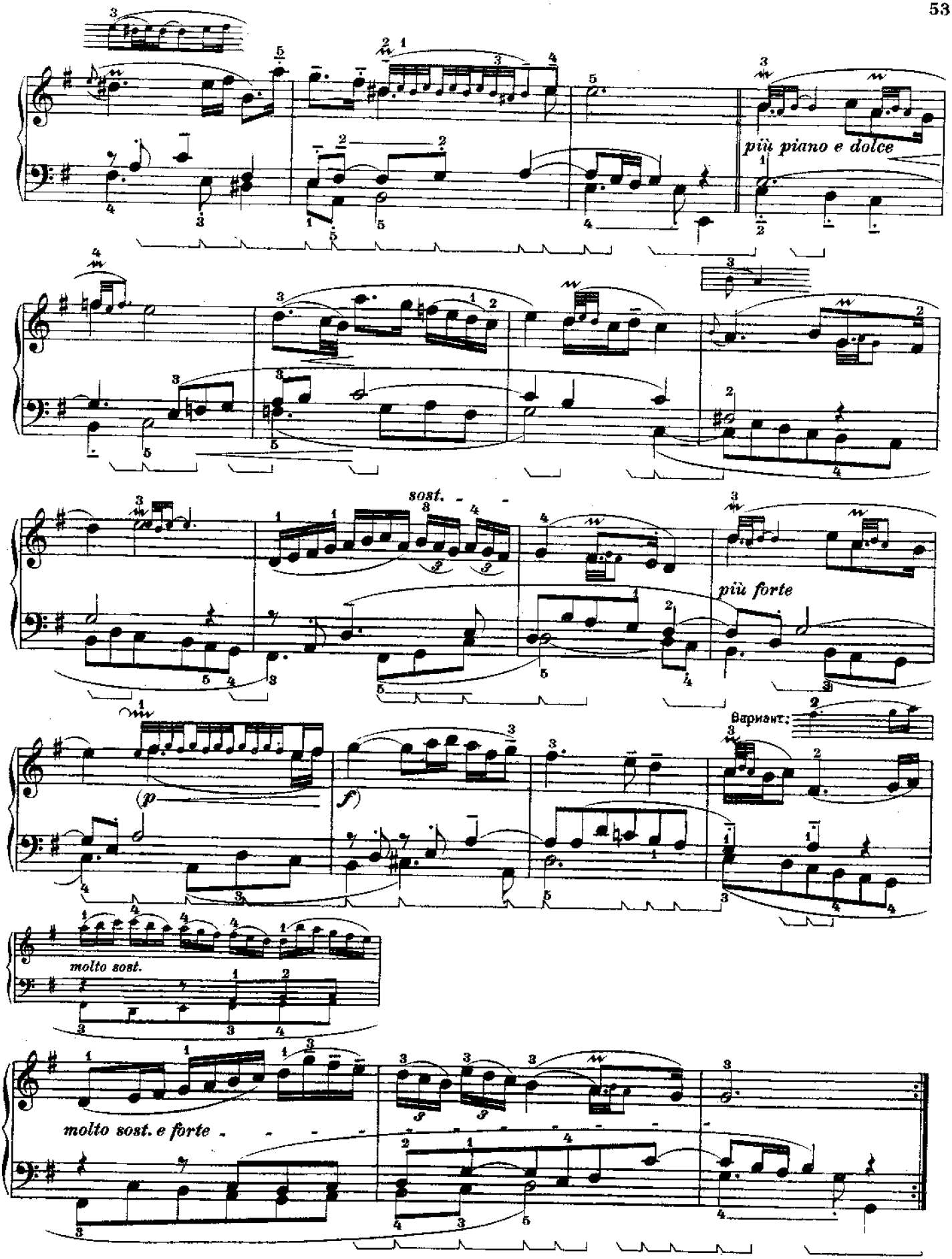
Нотная библиотека

Sarabande.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

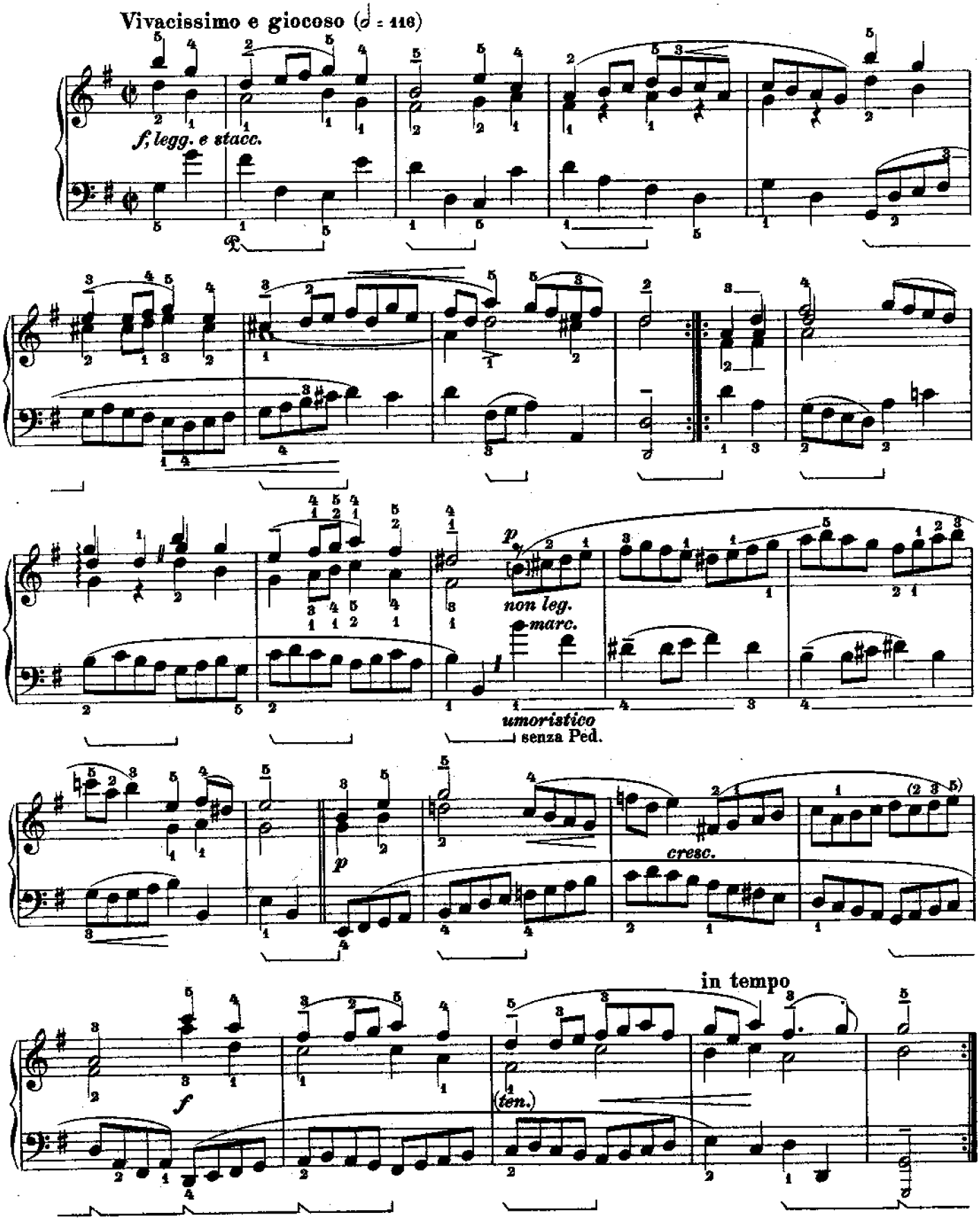
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

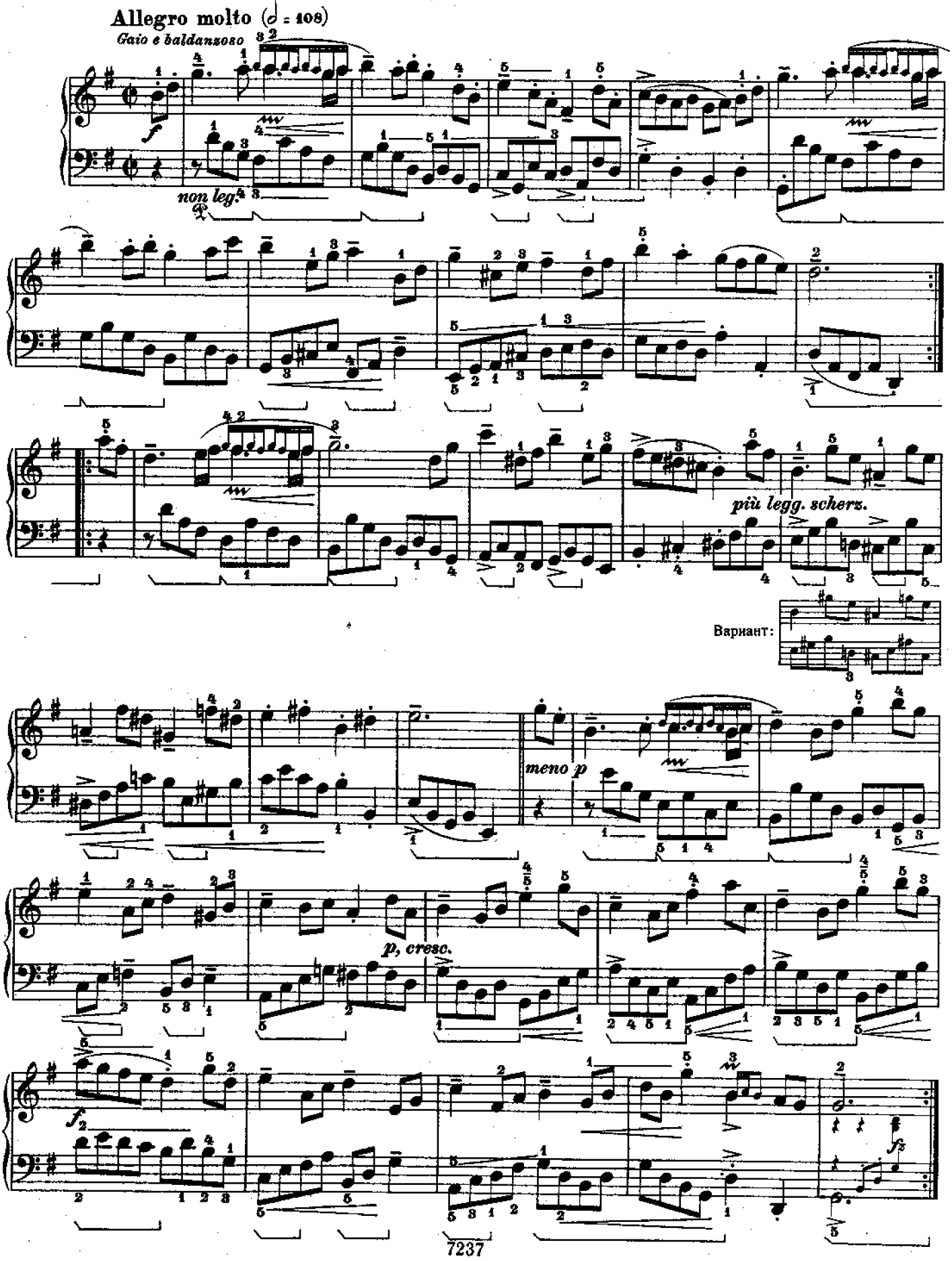
Gavotte.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

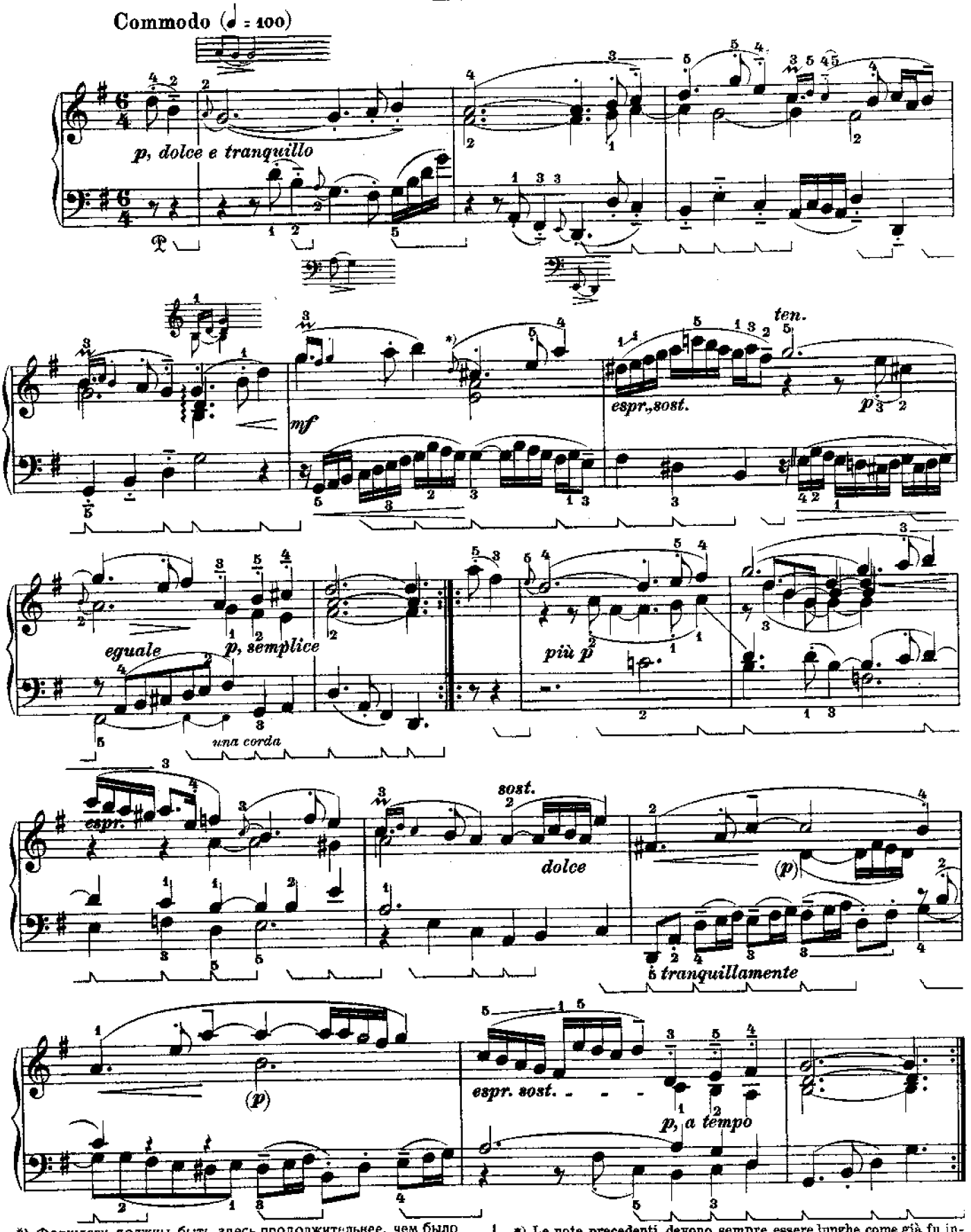
Bourrée.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

Loure.



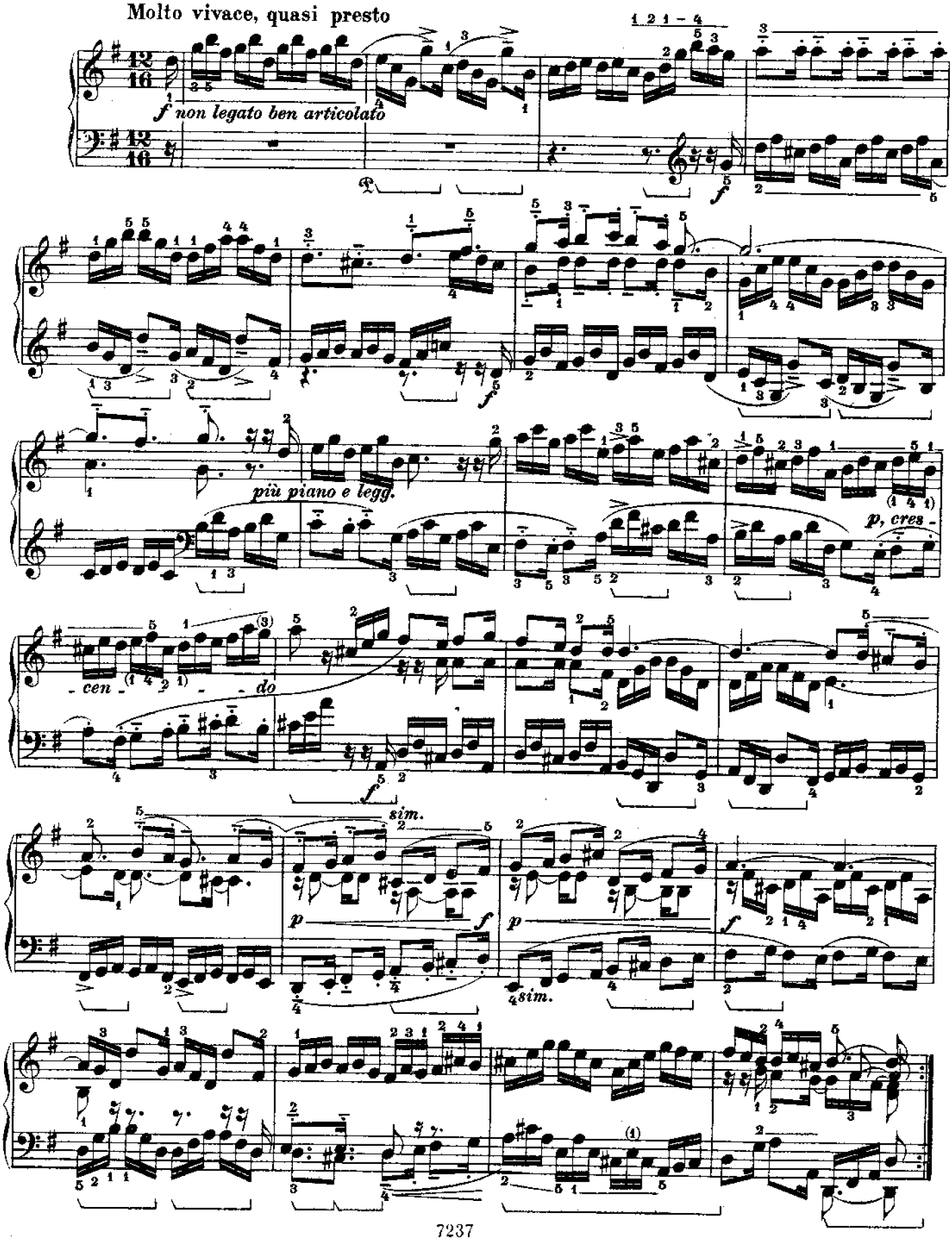
*) Форшлаги должны быть здесь продолжительнее, чем было указано раньше.
The appoggiaturas always long, as previously indicated.

*) Le note precedenti devono sempre essere lunghe, come già fu indicato.
Les appogiatures toujours longues, comme déjà indiqué.

ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

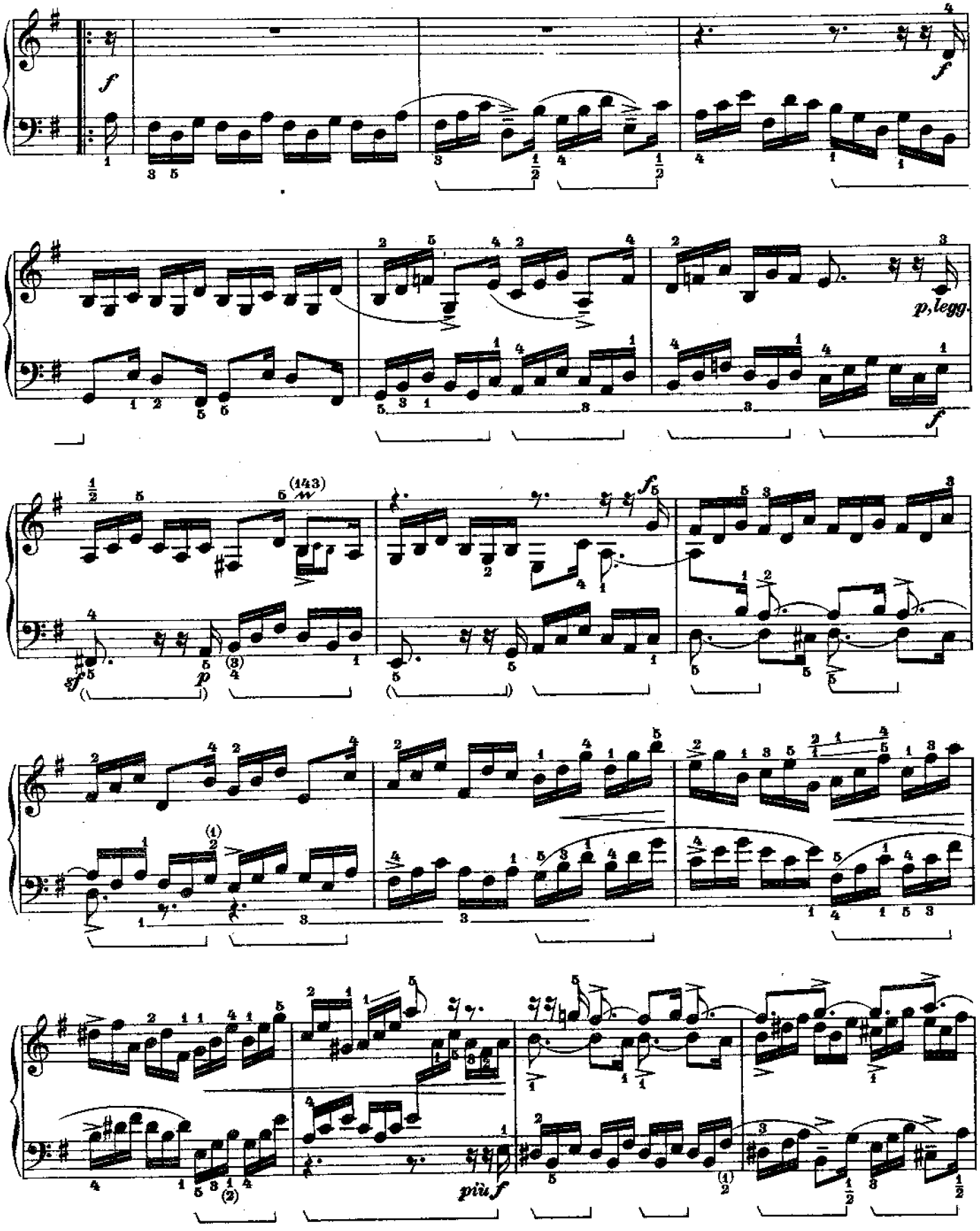
Нотная библиотека

Gigue.



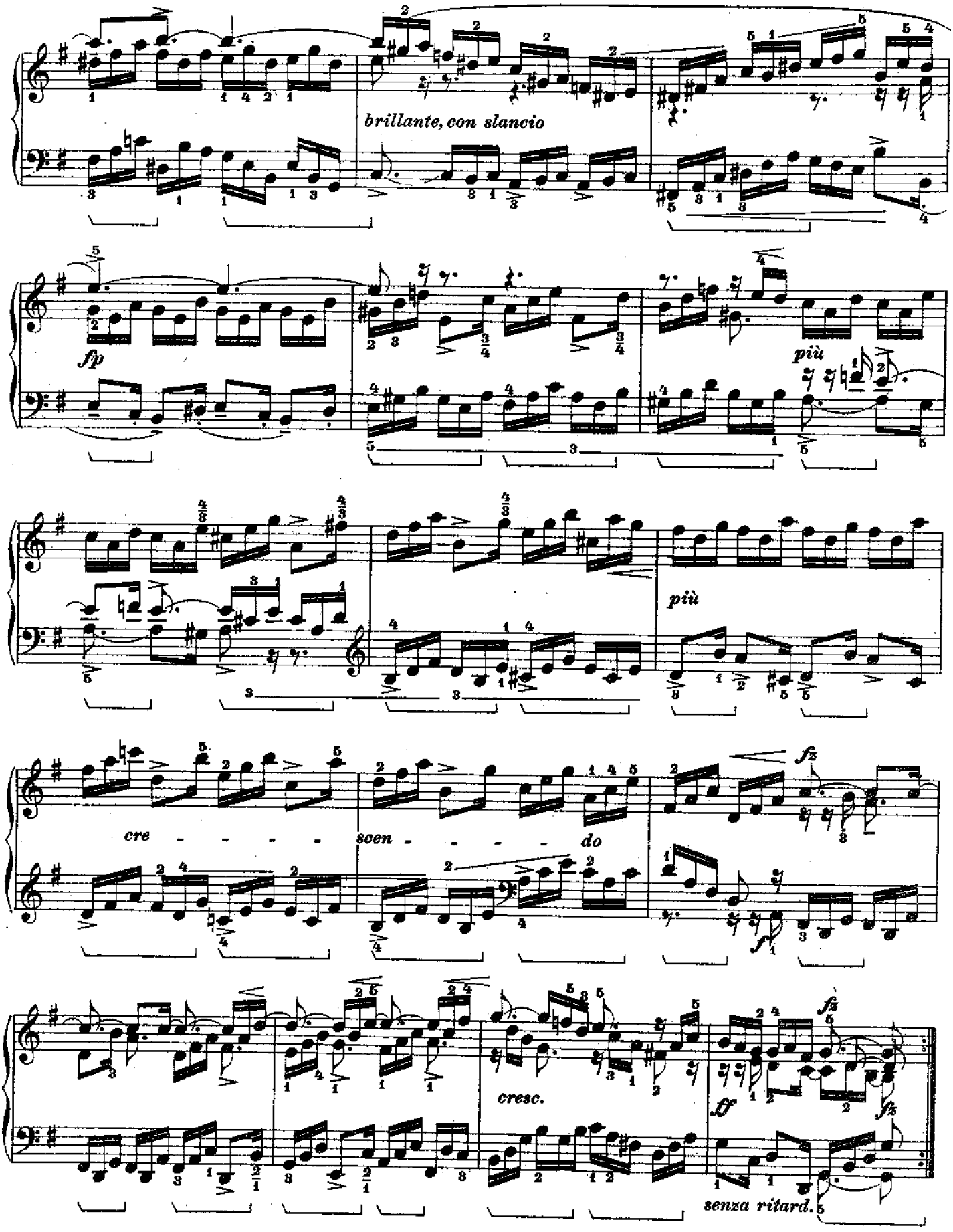
ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

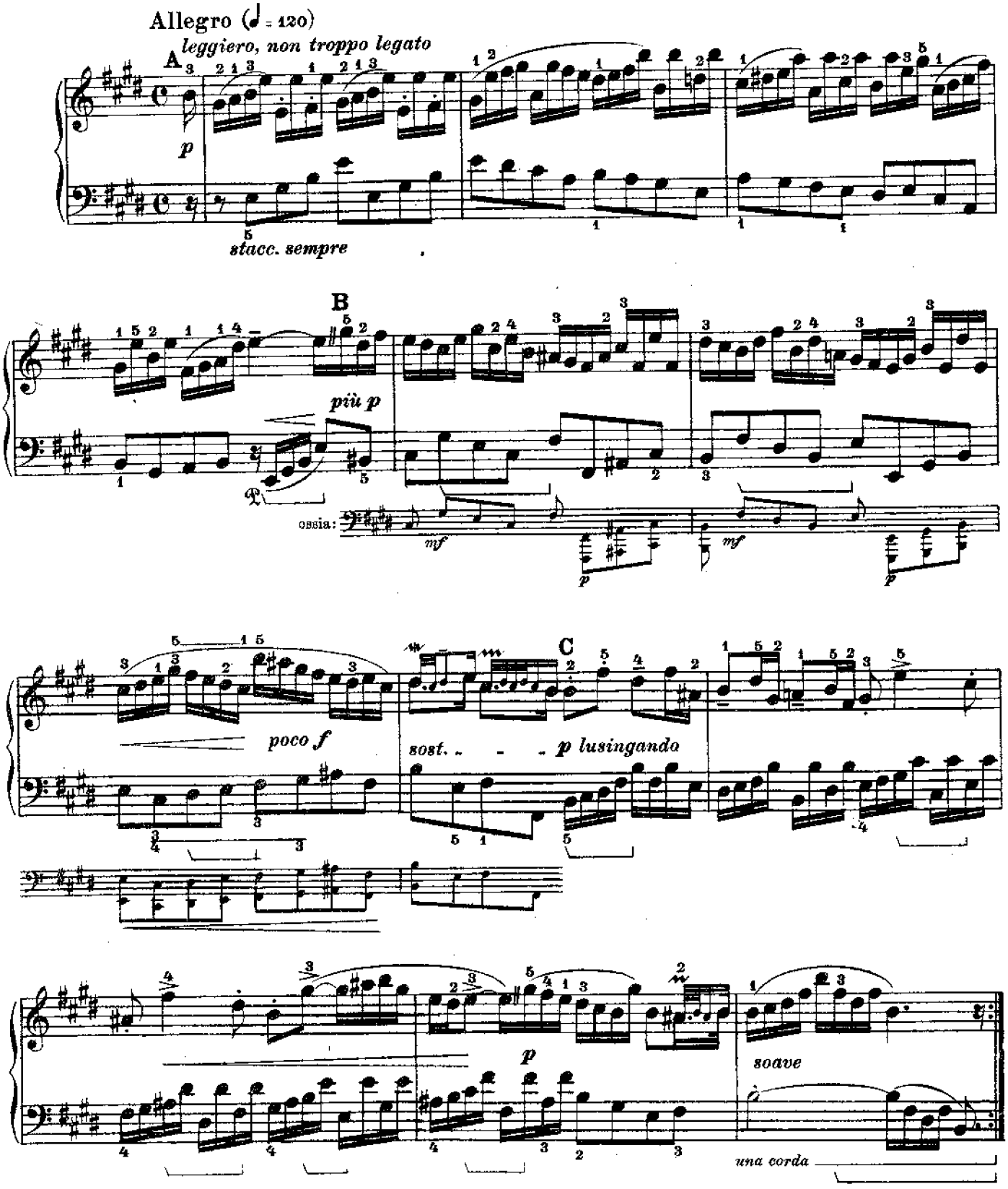


ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

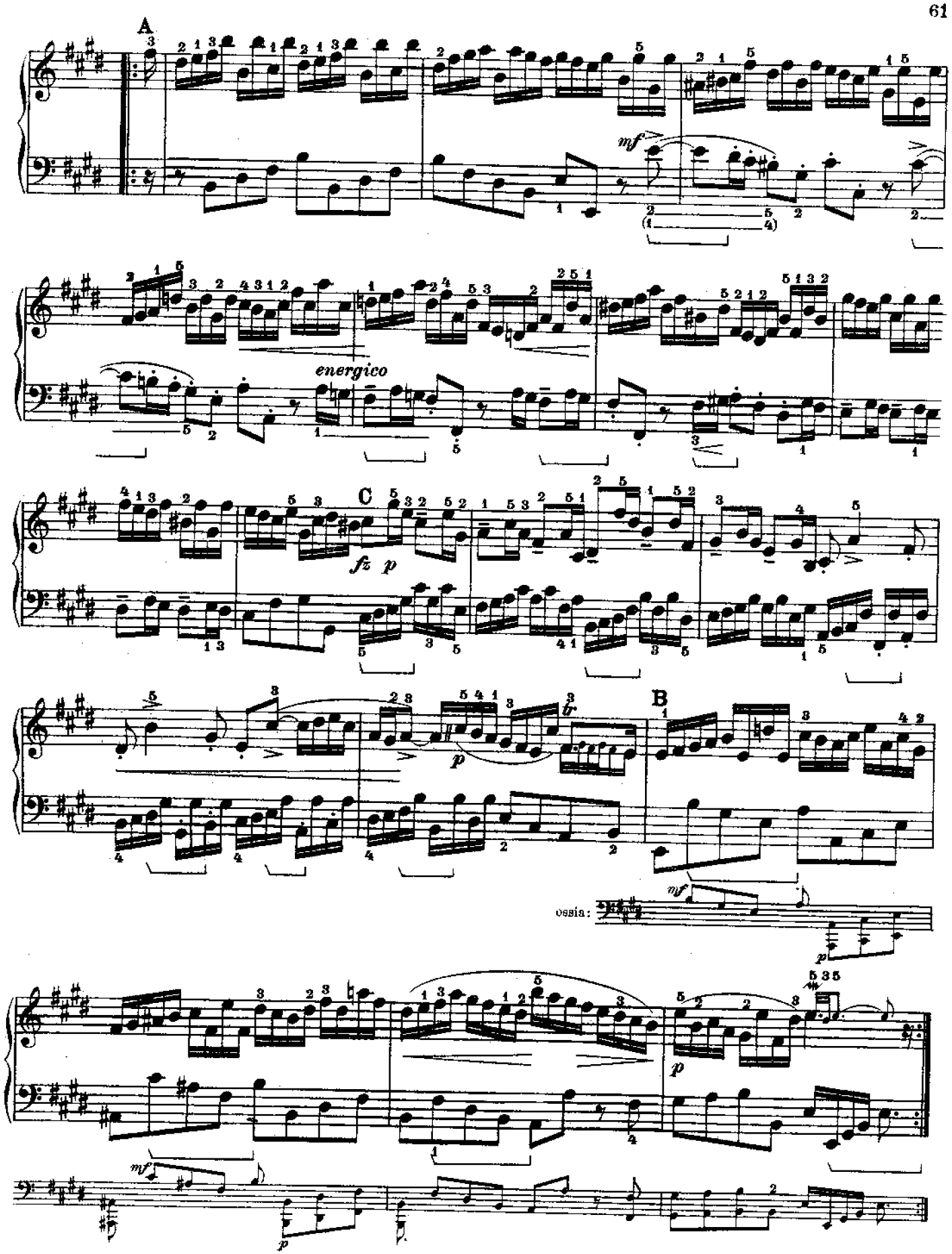
SUITE VI.

Allemande.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

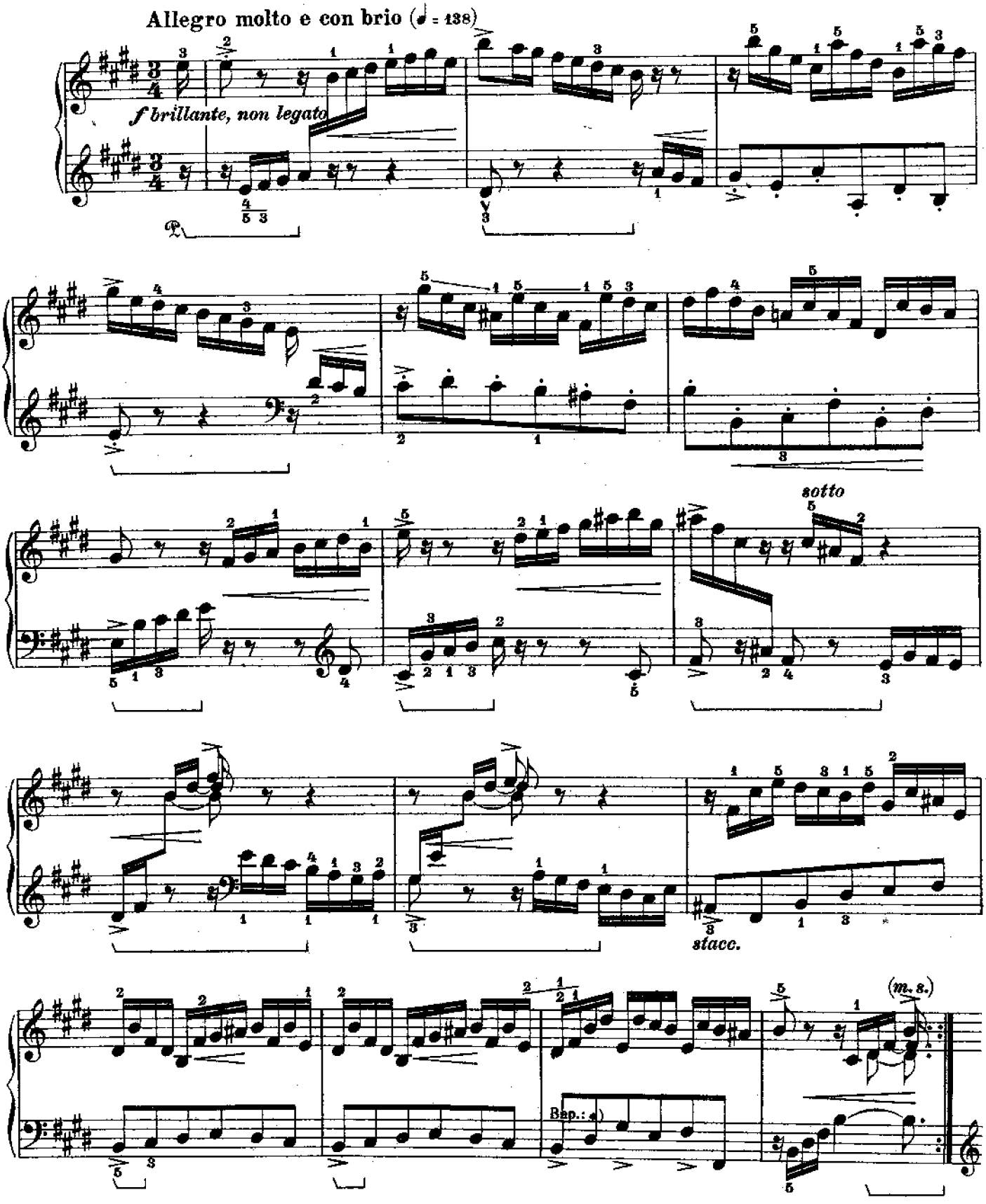
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

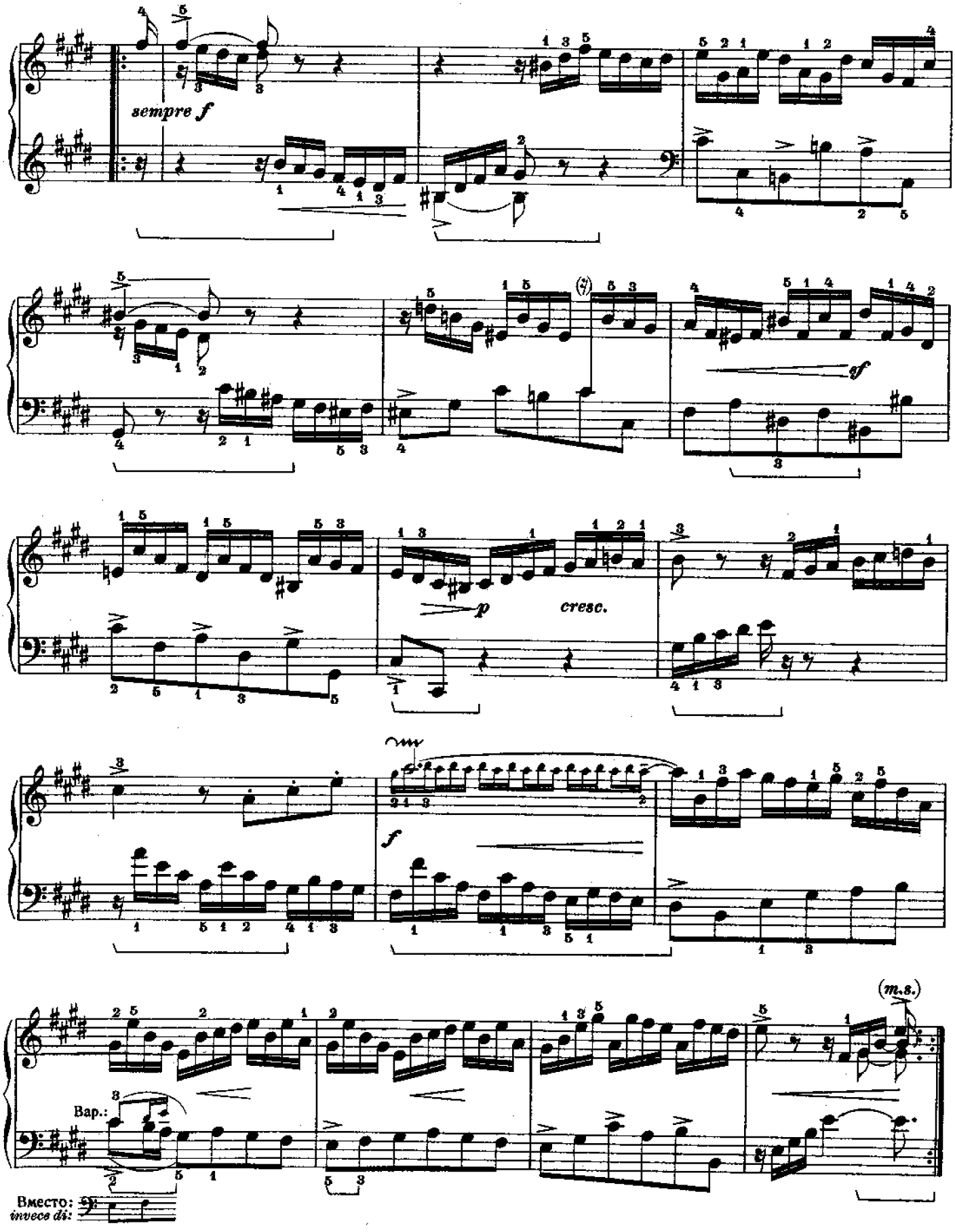
Нотная библиотека

Courante.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

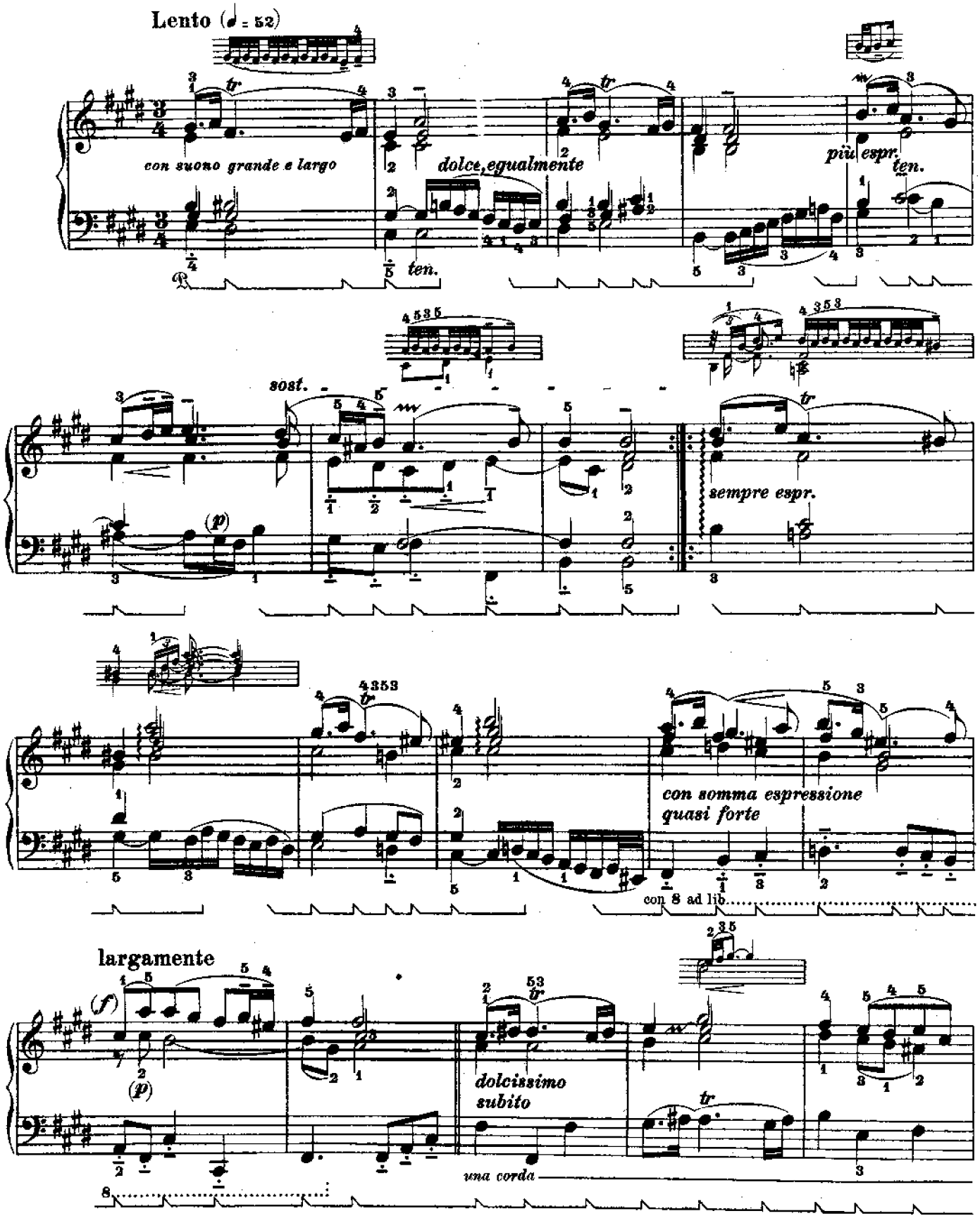
Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

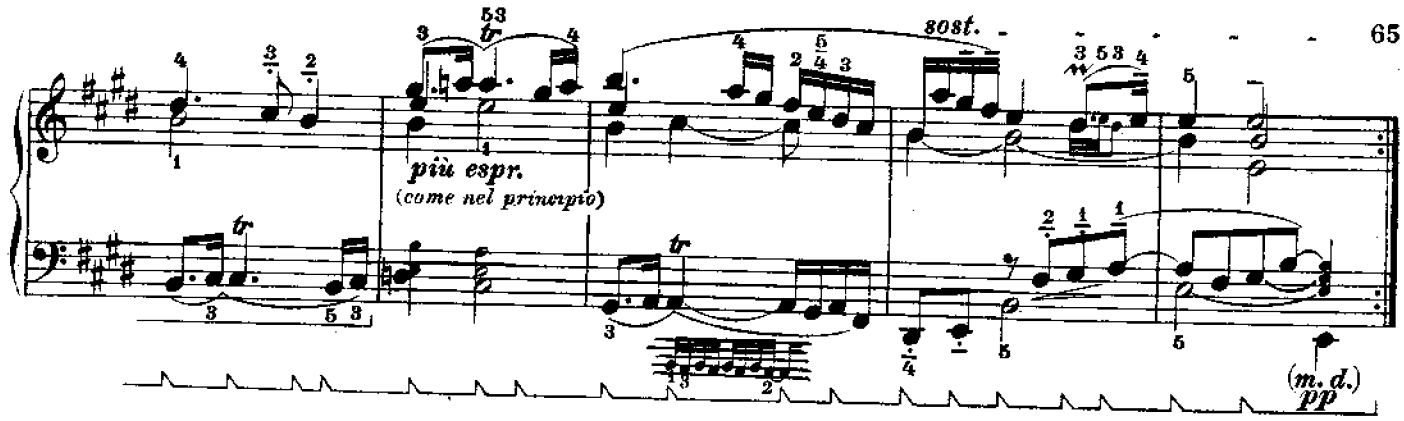
Нотная библиотека

Sarabande.



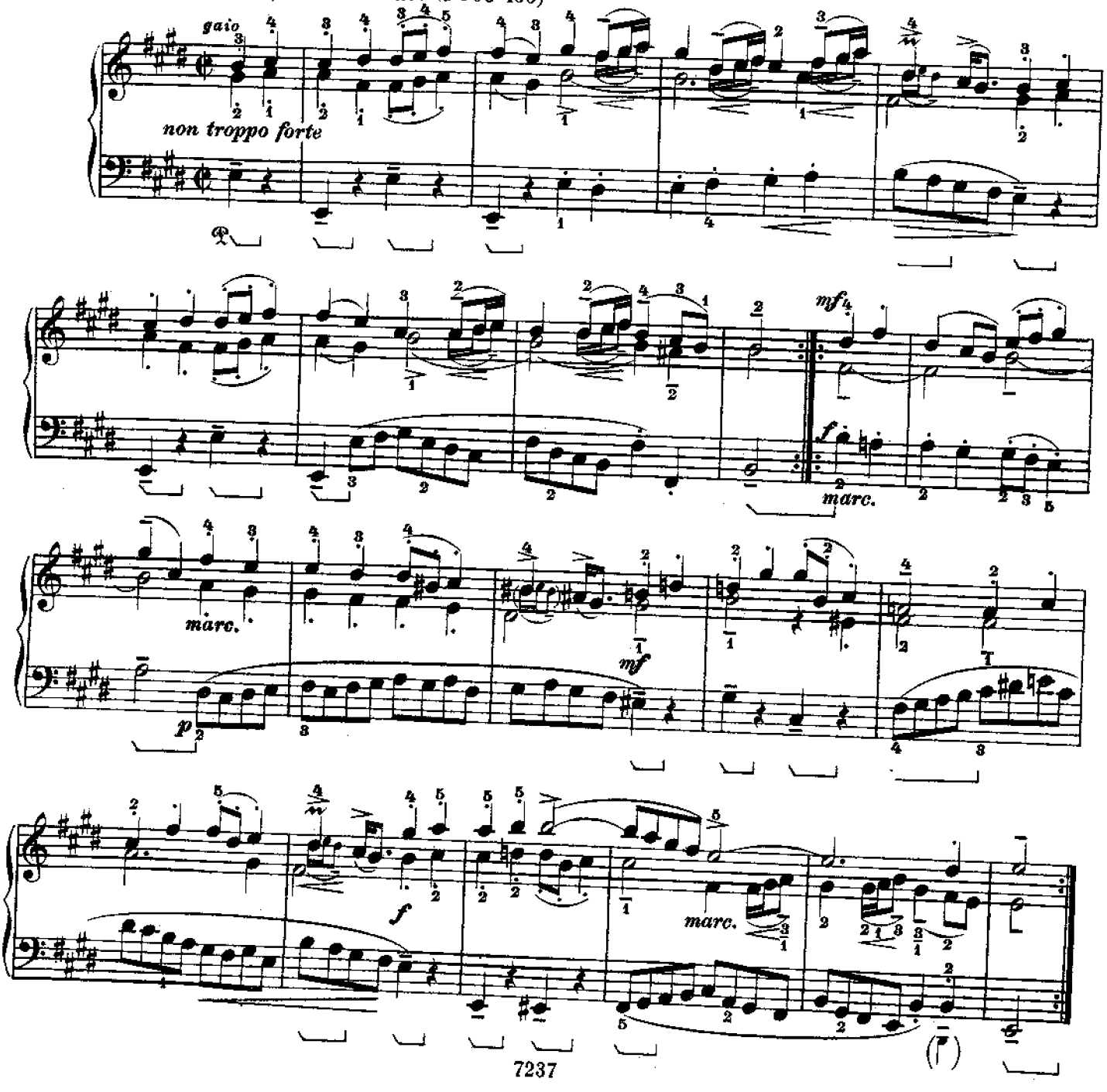
ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека



Gavotte.

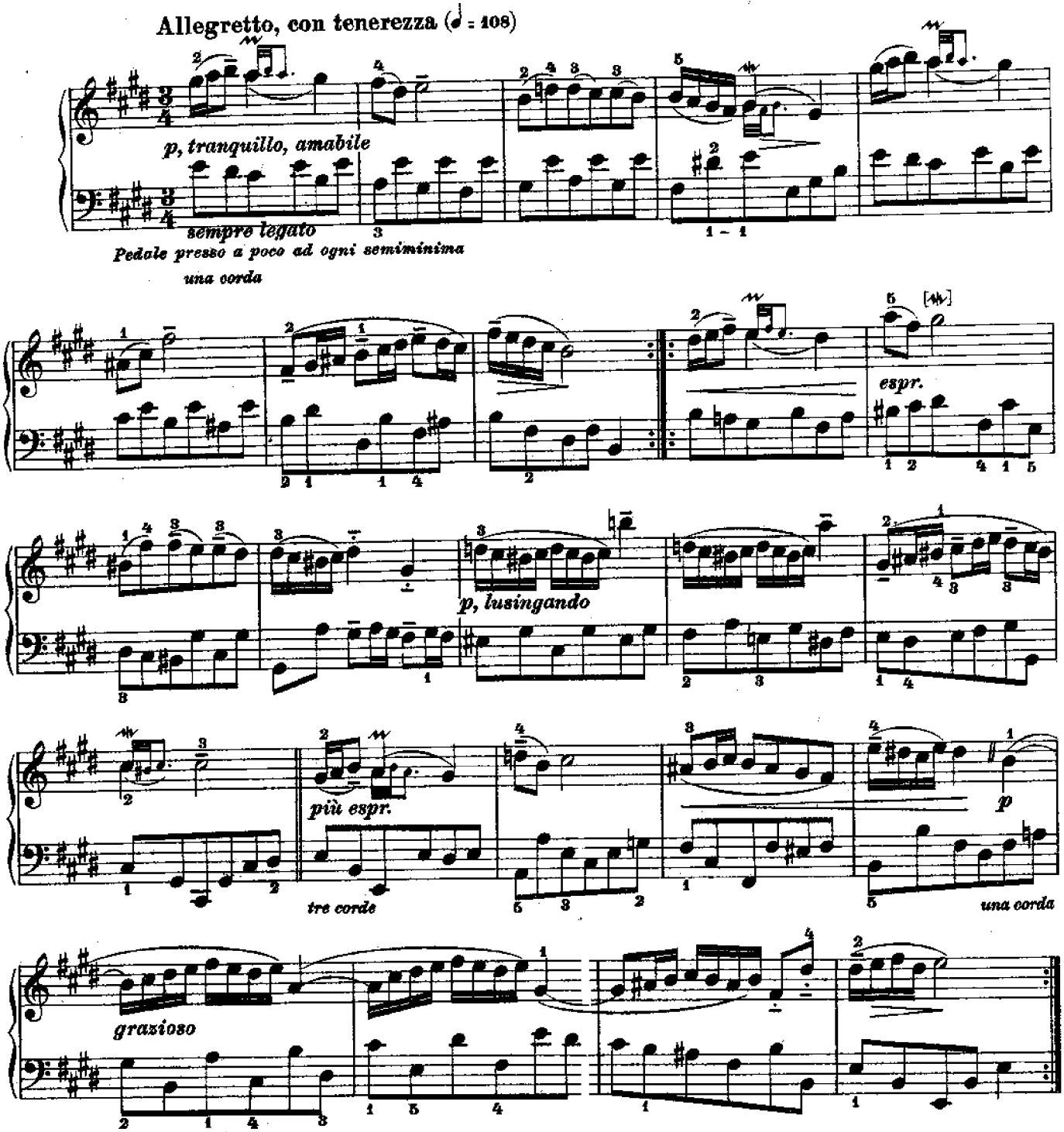
Vivace, ma misurato (♩ = 96-100)



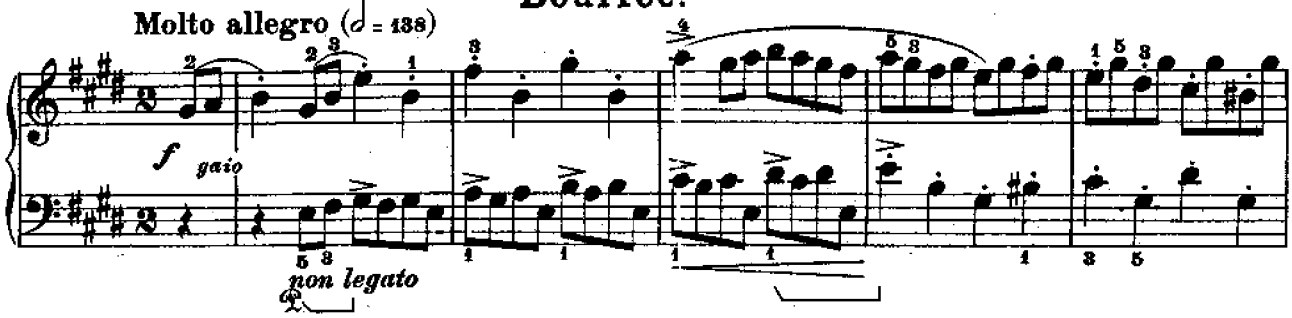
ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

Polonaise.

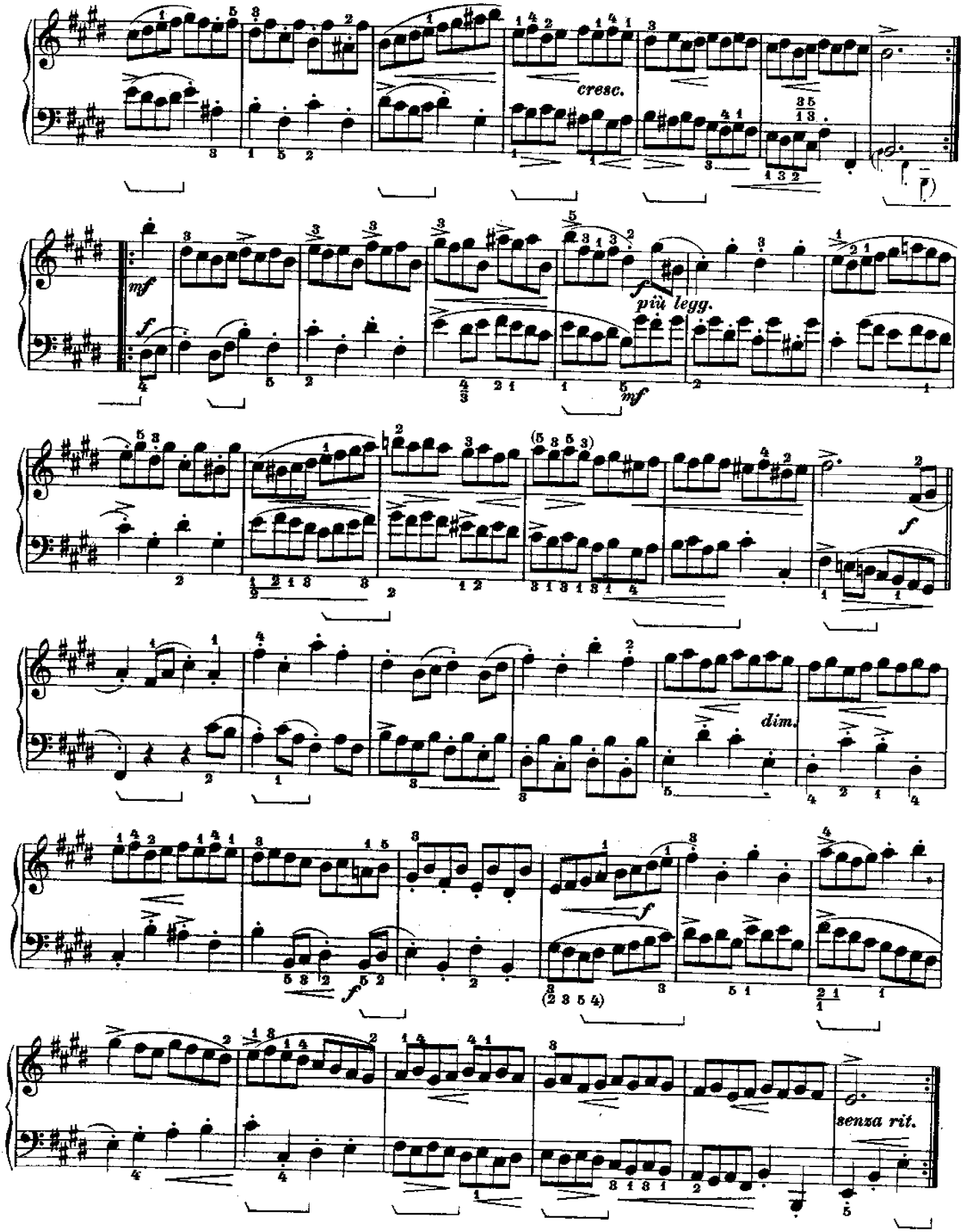


Bourrée.



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

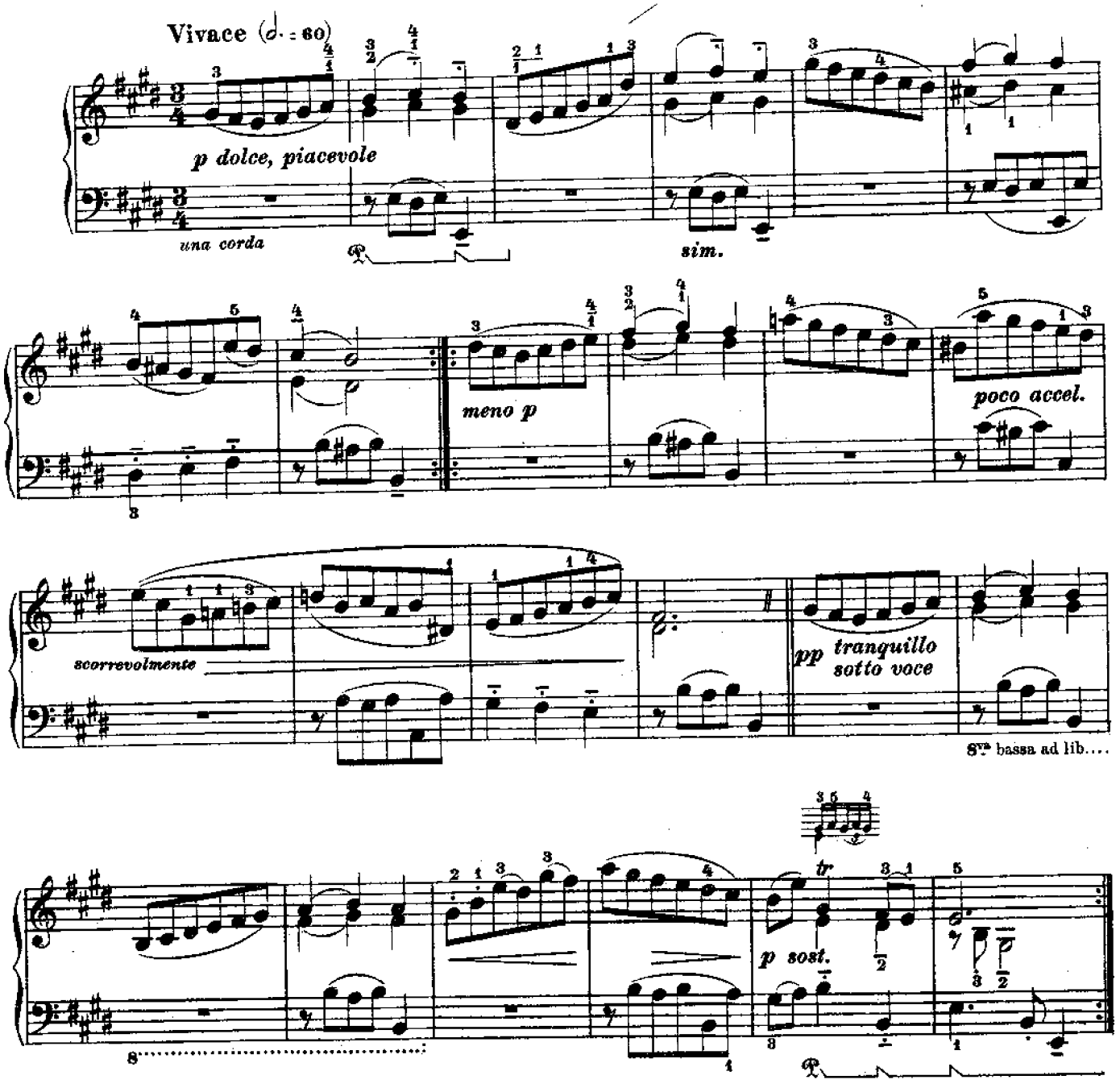
Нотная библиотека



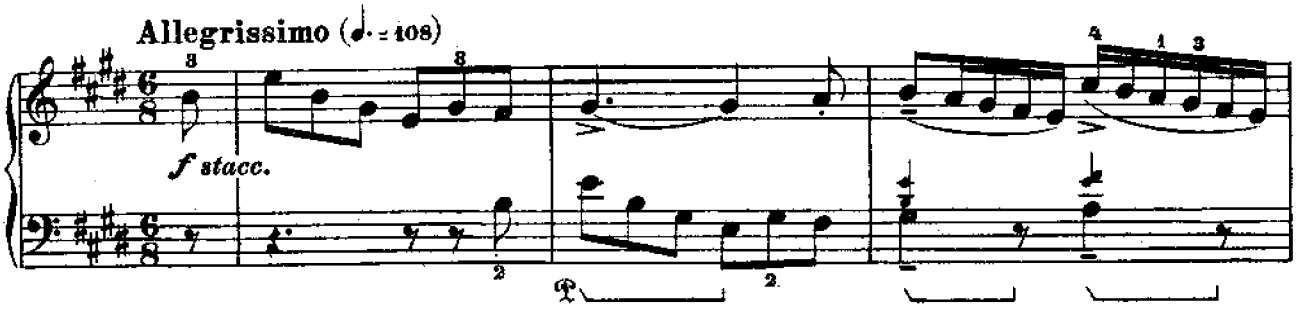
ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека

Menuetto.

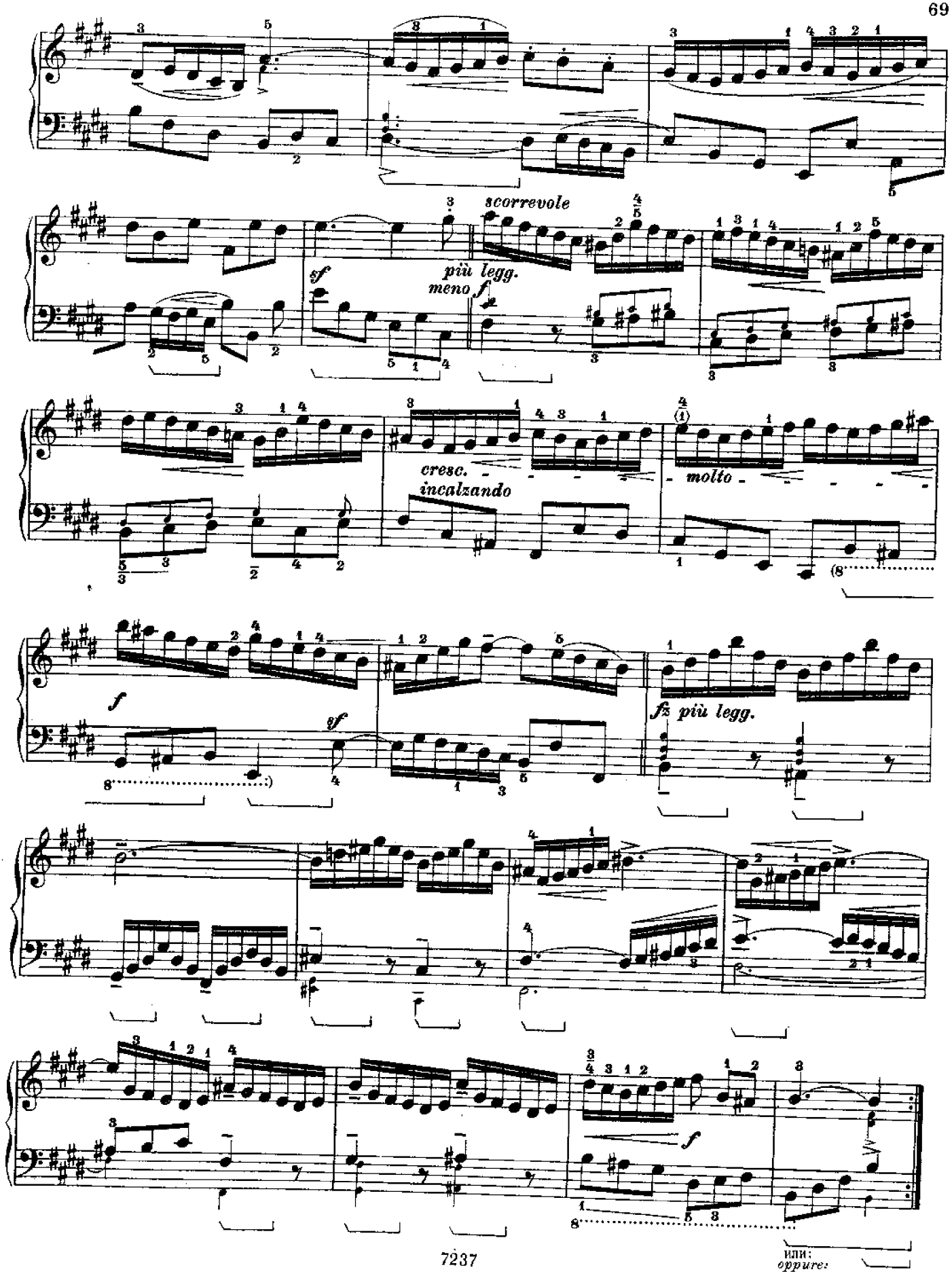


Gigue.



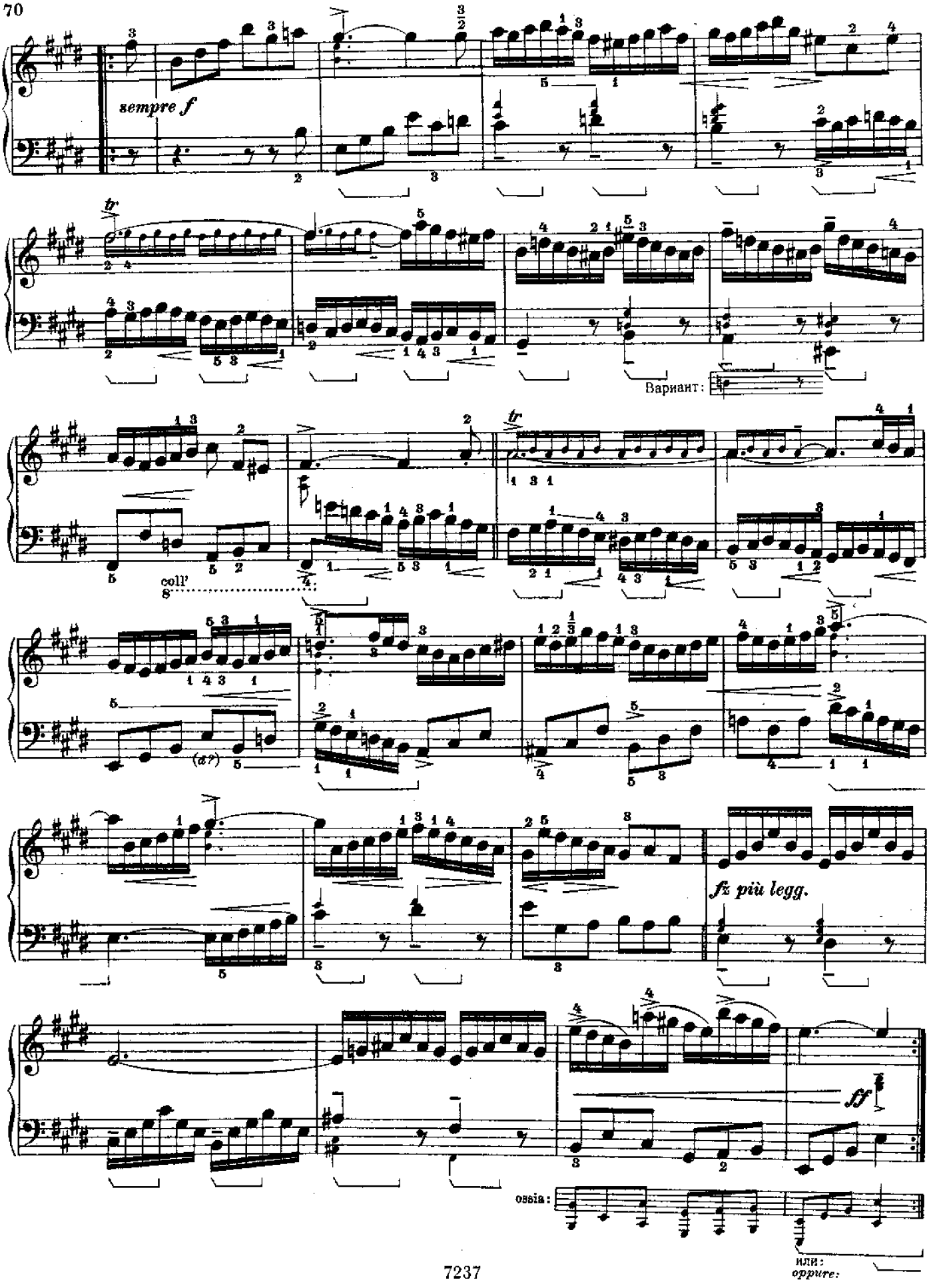
ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru

Нотная библиотека



ONwww.RU Портал - Музыкальные школы Москвы - classON.ru